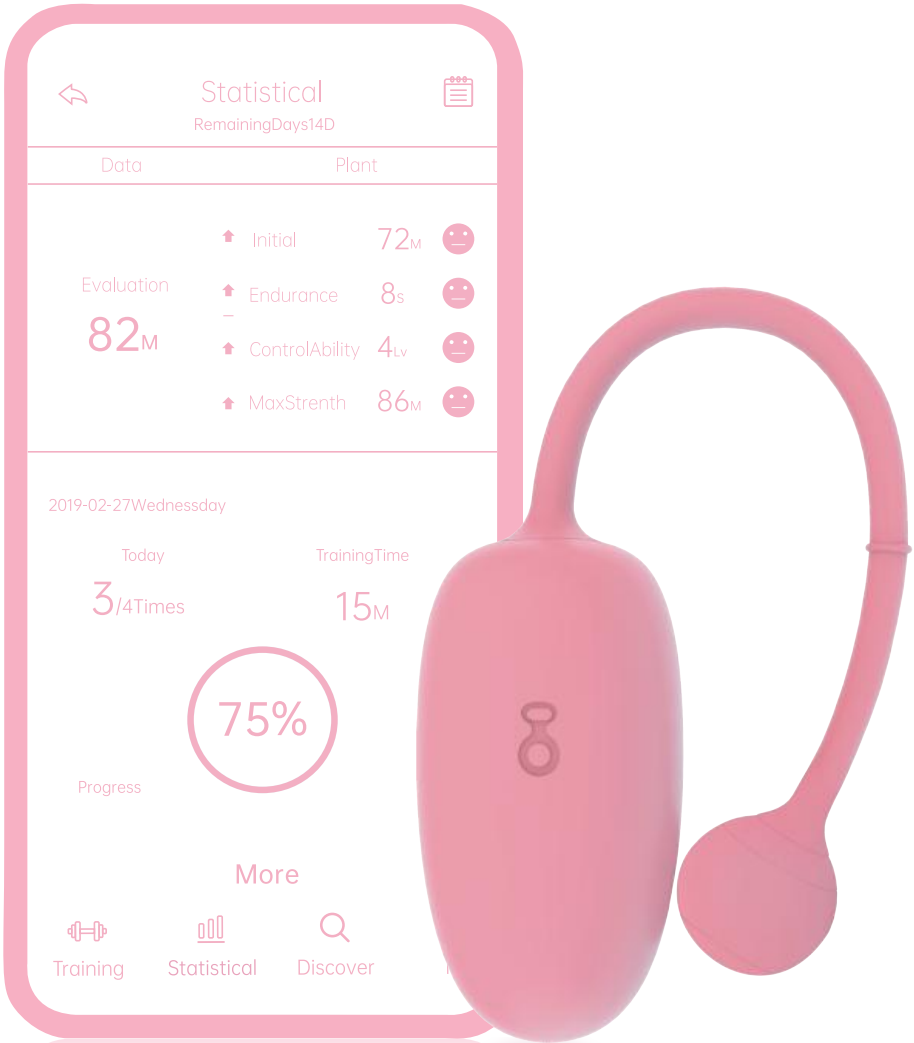
Magic Motion



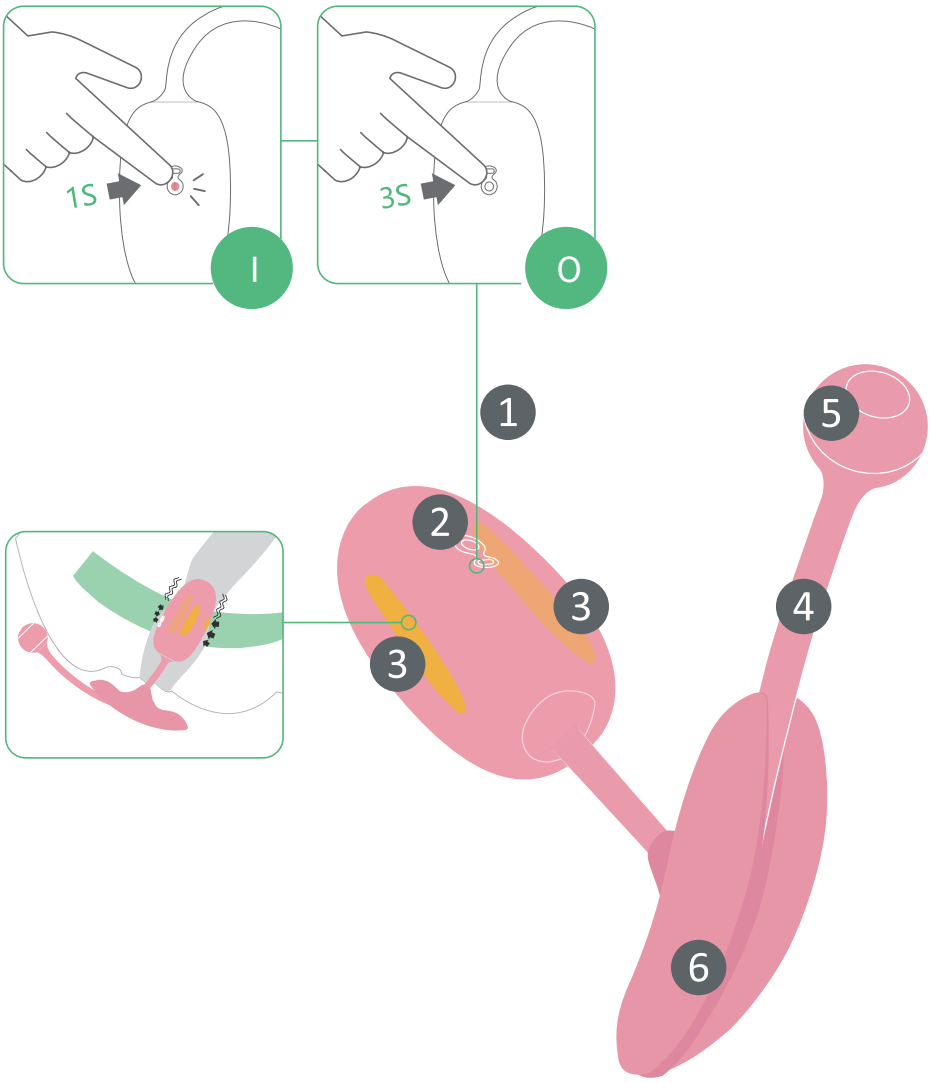
Kegel Coach

User Guide

Contents

English 3
Français 13
Deutsch 23
Nederlands 33
Español 43
Português 53
Italiano 63
Svenska 73
Polski 83
Čeština 93
Русский 103
Українська 113
简体中文 123
繁體中文 133
日本語 143
한국어 153
Manufacturer & EC REP 163

English



ON · 1 s

OFF · 3 s

1 Power on/off

2 LED Light

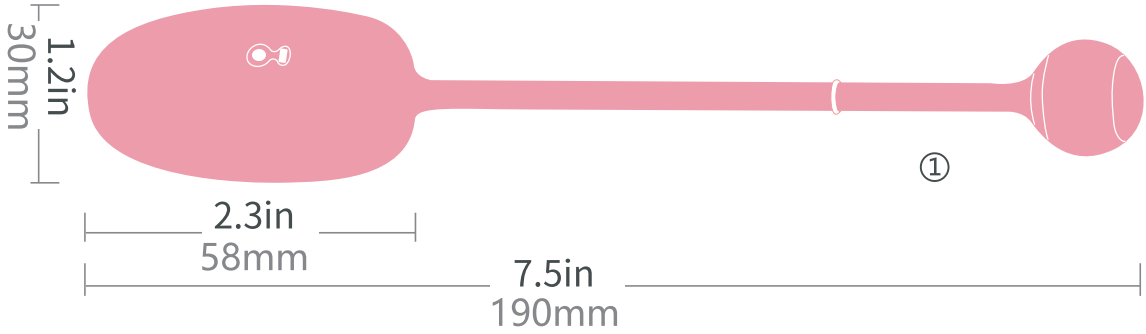
3 Touch sensor areas

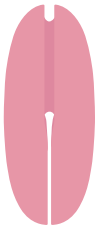
4 Antenna

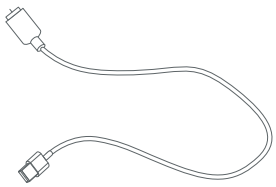
5 Charging port

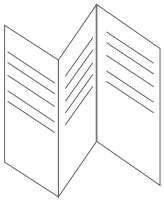
6 Anchor

English




②


③


④


⑤

1 Kegel Coach

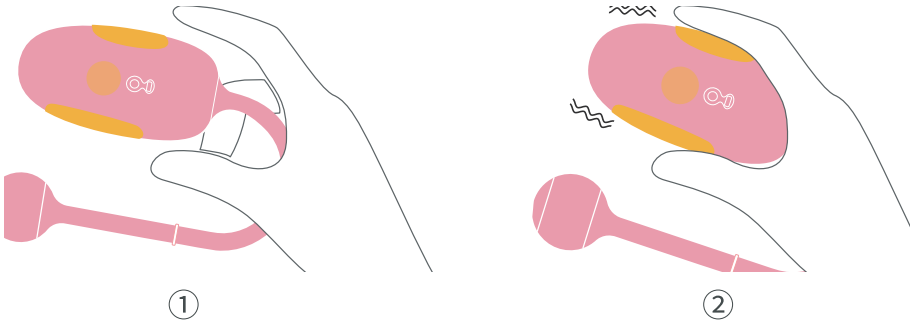
2 Anchor

3 Magnetic USB cable

4 User Guide

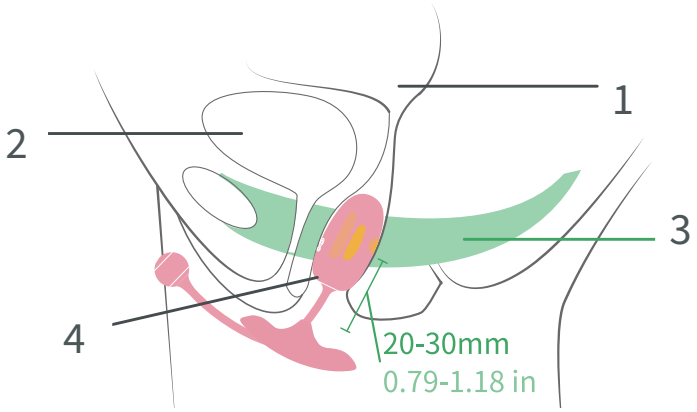
5 Storage Bag

Preparation for use



Touch the sensor

Find pelvic floor muscle

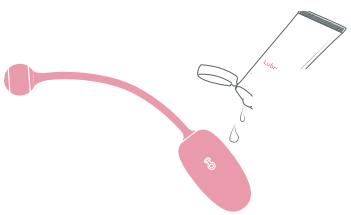


1 Uterus

3 Pelvic floor muscles

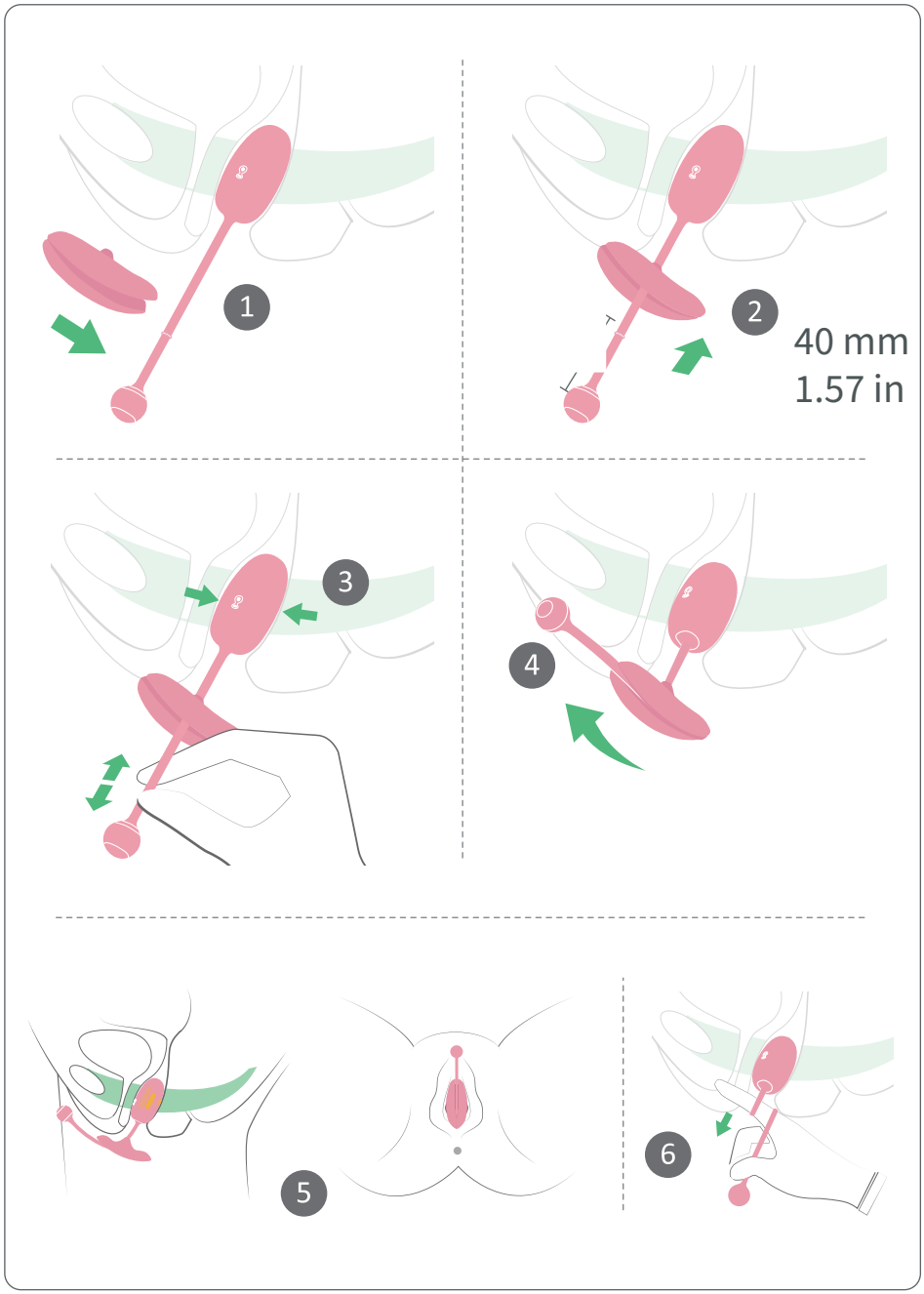
2 Urinary bladder

4 Vagina



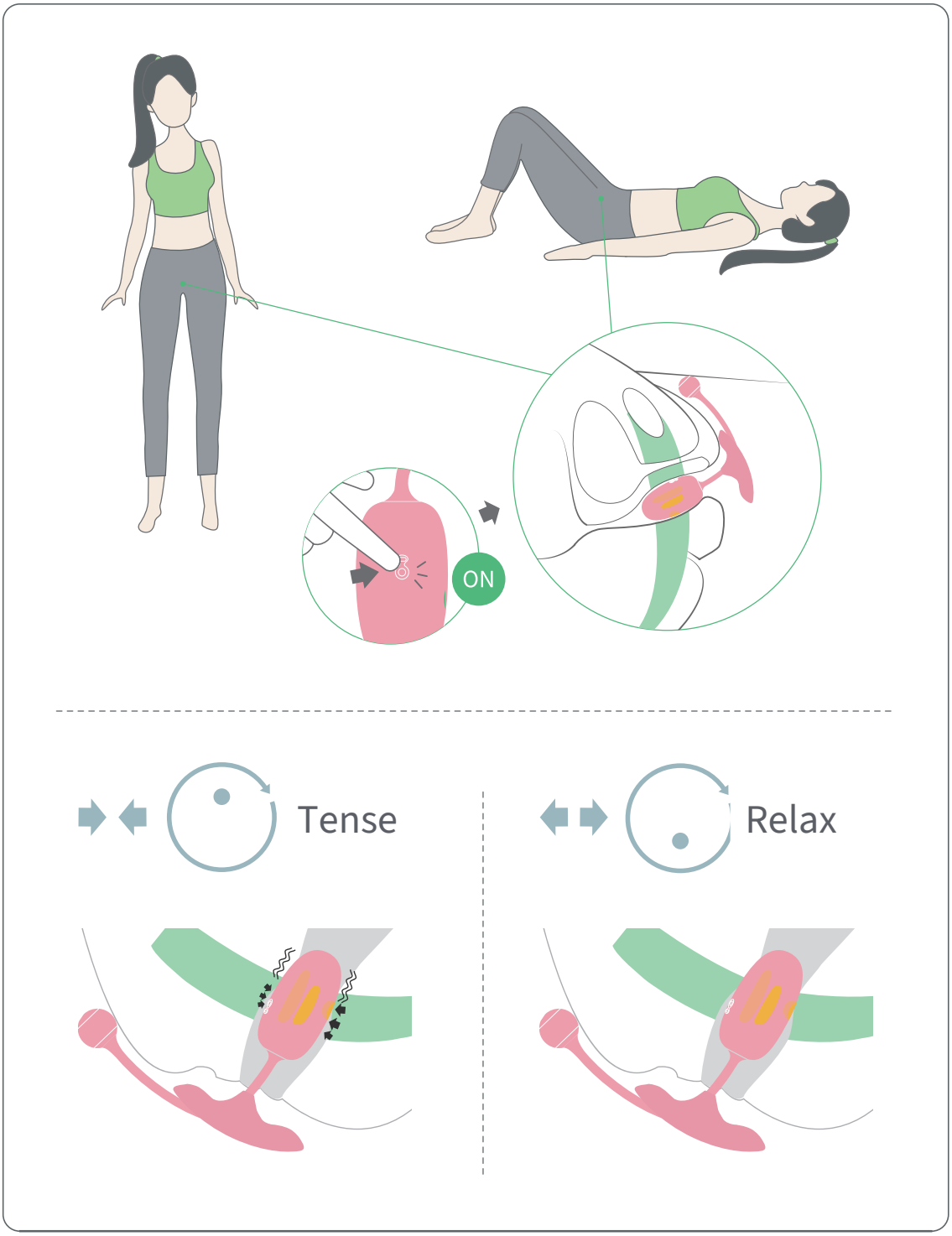
A water-based lubricant

Using Kegel Coach with the anchor



Force-Feedback Training Mode

ON · 1 s



Smartphone Workout Mode

Supports iOS & Android smartphones & tablets

1 Download APP

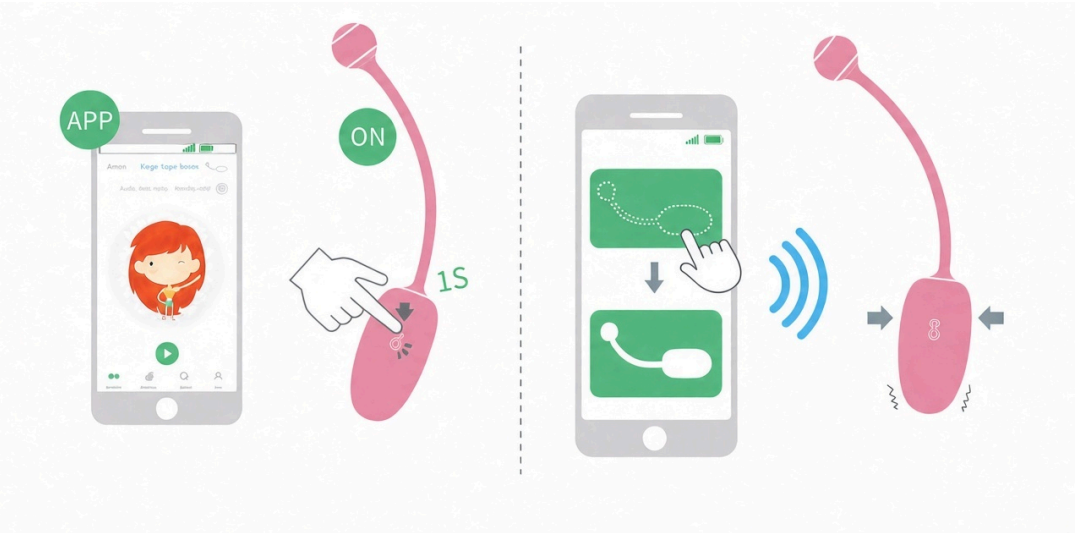


Magic Kegel

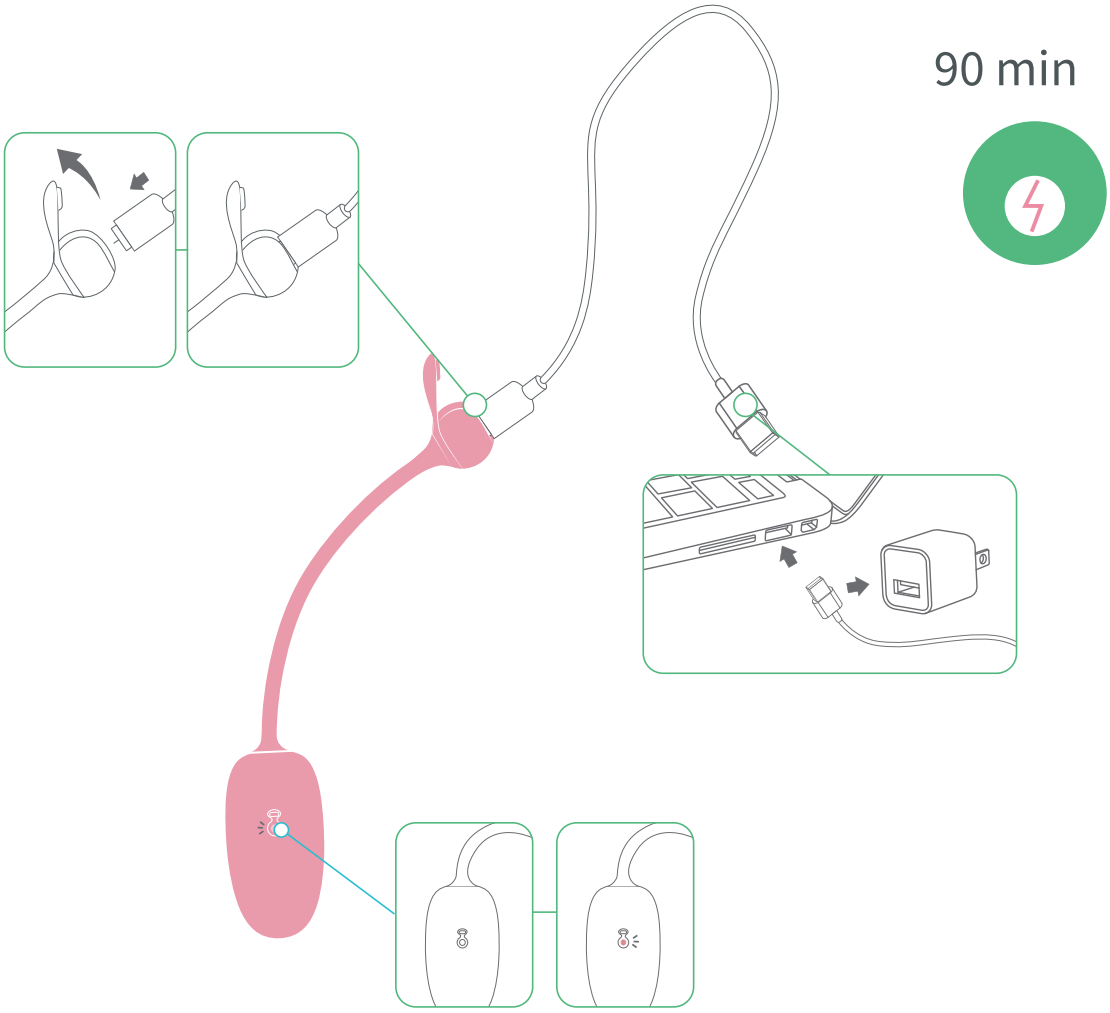
Available on the App Store

Google play

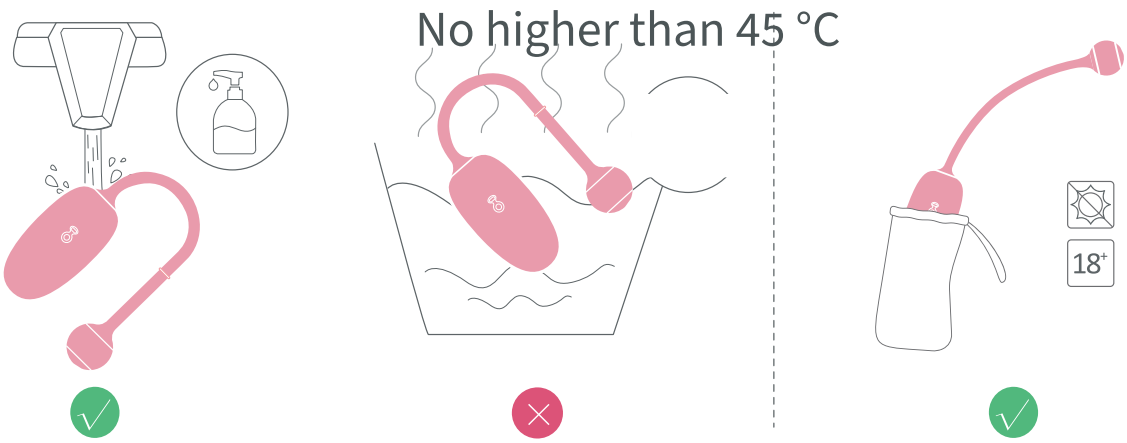
2 Connection



Charging



Maintenance



18+: adults only

Specification

Model: SMV21

Size: Φ1.2x2.3(7.5) inch

Material: Silicone/ ABS

Charging voltage: DC 5V

Maximum charging current: 300mA

Weight: 36g

Operating time: 150 minutes

Charging time: 90 minutes

Waterproof: IPX6

Operating Frequency Band: 2402–2480 MHz

Maximum RF Transmit Power: 4.61 dBm

Customer Support

For support or warranty questions, email customercare@magicsmotion.com. Include the model and issue; include proof of purchase for warranty questions.

Important Safety Information

Safe Use: For adults aged 18 and over only. Use only as described in this guide. Keep away from children. Risk of injury! Remove piercings or jewellery in the genital area before use. Do not use the toy on irritated or damaged skin. Stop using the toy if you experience pain or feel unwell. Do not use the toy if it is unusually hot, damaged or deformed, or discoloured.

Charging Safety: Use the supplied charging cable and a power supply compatible with the device's rated input. Keep charging contacts dry and the cable and power supply away from water. Do not use during charging. Disconnect when fully charged.

Battery Safety: Do not disassemble, puncture or heat the device or battery, or expose them to fire. Stop use and charging if there is unusual heat, swelling, leakage or damage.

Cleaning, Storage & Disposal: Clean before and after use according to this guide, and dry before storage. Observe the stated IPX6 rating; it does not apply to the charging cable or power supply. Store dry, away from sunlight and children. Take the device and its battery to an appropriate electronics/battery collection point; do not dispose of them with household waste.

Precautions

Do not use device if:

• You have given birth within the last six weeks

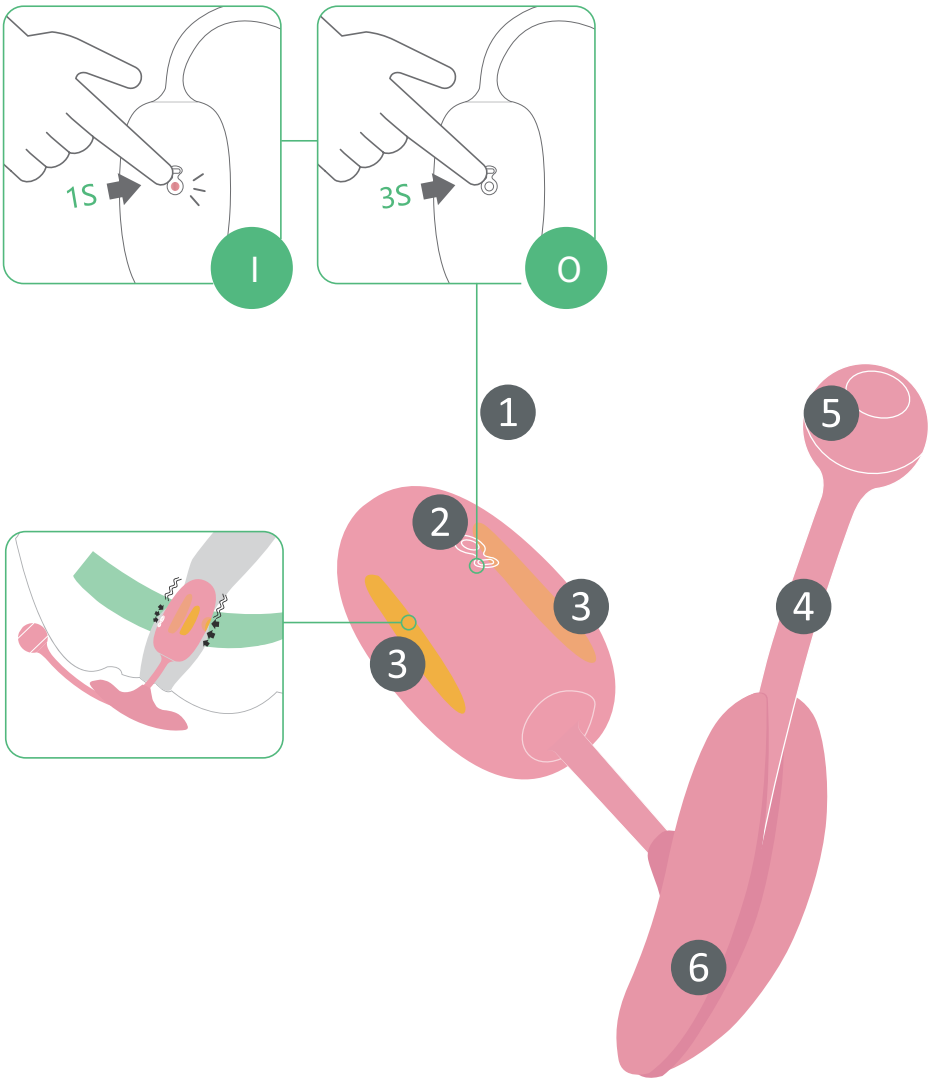
• You experience persistent pain when inserting or using device, even with water-based lubricant

• You have a medical condition affecting your pelvic health (for example, abnormal vaginal discharge or severe prolapse)

You can use Rebelle during pregnancy as long as you are not suffering from any complications. Rebelle is an exercise tracker for core muscle strengthening. It must not be used to treat or prevent any medical condition. If you are unsure whether or not you should use device, please consult a qualified medical professional. For hygiene reasons, do not share your device. Do not leave your device in for more than one hour at a time.

Disclaimer

Users of device do so at their own risk. Neither Magic Motion nor its retailers assume any responsibility or liability associated with or for the use of this product. Magic Motion reserves the right to revise and/or update this manual without being obliged to notify any users.



MARCHE · 1 s ARRÊT · 3 s

1 Marche/arrêt

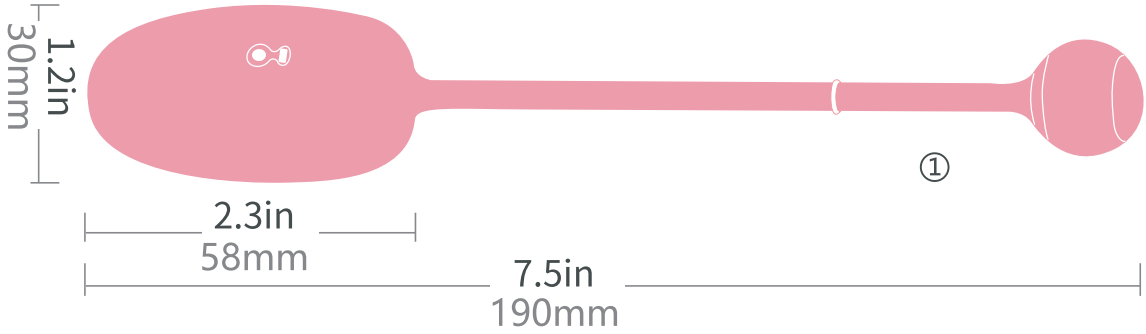
2 Voyant LED

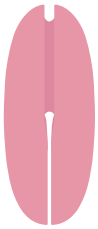
3 Zones du capteur tactile

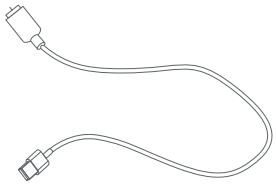
4 Antenne

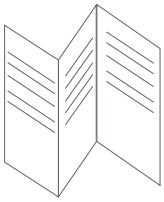
5 Port de charge

6 Ancre




②


③


④


⑤

1 Kegel Coach

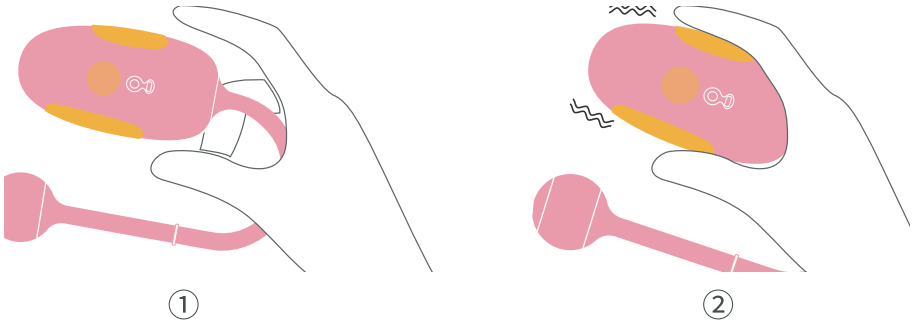
2 Ancre

3 Câble USB magnétique

4 Guide utilisateur

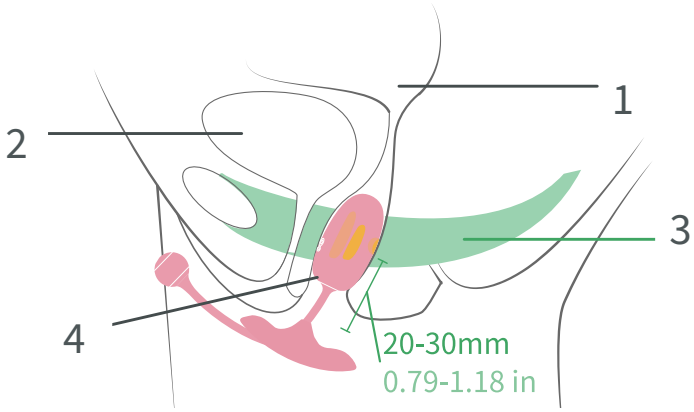
5 Pochette de rangement

Préparation à l’utilisation



Touchez le capteur

Repérez les muscles du plancher pelvien

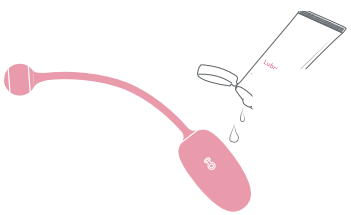


1 Utérus

2 Vessie

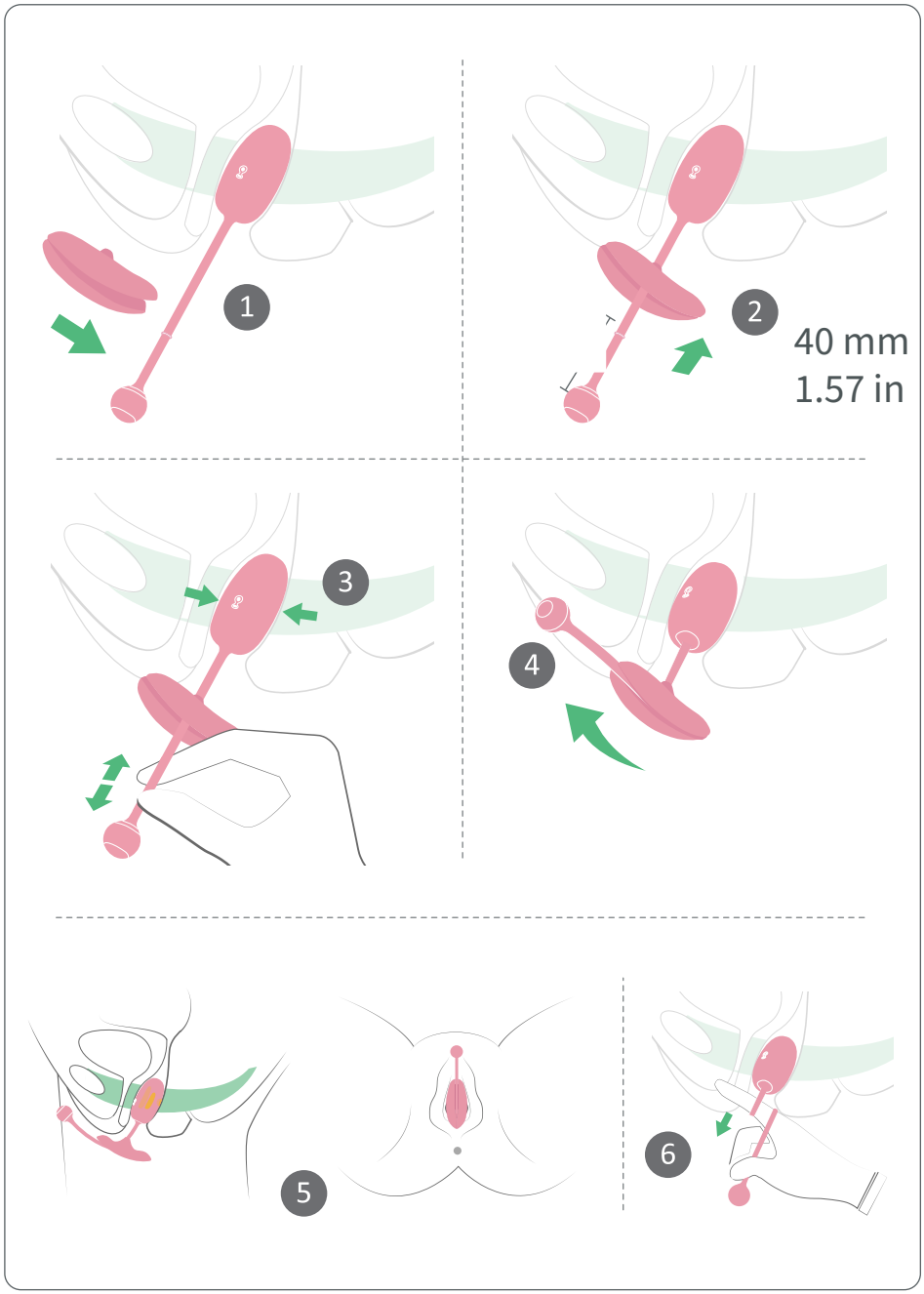
3 Muscles du plancher pelvien

4 Vagin



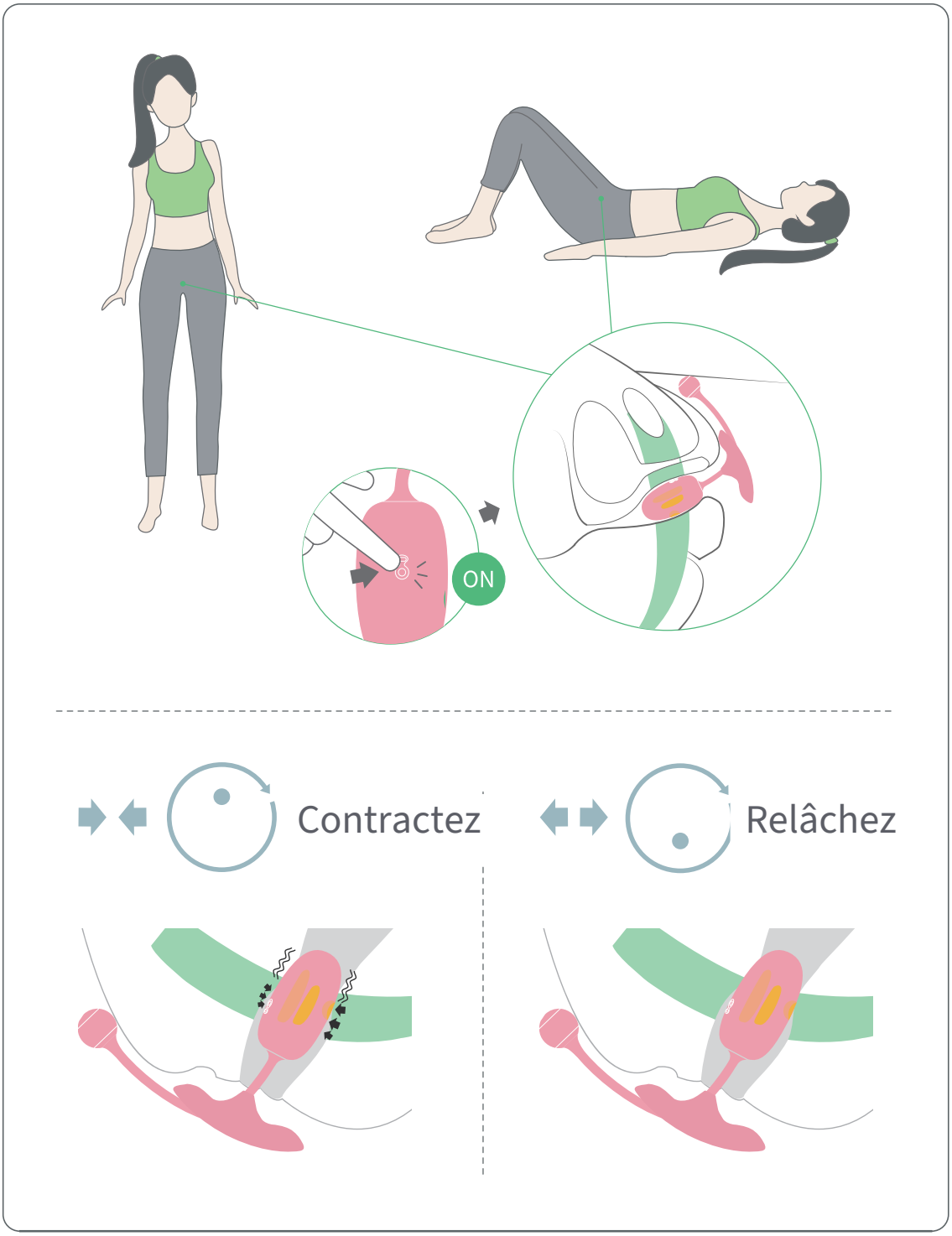
Lubrifiant à base d’eau

Utiliser Kegel Coach avec l’ancre



Mode d’entraînement à retour de force

MARCHE · 1 s



Mode d’entraînement sur smartphone

Compatible avec les smartphones et tablettes iOS et Android

1 Télécharger l’application

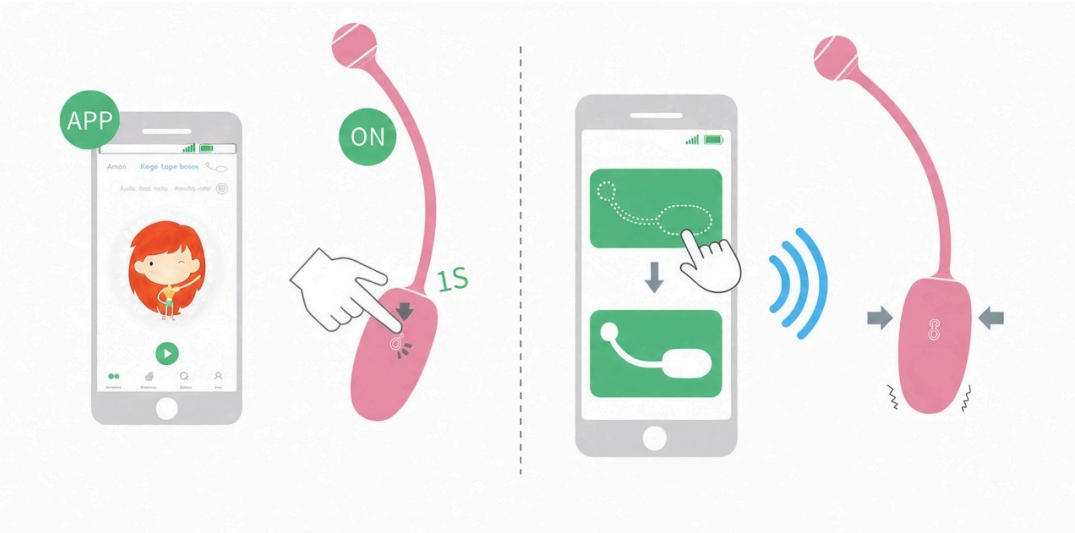


Magic Kegel

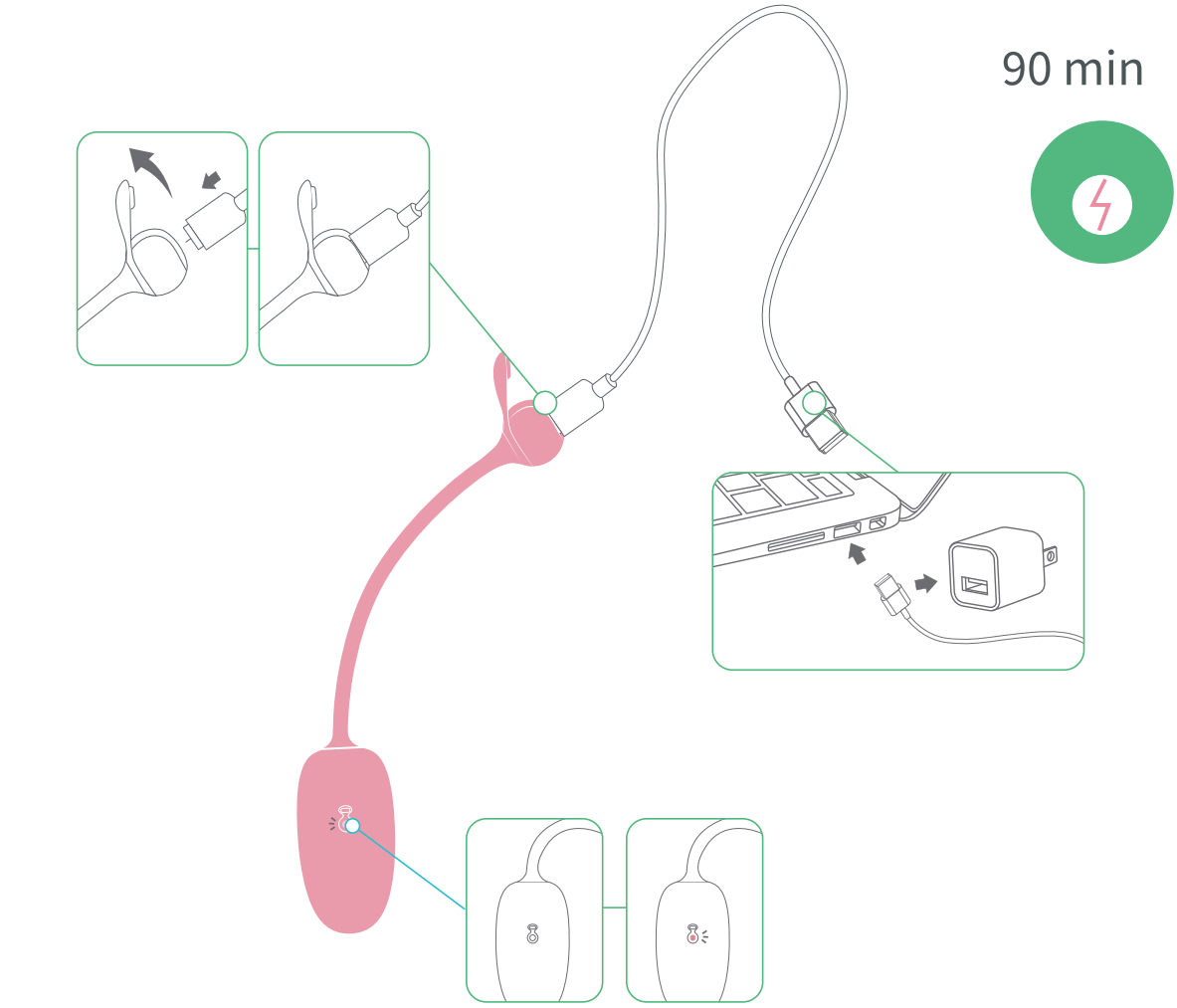
Available on the App Store

Google play

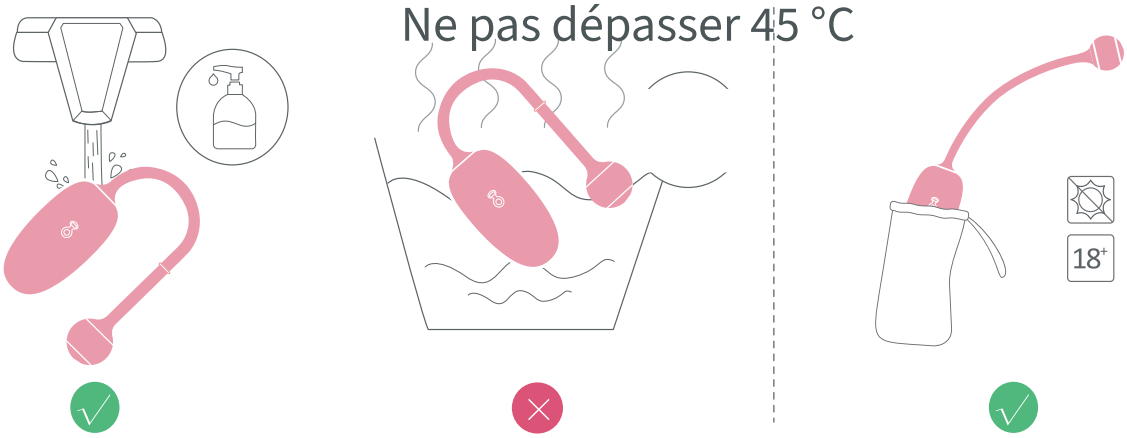
2 Connexion



Charge



Entretien



18+ : adultes uniquement

Spécification

Modèle: SMV21

Taille: Φ30x58(190)mm

Matériau: silicone / ABS

Poids: 36g

Tension de charge: 5V

Courant de charge maximum: 300mA

Étanchéité: IPX6

Durée de fonctionnement: environ 150 minutes

Temps de charge: 90 minutes

Bande de fréquences de fonctionnement: 2402–2480 MHz

Puissance RF maximale d’émission: 4.61 dBm

Assistance clientèle

Pour l’assistance ou la garantie : customercare@magicsmotion.com. Indiquez le modèle et le problème ; joignez la preuve d’achat pour la garantie.

Informations de sécurité importantes

Sécurité d'utilisation: Réservé aux adultes de 18 ans et plus. Utiliser uniquement comme décrit dans ce guide. Tenir hors de portée des enfants. Risque de blessures ! Enlevez les piercings ou bijoux de la zone intime avant utilisation. N’utilisez pas le produit sur une peau irritée ou blessée. Arrêtez en cas de douleur ou d’inconfort. Ne l’utilisez pas s’il est anormalement chaud, endommagé ou déformé, ou décoloré.

Sécurité de charge: Utiliser le câble fourni et une alimentation compatible avec l'entrée nominale de l'appareil. Garder les contacts secs et le câble et l'alimentation à l'écart de l'eau. Ne pas utiliser pendant la charge. Débrancher une fois la charge terminée.

Sécurité de la batterie: Ne pas démonter, percer ou chauffer l'appareil ou la batterie, ni les exposer au feu. Cesser l'utilisation et la charge en cas de chaleur anormale, de gonflement, de fuite ou de dommage.

Nettoyage, rangement et élimination: Nettoyer avant et après utilisation selon ce guide, puis sécher avant rangement. Respecter l'indice IPX6 indiqué ; il ne s'applique pas au câble de charge ni à l'alimentation. Ranger au sec, à l’abri du soleil et des enfants. Déposer l’appareil et sa batterie dans un point de collecte adapté aux appareils électroniques et aux batteries ; ne pas les jeter avec les déchets ménagers.

Précautions

N’utilisez pas l’équipement si :

• vous avez accouché au cours des six dernières semaines

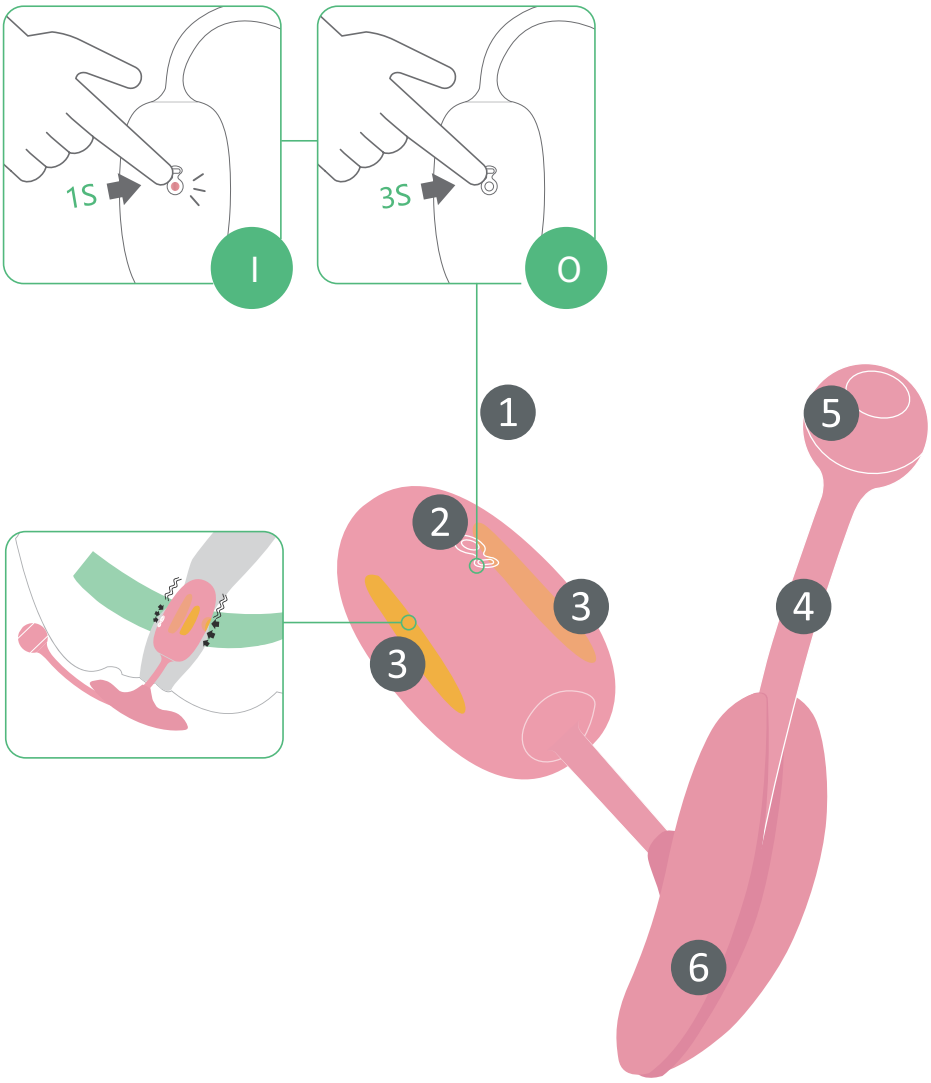
• vous ressentez une douleur persistante lorsque vous insérez ou utilisez l’équipement, même avec un lubrifiant à base d’eau

• votre état de santé affecte votre santé pelvienne (par exemple, pertes vaginales anormales ou prolapsus grave)

Vous pouvez utiliser Rebelle pendant la grossesse tant que vous ne souffrez pas de complications. Rebelle est un appareil d’activité pour le renforcement des muscles du plancher pelvien. Il ne doit pas être utilisé pour traiter ou prévenir tout état de santé. En cas de doute, consultez un professionnel de santé qualifié. Pour des raisons d’hygiène, ne partagez pas votre équipement. Ne laissez pas l’équipement en place plus d’une heure d’affilée.

Clause de non-responsabilité

L’utilisation de l’équipement se fait aux risques des utilisatrices. Ni Magic Motion ni ses détaillants n’assument aucune responsabilité associée à l’utilisation de ce produit. Magic Motion se réserve le droit de réviser et/ou mettre à jour le présent manuel sans obligation d’en informer les utilisatrices.



EIN · 1 s

AUS · 3 s

1 Ein-/Ausschalten

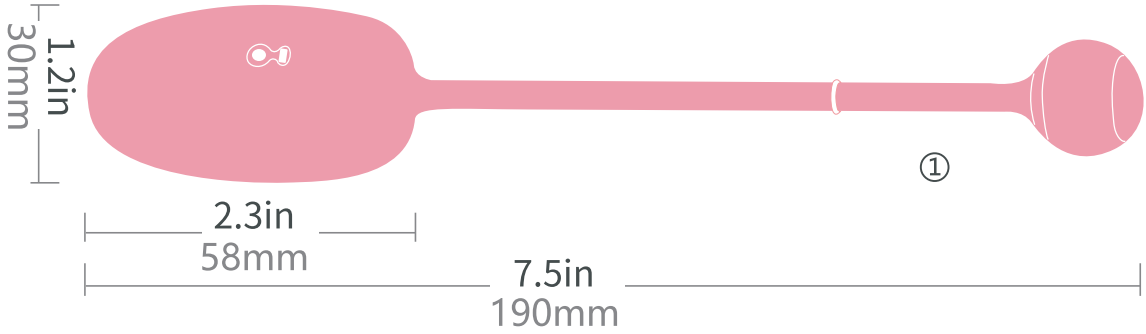
2 LED-Leuchte

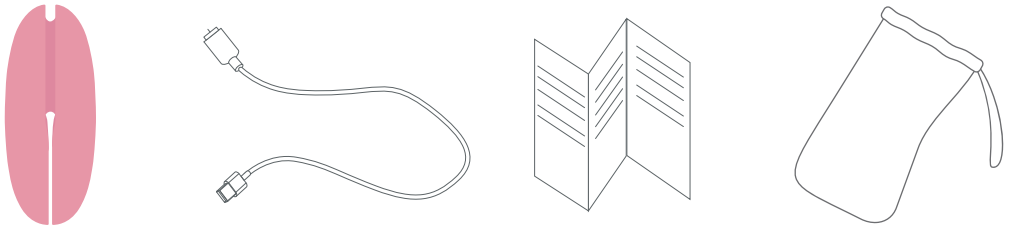
3 Berührungssensorbereiche

4 Antenne

5 Ladeanschluss

6 Anker





1 Kegel Coach

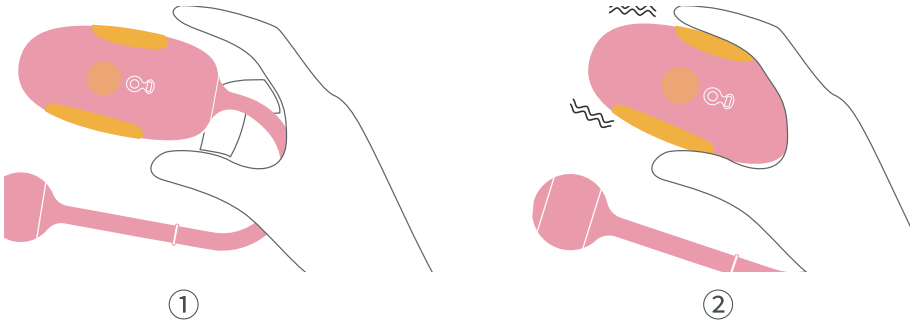
2 Anker

3 Magnetisches USB-Ladekabel

4 Bedienungsanleitung

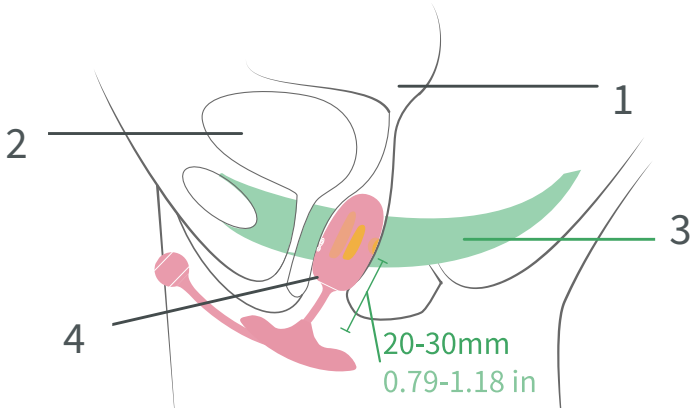
5 Aufbewahrungsbeutel

Vorbereitung zur Verwendung



Berühren Sie den Sensor

Finden Sie die Beckenbodenmuskulatur

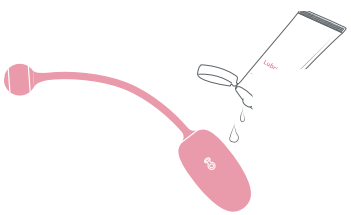


1 Gebärmutter

3 Beckenbodenmuskeln

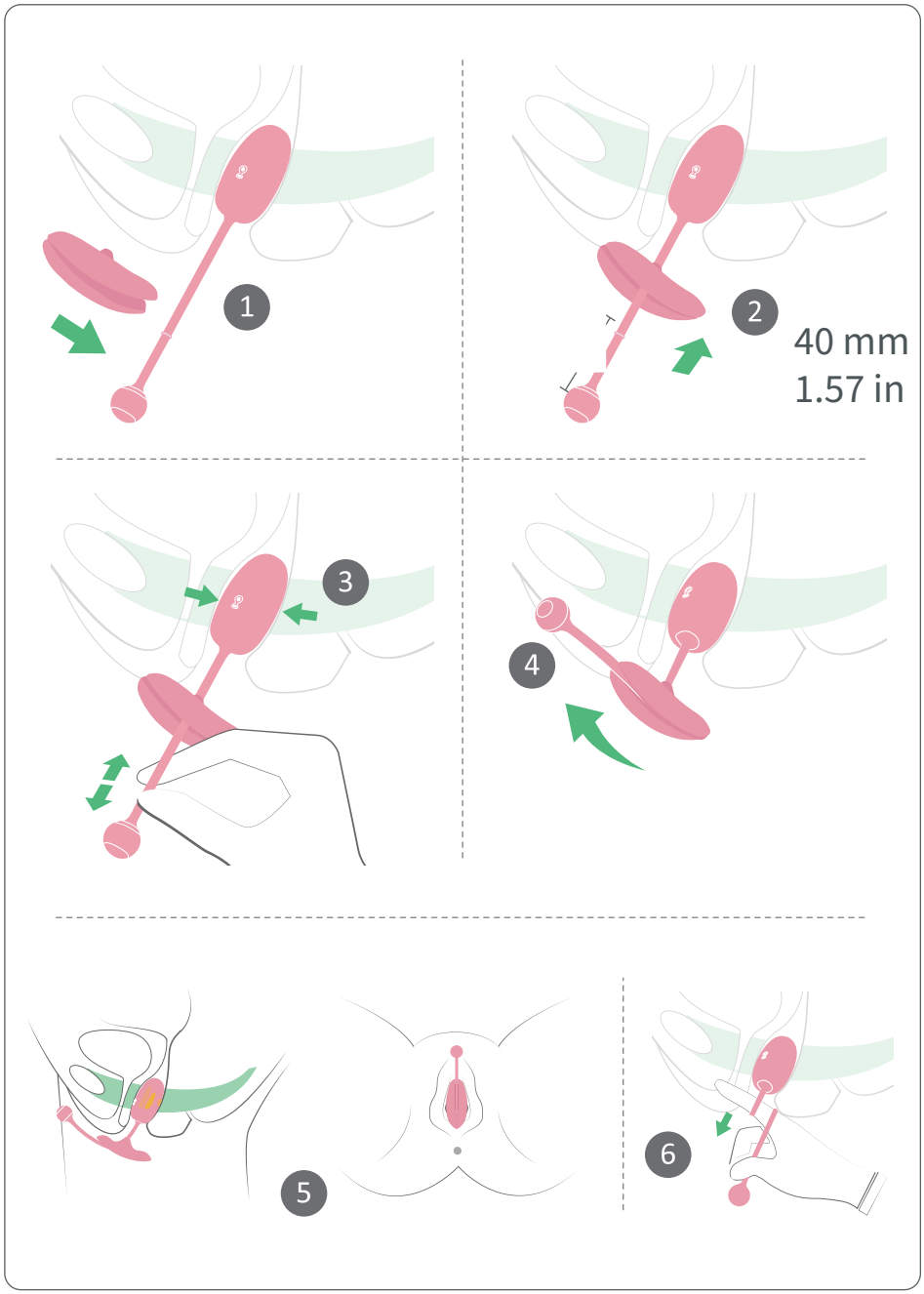
2 Harnblase

4 Vagina



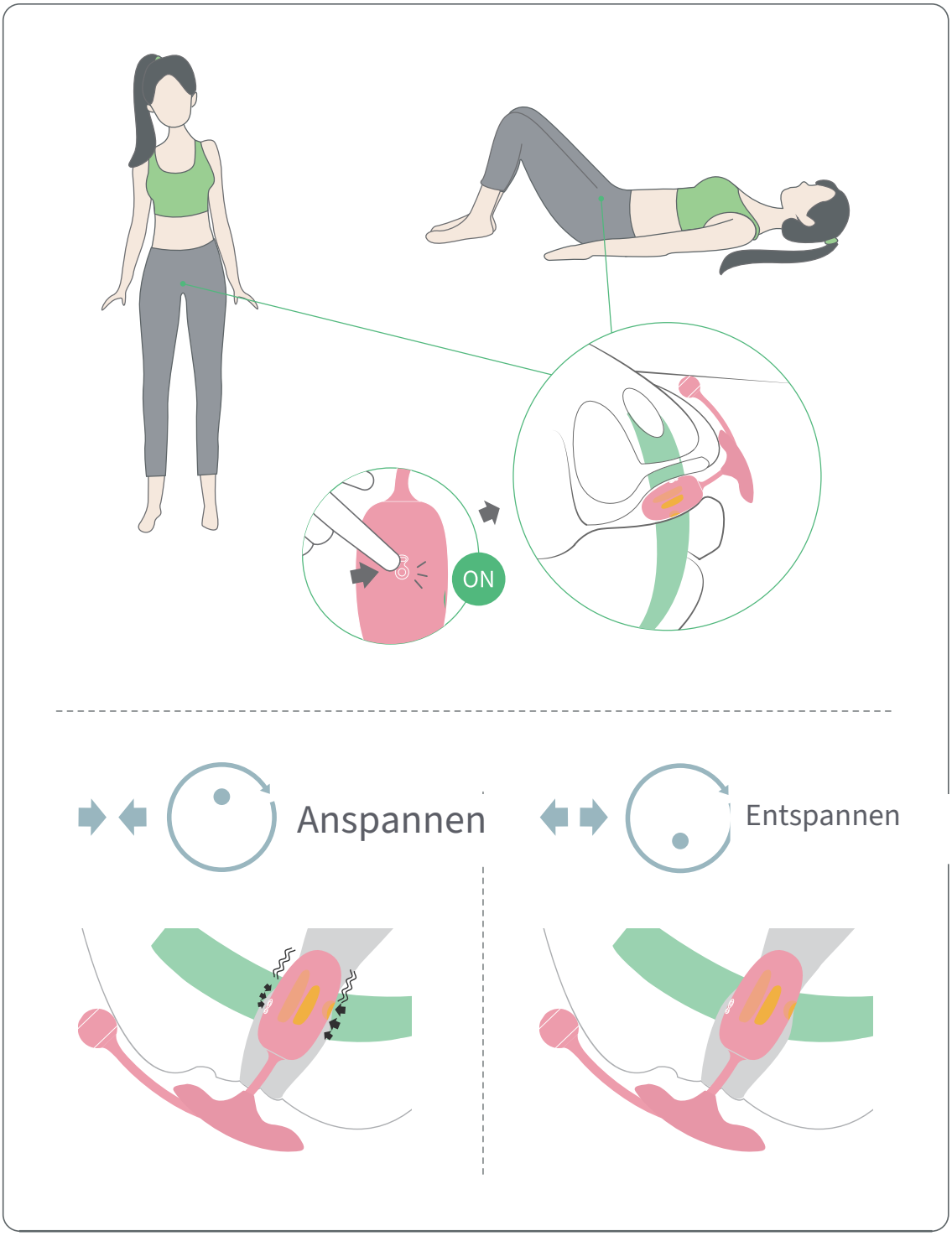
Gleitmittel auf Wasserbasis

Kegel Coach mit dem Anker verwenden



Trainingsmodus mit Kraftrückmeldung

EIN · 1 s



Smartphone-Trainingsmodus

Für Smartphones und Tablets mit iOS oder Android

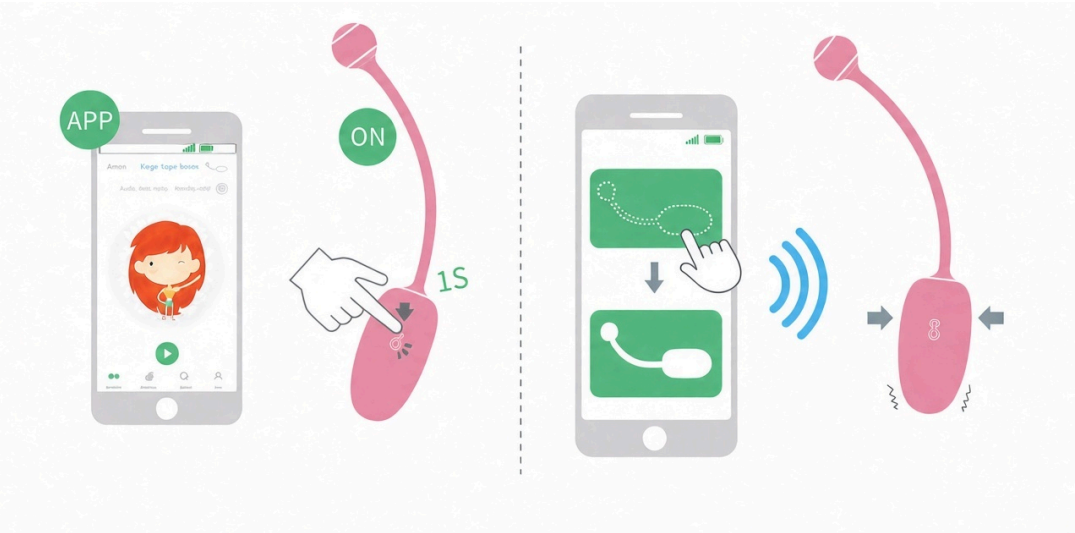
1 App herunterladen

Magic Kegel

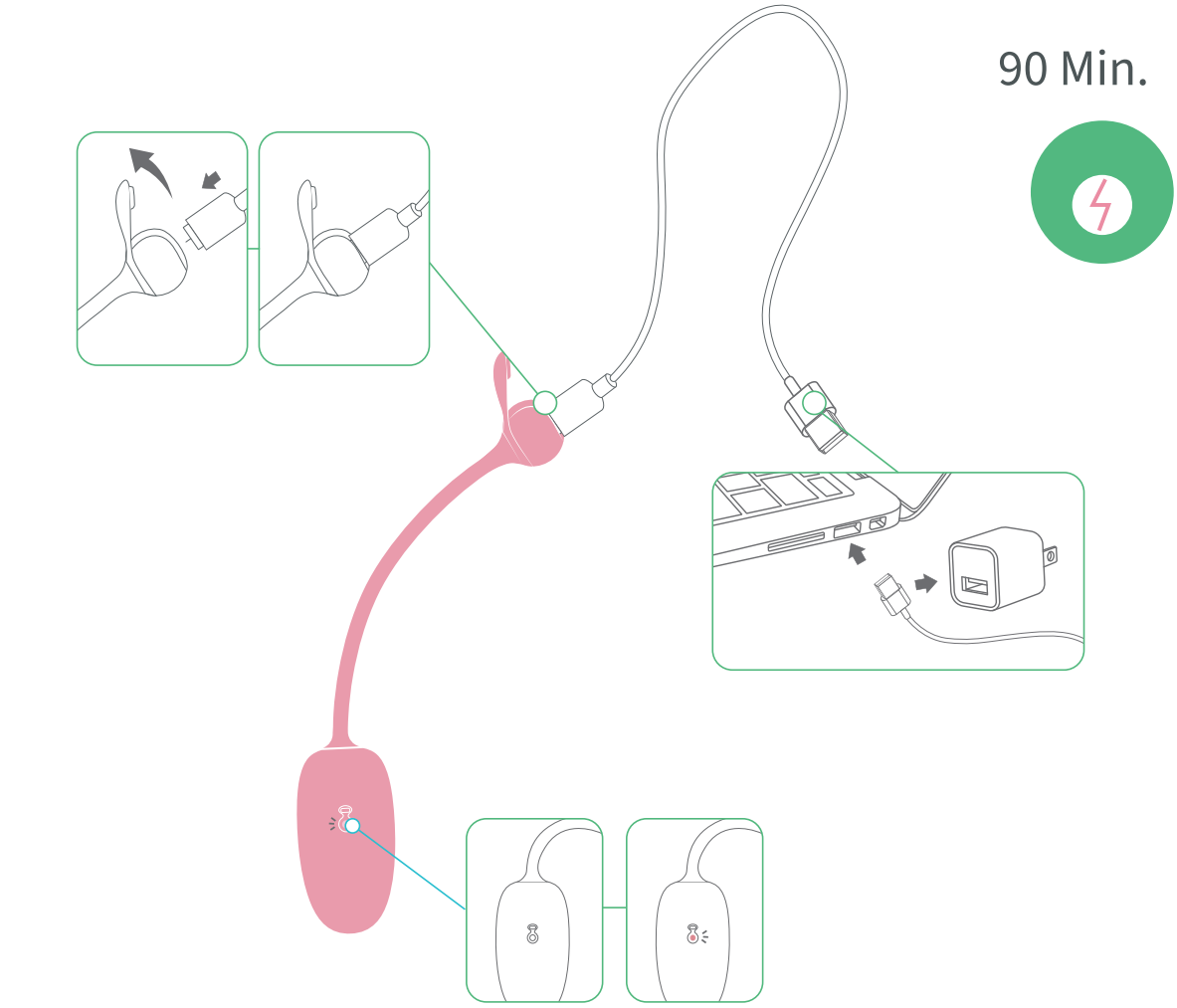
Available on the App Store

Google play

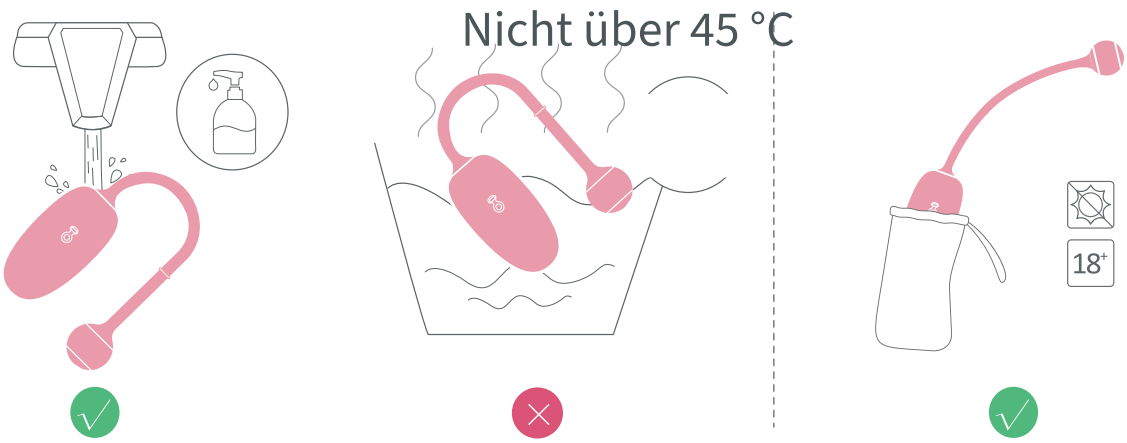
2 Verbindung



Aufladen



Pflege



18+: nur für Erwachsene

Spezifikation

Modell: SMV21

Größe: Φ30x58(190)mm

Material: Silikon / ABS

Ladespannung: DC 5V

Maximaler Ladestrom: 300mA

Ladezeit: 90 Minuten

Betriebsdauer: ca. 150 Minuten

Wasserdichtigkeit: IPX6

Gewicht: 36g

Betriebsfrequenzband: 2402–2480 MHz

Maximale RF-Sendeleistung: 4.61 dBm

Kundensupport

Für Support- oder Garantiefragen: customercare@magicsmotion.com. Modell und Problem angeben; bei Garantiefragen den Kaufbeleg beifügen.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Sichere Verwendung: Nur für Erwachsene ab 18 Jahren. Nur gemäß dieser Anleitung verwenden. Von Kindern fernhalten. Verletzungsgefahr! Entfernen Sie Piercings oder Schmuck im Intimbereich vor dem Gebrauch. Verwenden Sie das Produkt nicht bei gereizter oder verletzter Haut. Brechen Sie die Anwendung bei Schmerzen oder Unwohlsein ab. Nicht verwenden, wenn es ungewöhnlich heiß, beschädigt oder verformt oder verfärbt ist.

Sicheres Laden: Das mitgelieferte Ladekabel und eine mit den Nenneingangsdaten des Geräts kompatible Stromversorgung verwenden. Ladekontakte trocken halten und Kabel sowie Stromversorgung von Wasser fernhalten. Während des Ladens nicht verwenden. Nach vollständiger Ladung trennen.

Akkusicherheit: Gerät oder Akku nicht zerlegen, durchstechen, erhitzen oder Feuer aussetzen. Bei ungewöhnlicher Wärme, Aufblähung, Auslaufen oder Beschädigung Verwendung und Laden beenden.

Reinigung, Aufbewahrung und Entsorgung: Vor und nach der Verwendung gemäß dieser Anleitung reinigen und vor der Aufbewahrung trocknen. Die angegebene Schutzart IPX6 beachten; sie gilt nicht für Ladekabel oder Netzteil. Trocken, vor Sonne und Kindern geschützt aufbewahren. Gerät und Akku zu einer geeigneten Sammelstelle für Elektrogeräte und Batterien bringen; nicht im Hausmüll entsorgen.

Vorsichtsmaßnahmen

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn:

• Sie in den letzten sechs Wochen entbunden haben

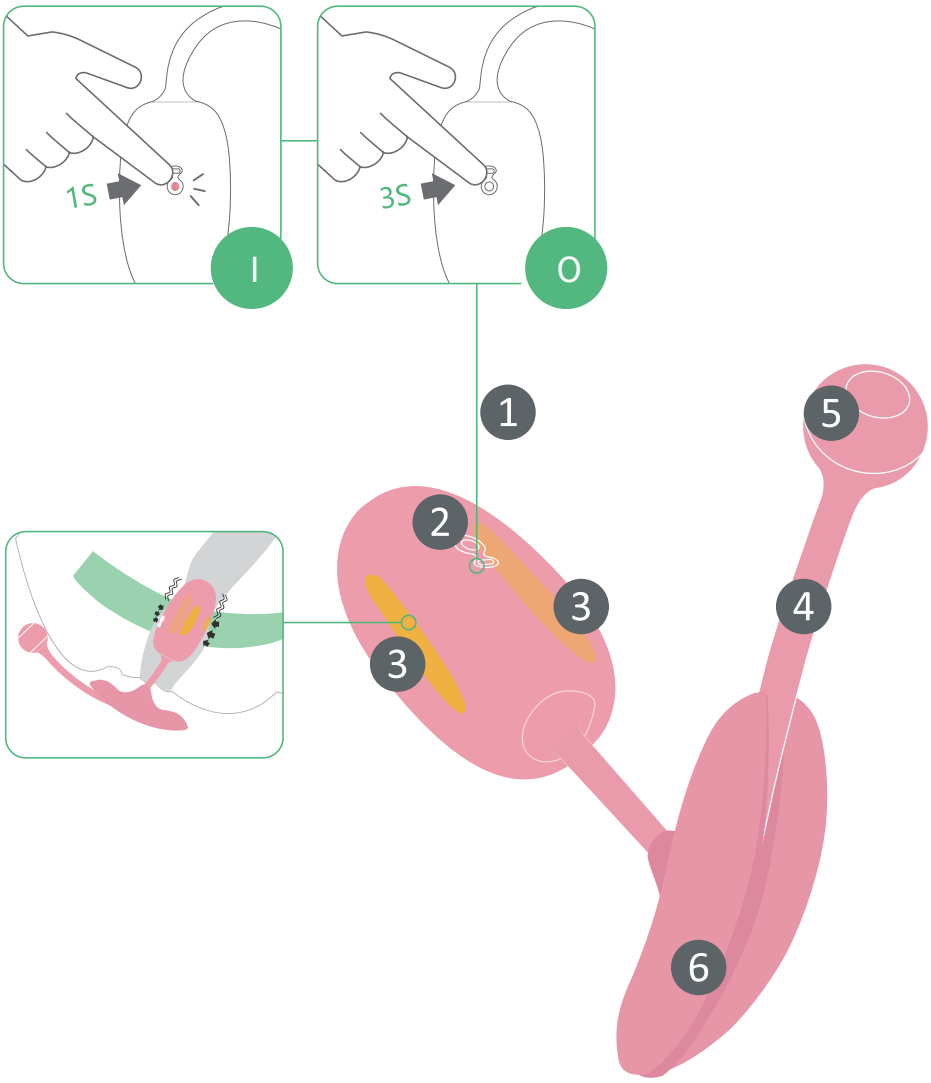
• Sie beim Einführen oder Verwenden des Geräts auch mit wasserbasiertem Gleitmittel anhaltende Schmerzen haben

• Ihr Gesundheitszustand die Gesundheit Ihres Beckenbodens beeinträchtigt (z. B. abnormer vaginaler Ausfluss oder schwerer Scheidenvorfall)

Sie können Rebelle während der Schwangerschaft benutzen, sofern diese komplikationslos verläuft. Rebelle ist ein Übungstracker zur Kräftigung der Muskulatur im Beckenbereich. Das Gerät darf nicht zur Behandlung oder Vorbeugung einer Erkrankung verwendet werden. Wenn Sie unsicher sind, konsultieren Sie bitte eine medizinische Fachkraft. Aus hygienischen Gründen sollten Sie das Gerät nicht teilen. Lassen Sie das Gerät nicht länger als eine Stunde durchgehend eingeführt.

Haftungsausschluss

Die Verwendung des Geräts erfolgt auf eigene Gefahr. Weder Magic Motion noch seine Vertriebspartner übernehmen Verantwortung oder Haftung im Zusammenhang mit der Verwendung dieses Produkts. Magic Motion behält sich das Recht vor, diese Bedienungsanleitung ohne Benachrichtigung der Nutzer zu überarbeiten und/oder zu aktualisieren.



AAN · 1 s

UIT · 3 s

1 Aan/uit

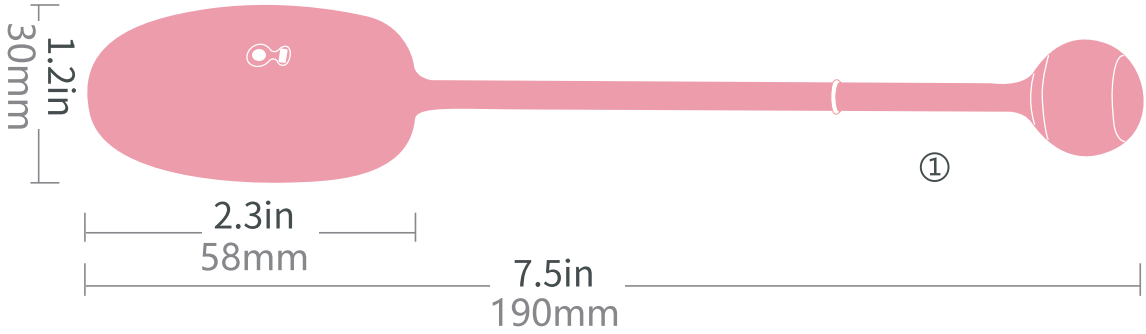
2 Ledlampje

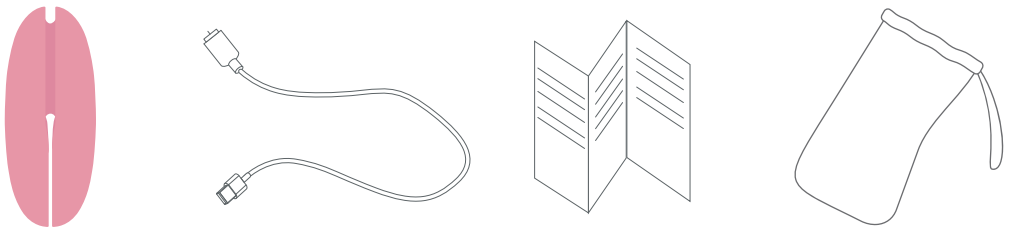
3 Aanraaksensorzones

4 Antenne

5 Oplaadpoort

6 Anker





1 Kegel Coach

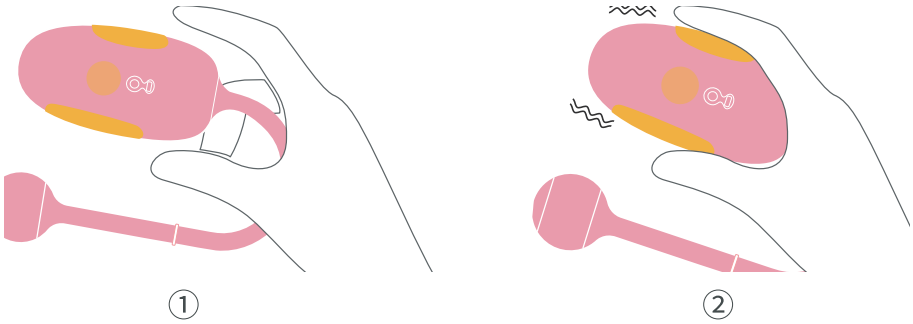
2 Anker

3 Magnetische USB-kabel

4 Gebruikershandleiding

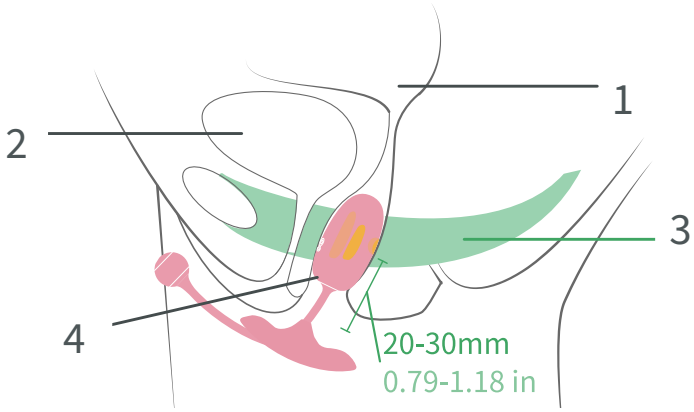
5 Opbergzakje

Voorbereiding voor gebruik



Raak de sensor aan

Vind de bekkenbodemspieren

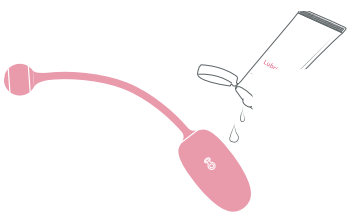


1 Baarmoeder

3 Bekkenbodemspieren

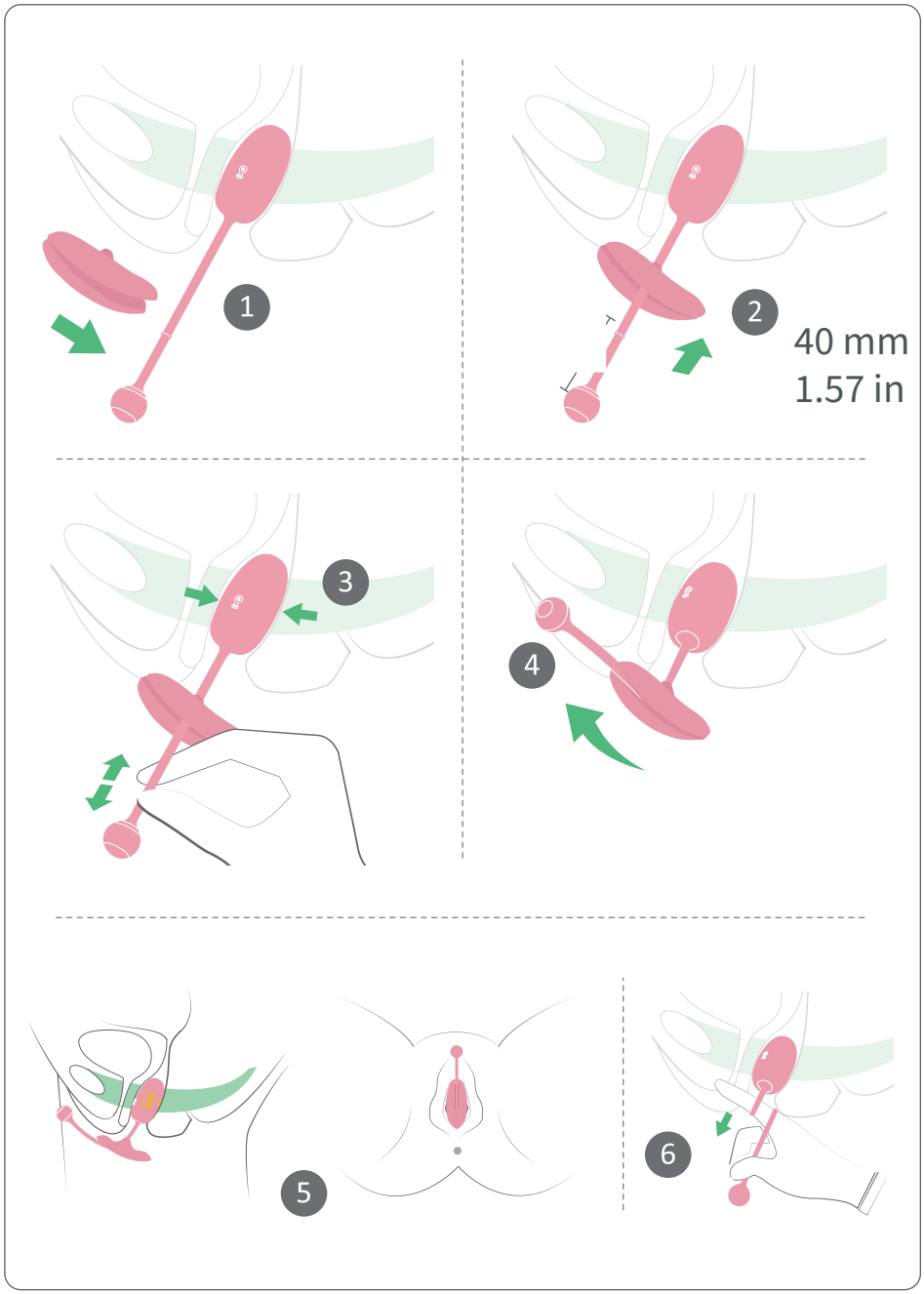
2 Urineblaas

4 Vagina



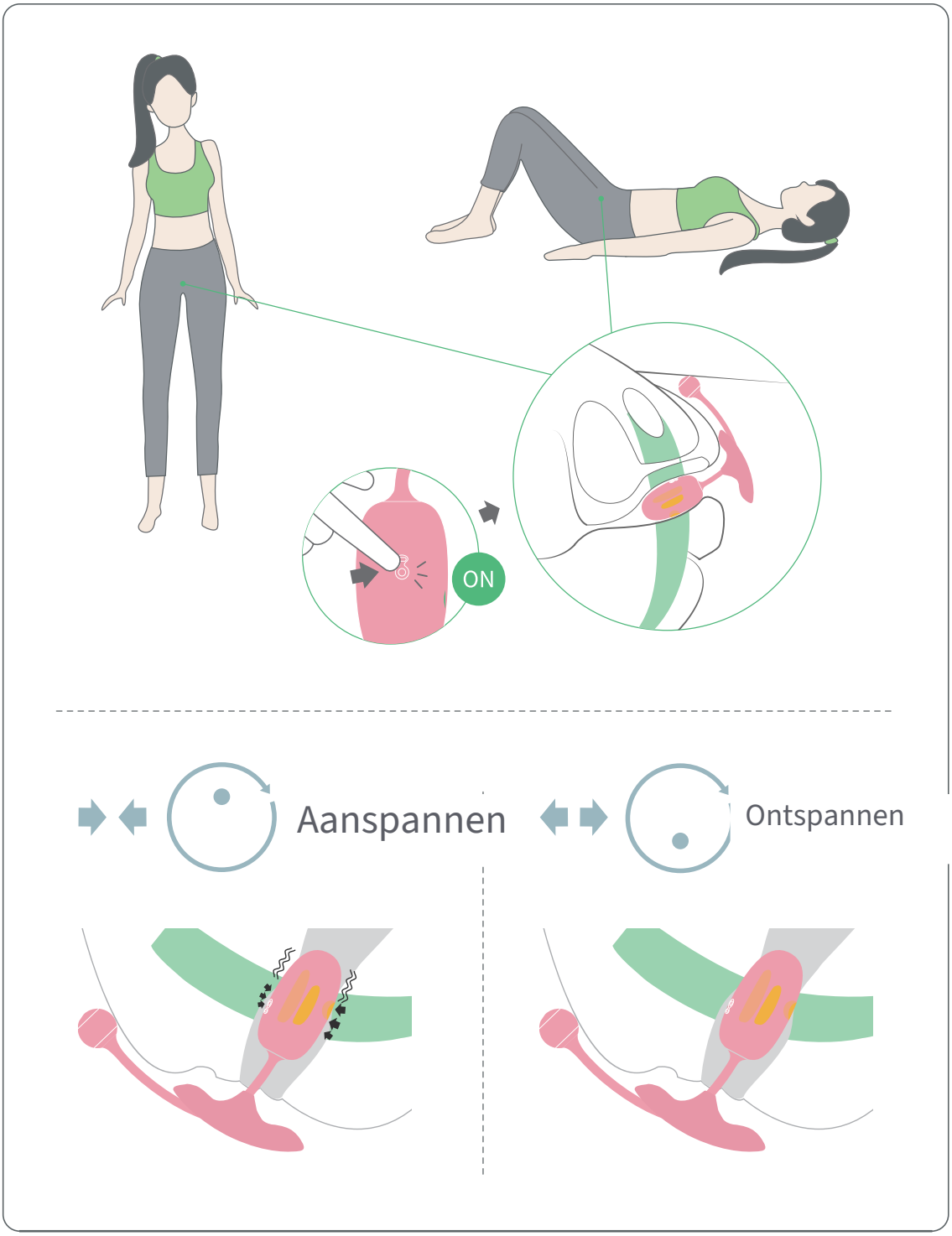
Glijmiddel op waterbasis

Kegel Coach met het anker gebruiken



Trainingsmodus met krachtterugkoppeling

AAN · 1 s



Trainingsmodus met smartphone

Voor smartphones en tablets met iOS of Android

1 App downloaden

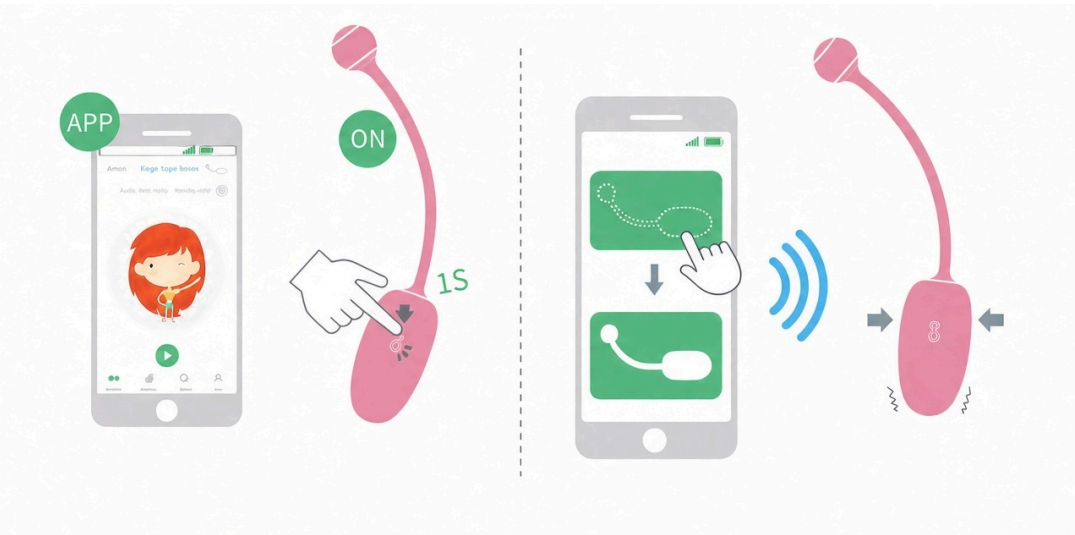


Magic Kegel

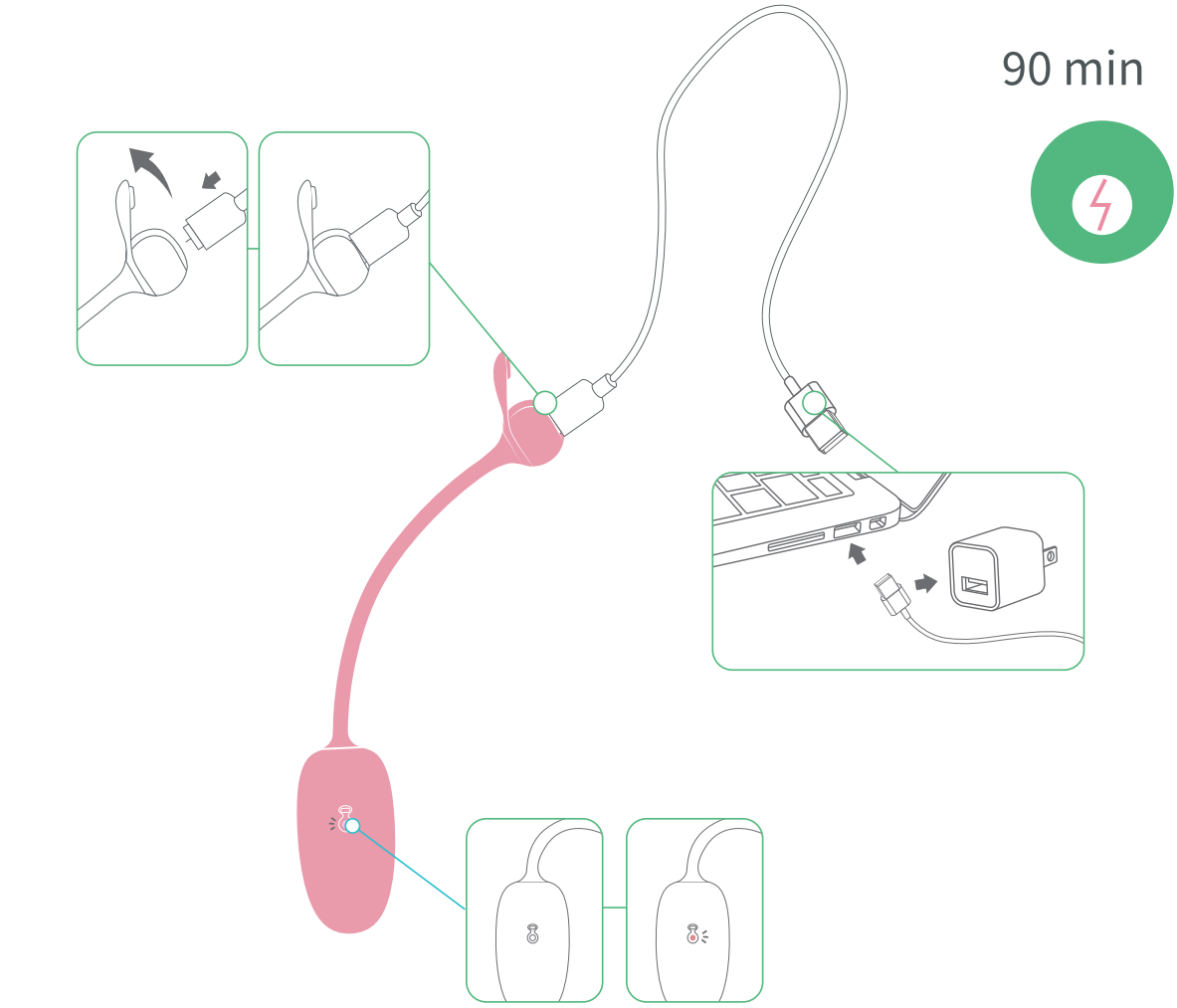
Available on the App Store

Google play

2 Verbinding



Opladen



Onderhoud



18+: alleen voor volwassenen

Specificaties

Model: SMV21

Afmetingen: Φ30x58(190)mm

Materiaal: siliconen / ABS

Laadspanning: DC 5V

Maximale laadstroom: 300mA

Gewicht: 36g

Gebruiksduur: 150 minuten

Oplaadtijd: 90 minuten

Waterdichtheid: IPX6

Werkfrequentieband: 2402–2480 MHz

Maximaal RF-zendvermogen: 4.61 dBm

Klantenondersteuning

Voor ondersteuning of garantievragen: customercare@magicsmotion.com. Vermeld model en probleem; voeg bij garantievragen het aankoopbewijs toe.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Veilig gebruik: Alleen voor volwassenen van 18 jaar en ouder. Gebruik uitsluitend zoals beschreven in deze handleiding. Buiten bereik van kinderen houden. Risico op letsel! Verwijder piercings of sieraden in het genitale gebied vóór gebruik. Gebruik het product niet op geïrriteerde of beschadigde huid. Stop bij pijn of onwel worden. Gebruik het niet als het: 1. ongewoon heet is, 2. mechanisch beschadigd of vervormd is, 3. verkleurd is.

Veilig opladen: Gebruik de meegeleverde laadkabel en een voeding die past bij de nominale ingangsspecificaties van het apparaat. Houd laadcontacten droog en kabel en voeding uit de buurt van water. Niet gebruiken tijdens het opladen. Koppel los wanneer volledig opgeladen.

Batterijveiligheid: Demonteer, doorboor of verhit het apparaat of de batterij niet en stel ze niet bloot aan vuur. Stop het gebruik en opladen bij abnormale warmte, zwelling, lekkage of schade.

Reiniging, opslag en afvoer: Reinig vóór en na gebruik volgens deze handleiding en droog vóór het opbergen. Houd rekening met de opgegeven IPX6-classificatie; deze geldt niet voor de laadkabel of voeding. Bewaar droog, uit de zon en buiten bereik van kinderen. Lever het apparaat en de batterij in bij een geschikt inzamelpunt voor elektronica en batterijen; gooi ze niet bij het huishoudelijk afval.

Voorzorgsmaatregelen

Gebruik het apparaat niet als:

• u in de afgelopen zes weken bent bevallen

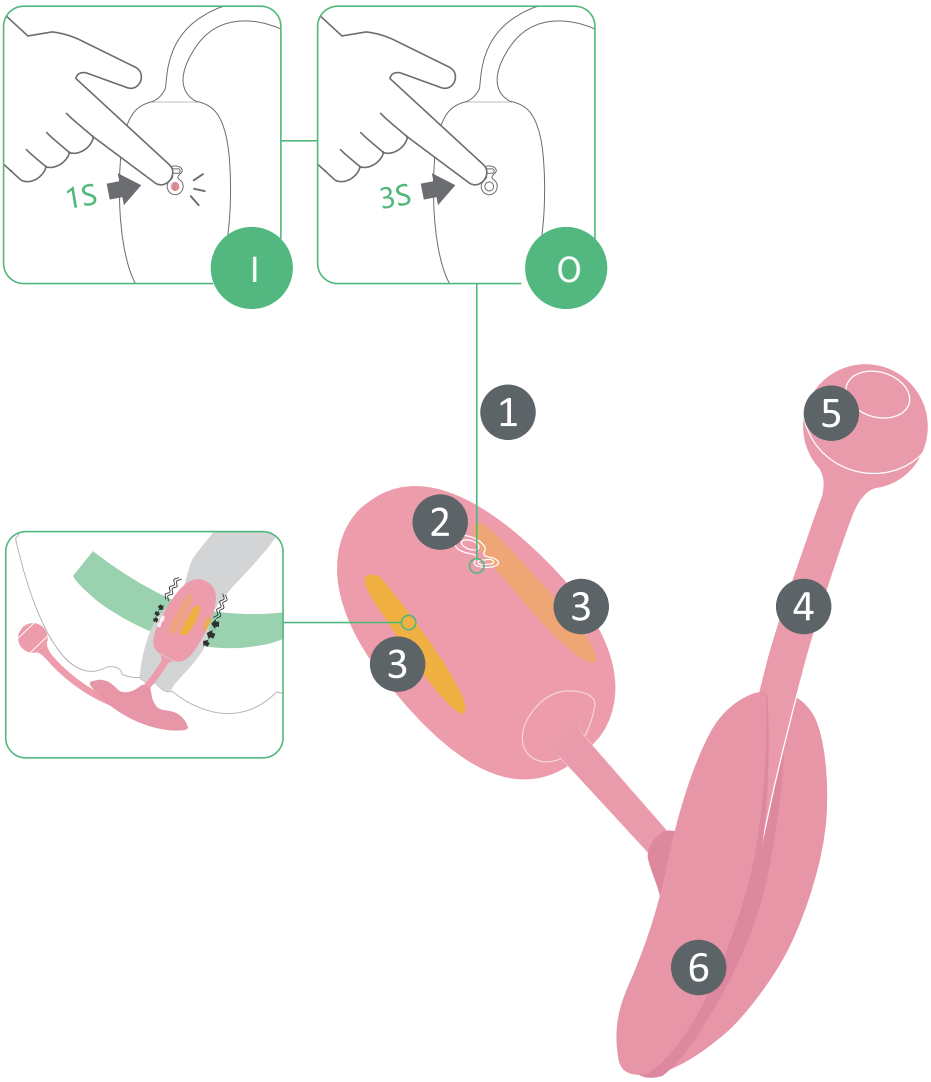
• u aanhoudende pijn ervaart bij het inbrengen of gebruiken van het apparaat, zelfs met glijmiddel op waterbasis

• u een medische aandoening heeft die uw bekkengezondheid beïnvloedt (bijvoorbeeld abnormale vaginale afscheiding of ernstige verzakking)

U kunt het apparaat tijdens de zwangerschap gebruiken zolang u geen complicaties heeft. Het apparaat is een trainingshulpmiddel voor het versterken van de kernspieren. Het mag niet worden gebruikt om een medische aandoening te behandelen of te voorkomen. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde medische professional. Deel uw apparaat om hygiënische redenen niet. Laat het apparaat niet langer dan één uur achter elkaar ingebracht.

Disclaimer

Gebruikers van het apparaat doen dit op eigen risico. Magic Motion en haar verkopers aanvaarden geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid in verband met of voor het gebruik van dit product. Magic Motion behoudt zich het recht voor deze handleiding te herzien en/of bij te werken zonder gebruikers hiervan op de hoogte te stellen.



ENCENDIDO · 1 s APAGADO · 3 s

1 Encendido/apagado

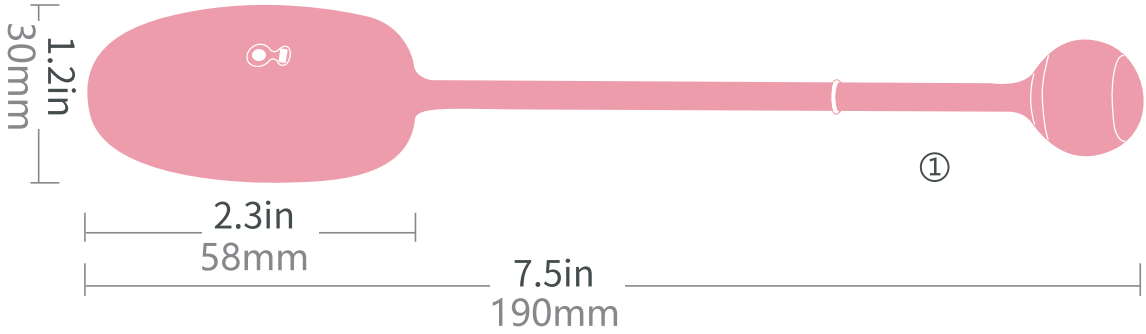
2 Luz LED

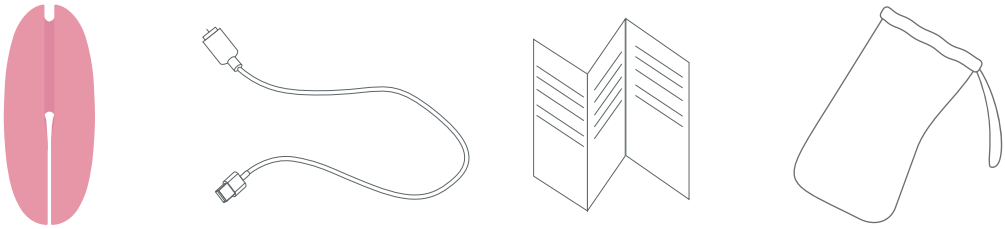
3 Zonas del sensor táctil

4 Antena

5 Puerto de carga

6 Tope





1 Kegel Coach

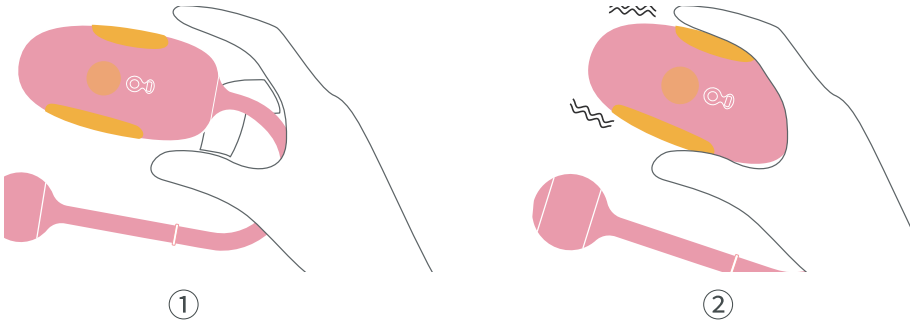
2 Tope

3 Cable USB magnético

4 Guía de usuario

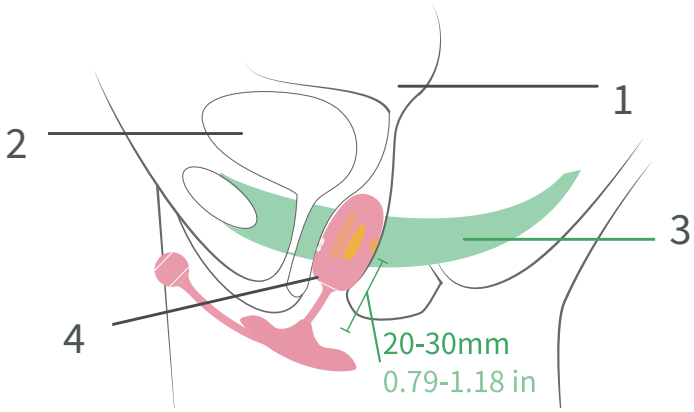
5 Bolsa de almacenamiento

Preparación para el uso



Toque el sensor

Localice los músculos del suelo pélvico

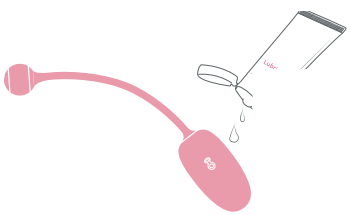


1 Útero

2 Vejiga

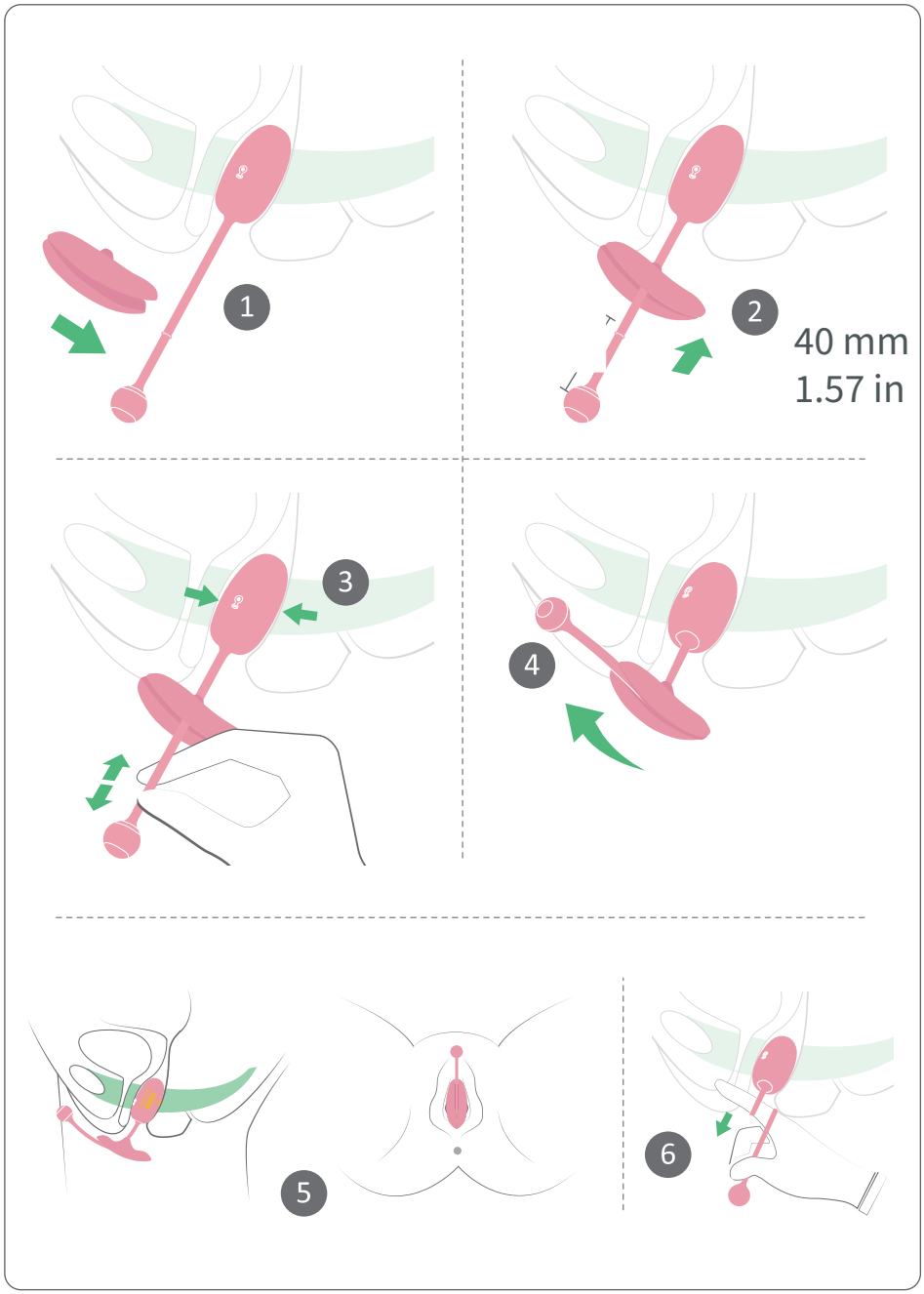
3 Músculos del suelo pélvico

4 Vagina



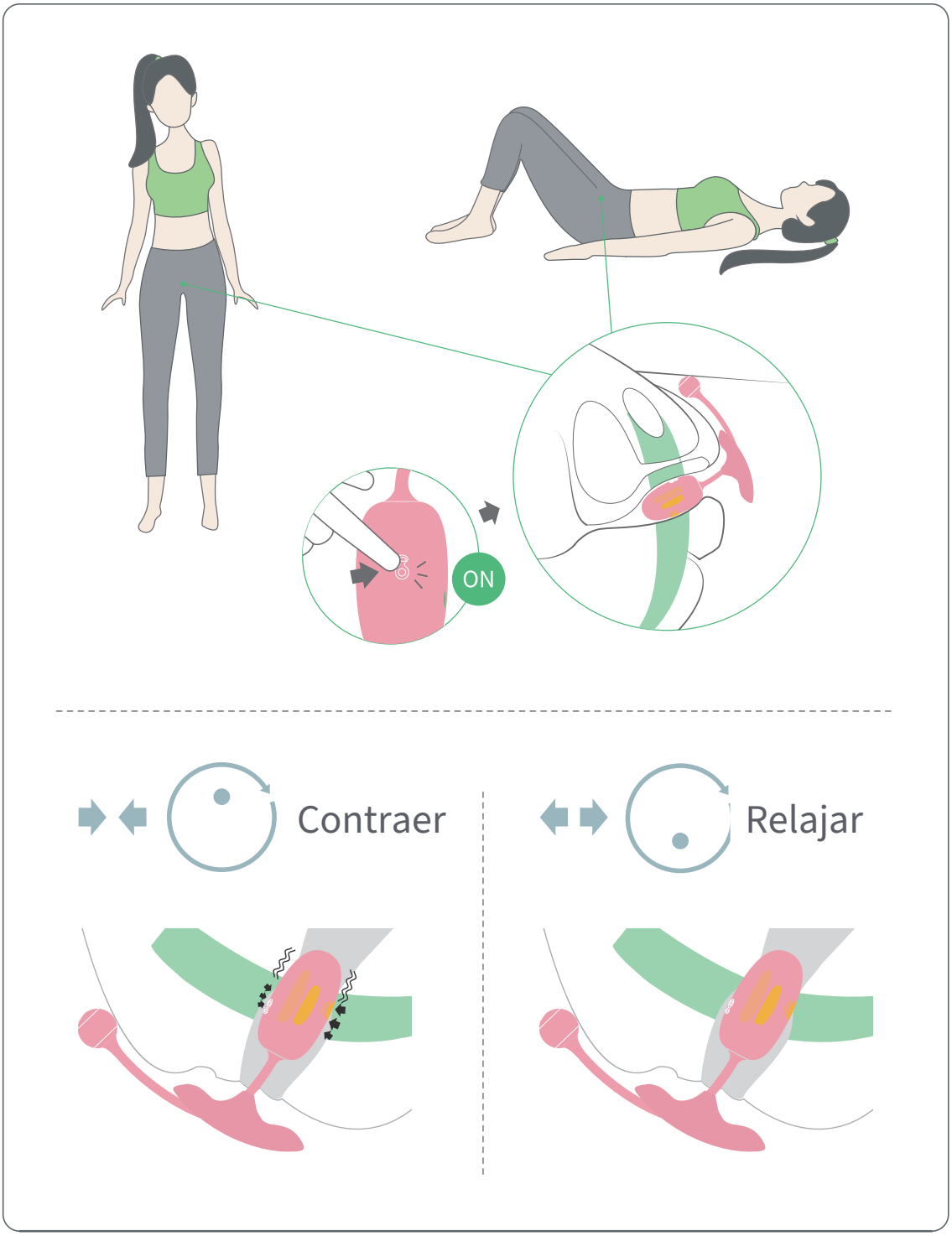
Lubricante a base de agua

Usar Kegel Coach con el tope



Modo de entrenamiento con retroalimentación de fuerza

ENCENDIDO · 1 s



Modo de entrenamiento con smartphone

Compatible con smartphones y tabletas iOS y Android

1 Descargar la aplicación

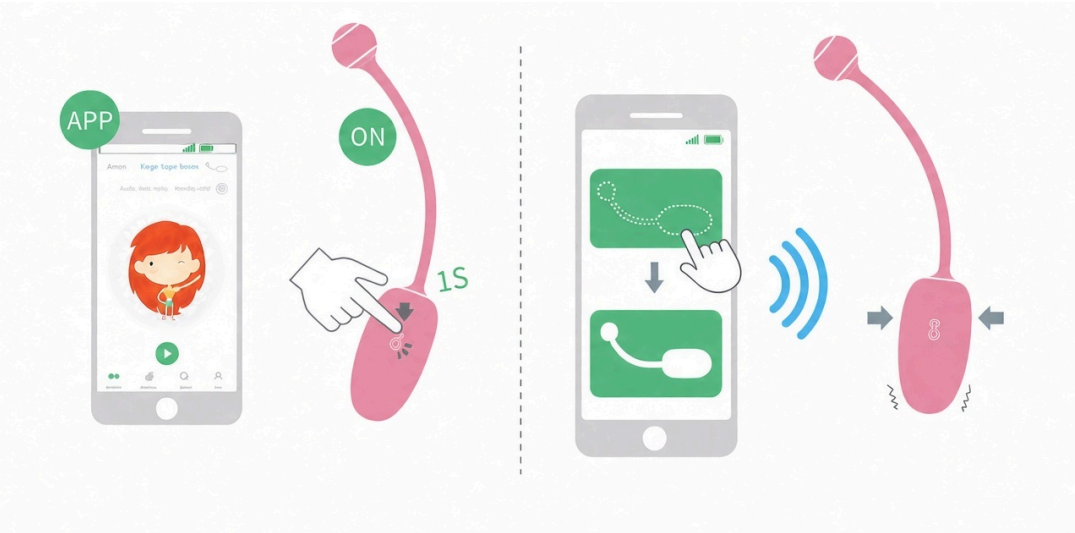


Magic Kegel

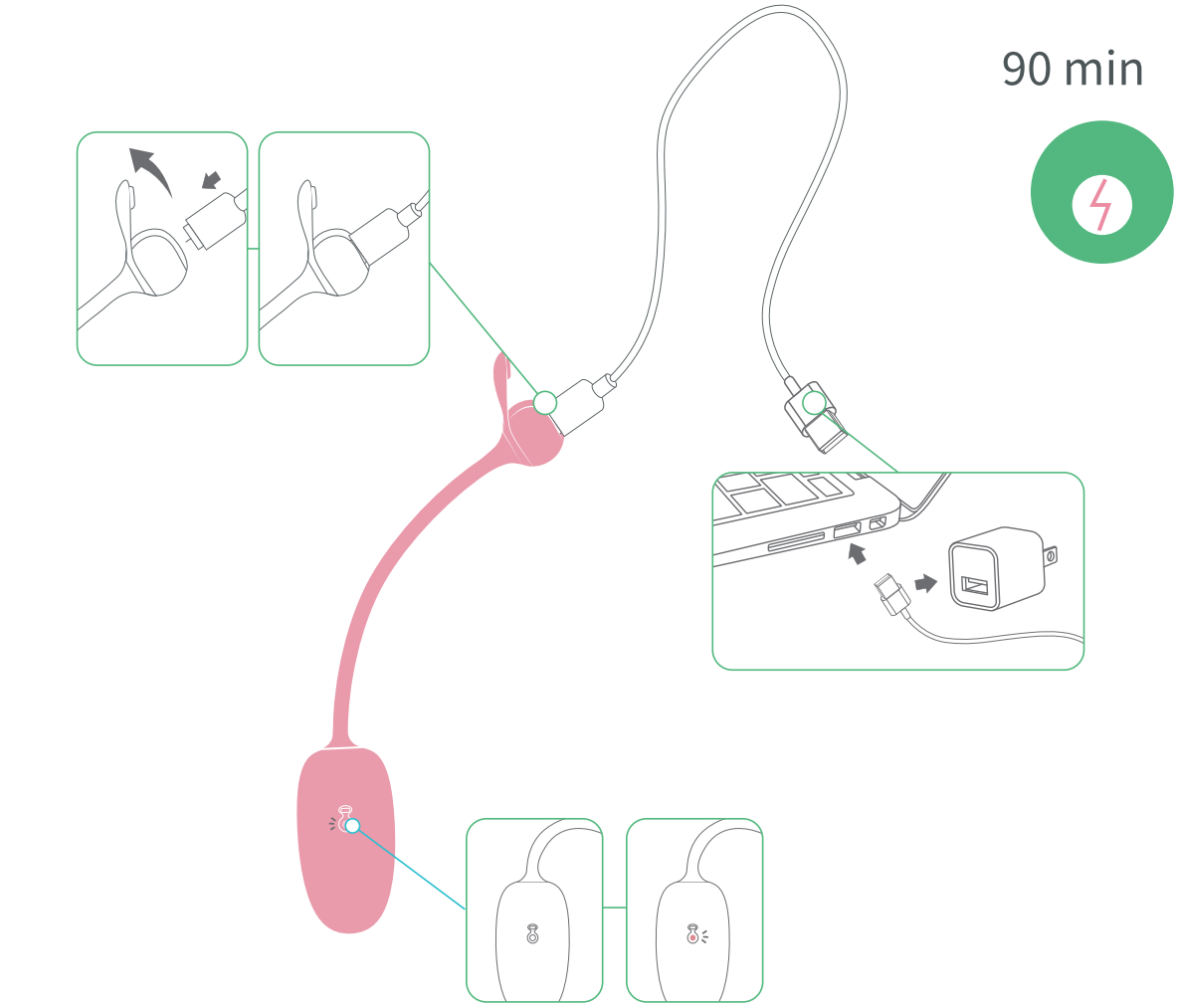
Available on the App Store

Google play

2 Conexión



Carga



Mantenimiento



18+: solo para adultos

Especificación

Modelo: SMV21

Tamaño: Φ30x58(190)mm

Material: silicona / ABS

Voltaje de carga: DC 5V

Corriente máxima de carga: 300mA

Peso: 36g

Tiempo de funcionamiento: unos 150 minutos

Tiempo de carga: 90 minutos

Clasificación a prueba de agua: IPX6

Banda de frecuencia de funcionamiento: 2402–2480 MHz

Potencia máxima de transmisión de RF: 4.61 dBm

Atención al cliente

Para asistencia o garantía: customercare@magicsmotion.com.
Indique el modelo y el problema; adjunte el comprobante de compra para la garantía.

Información importante de seguridad

Uso seguro: Solo para adultos de 18 años o más. Utilizar únicamente como se indica en esta guía. Mantener fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de lesiones! Retire cualquier piercing o joya del área íntima antes del uso. No utilice el producto sobre piel irritada o dañada. Suspenda el uso si siente dolor o malestar. No lo use si está inusualmente caliente, dañado o deformado, o decolorado.

Carga segura: Utilizar el cable suministrado y una fuente de alimentación compatible con la entrada nominal del dispositivo. Mantener secos los contactos y alejar el cable y la fuente de alimentación del agua. No utilizar durante la carga. Desconectar al completar la carga.

Seguridad de la batería: No desmontar, perforar ni calentar el dispositivo o la batería, ni exponerlos al fuego. Suspender el uso y la carga si hay calor anormal, hinchazón, fugas o daños.

Limpieza, almacenamiento y eliminación: Limpiar antes y después del uso según esta guía y secar antes de guardar. Respetar la clasificación IPX6 indicada; no se aplica al cable de carga ni a la fuente de alimentación. Guardar en un lugar seco, protegido del sol y de los niños. Llevar el dispositivo y la batería a un punto adecuado de recogida de aparatos electrónicos y baterías; no desechar con la basura doméstica.

Precauciones

No uses tu Equipo si:

• Has dado a luz en las últimas seis semanas

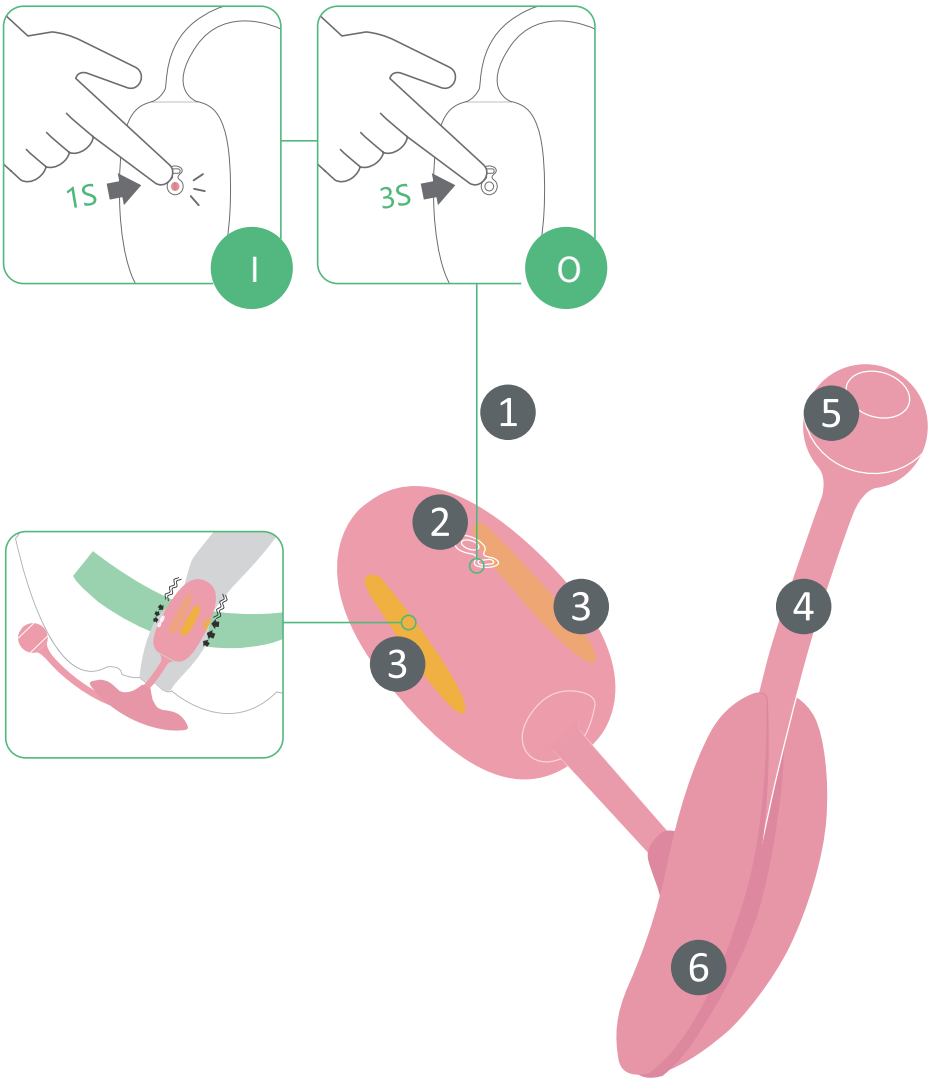
• Sientes dolor o molestias constantes al colocarte o usar tu Equipo, incluso con un lubricante a base de agua

• Padeces un trastorno médico que afecta a tu salud pélvica (como flujo vaginal anormal o prolapso grave)

Puedes usar Rebelle durante el embarazo siempre y cuando no estés padeciendo complicaciones. Rebelle es un monitor de ejercicios para fortalecer el suelo pélvico. No debe usarse para tratar o prevenir ninguna condición médica. Si tienes dudas, consulta a un profesional médico cualificado. Por razones de higiene, no compartas tu Equipo. No dejes puesto tu Equipo durante más de una hora.

Exención de responsabilidad

Las usuarias del Equipo actúan bajo su responsabilidad. Ni Magic Motion ni sus distribuidores asumen ninguna responsabilidad u obligación relacionada con o derivada del uso de este producto. Magic Motion se reserva el derecho a revisar o actualizar este manual sin obligación de notificar a ninguna usuaria.



LIGADO · 1 s

DESLIGADO · 3 s

1 Ligar/desligar

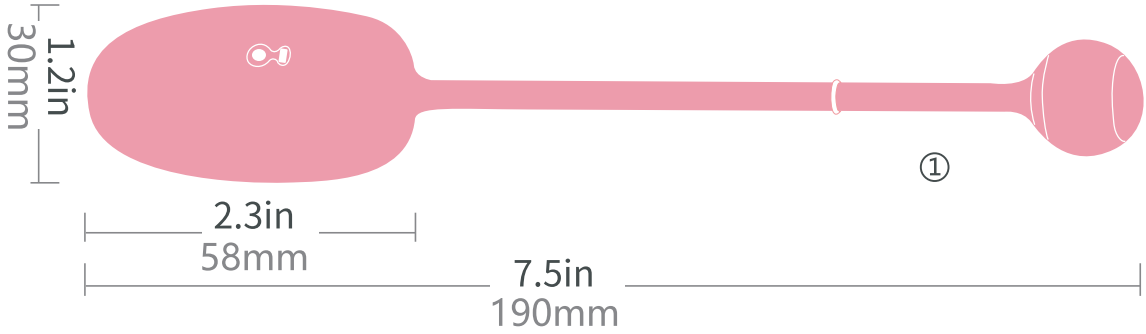
2 Luz LED

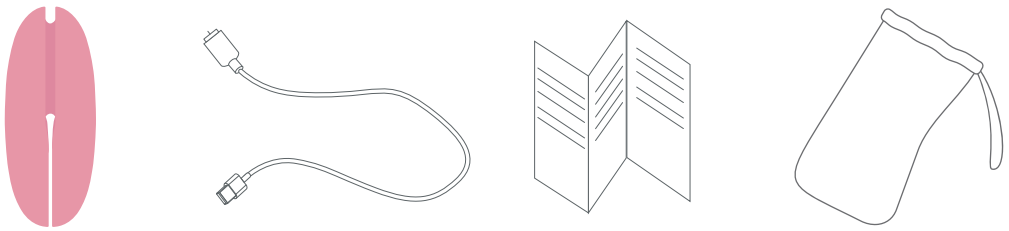
3 Áreas do sensor tátil

4 Antena

5 Porta de carregamento

6 Limitador





1 Kegel Coach

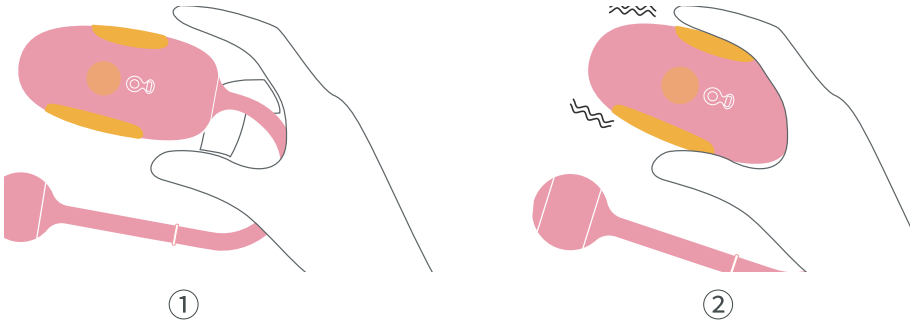
2 Limitador

3 Cabo USB magnético

4 Guia do utilizador

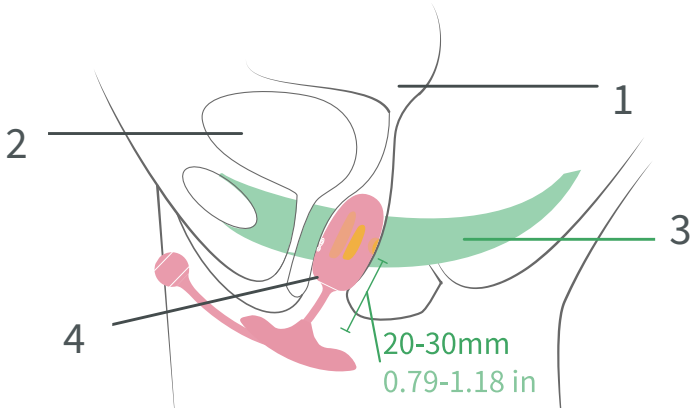
5 Bolsa de arrumação

Preparação para utilização



Toque no sensor

Localize os músculos do pavimento pélvico

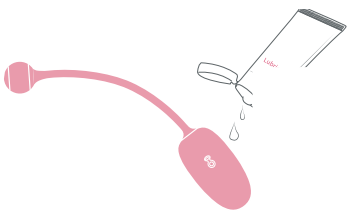


1 Útero

2 Bexiga

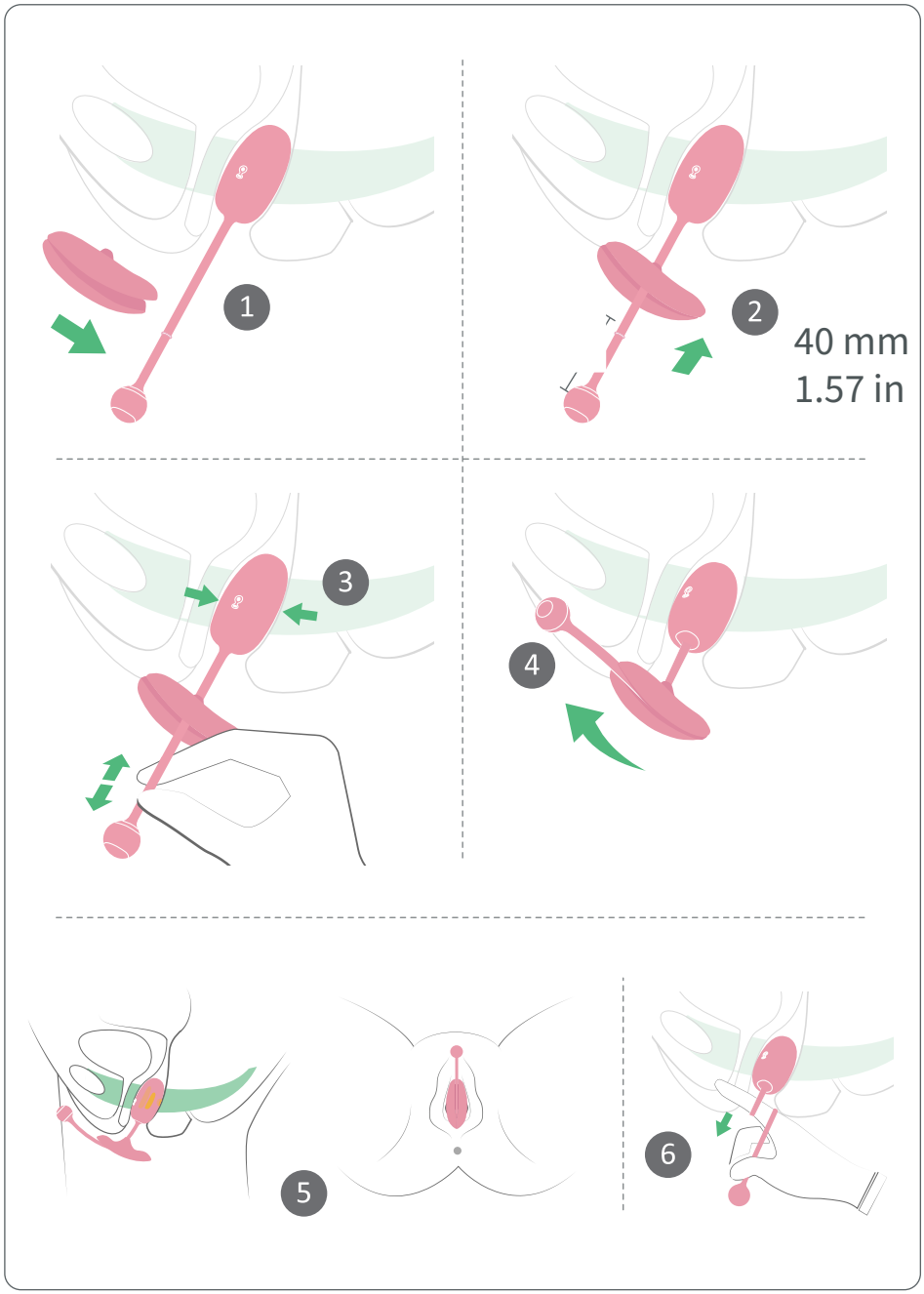
3 Músculos do pavimento pélvico

4 Vagina



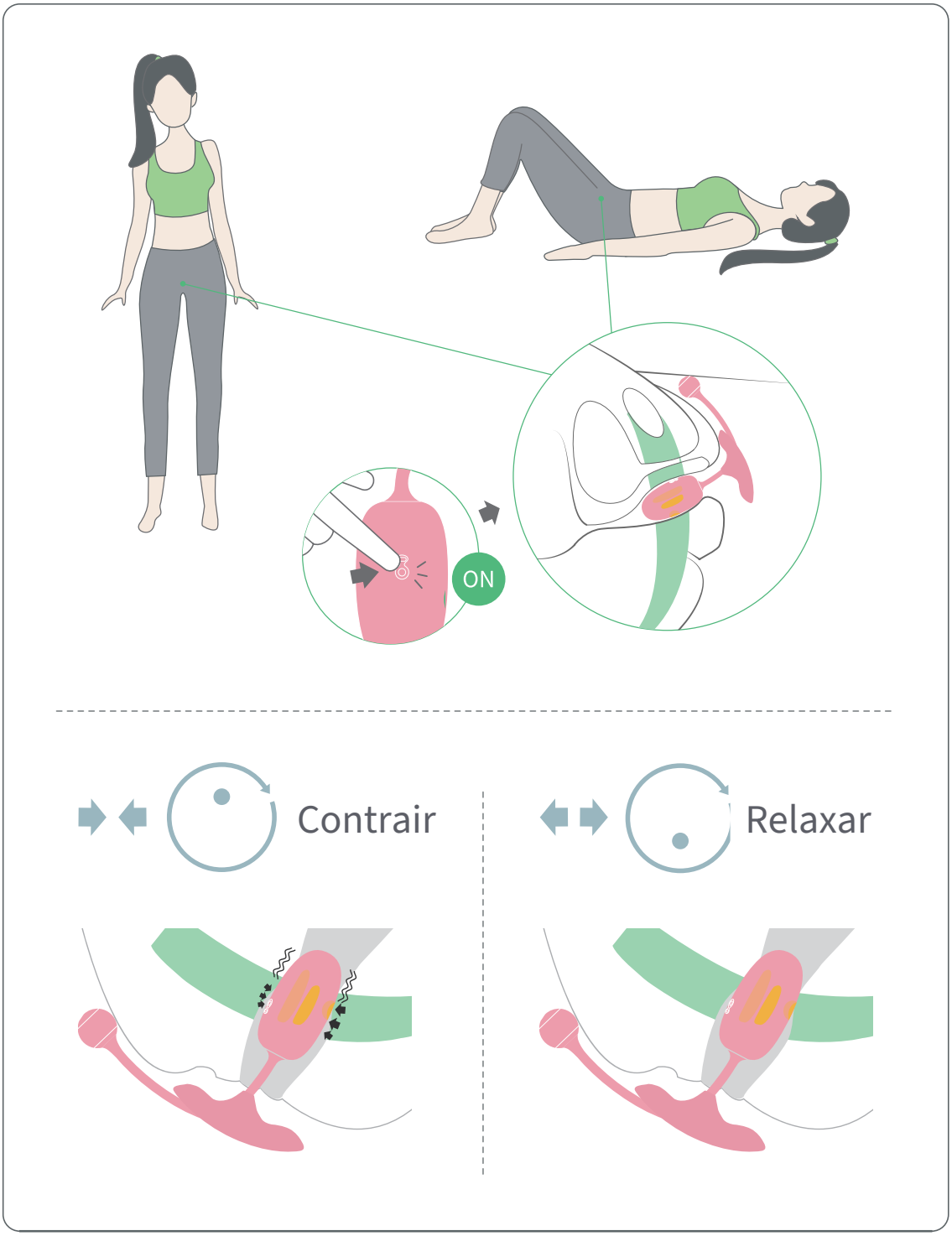
Lubrificante à base de água

Utilizar Kegel Coach com o limitador



Modo de treino com retorno de força

LIGADO · 1 s



Modo de treino com smartphone

Compatível com smartphones e tablets iOS e Android

1 Descarregar a aplicação

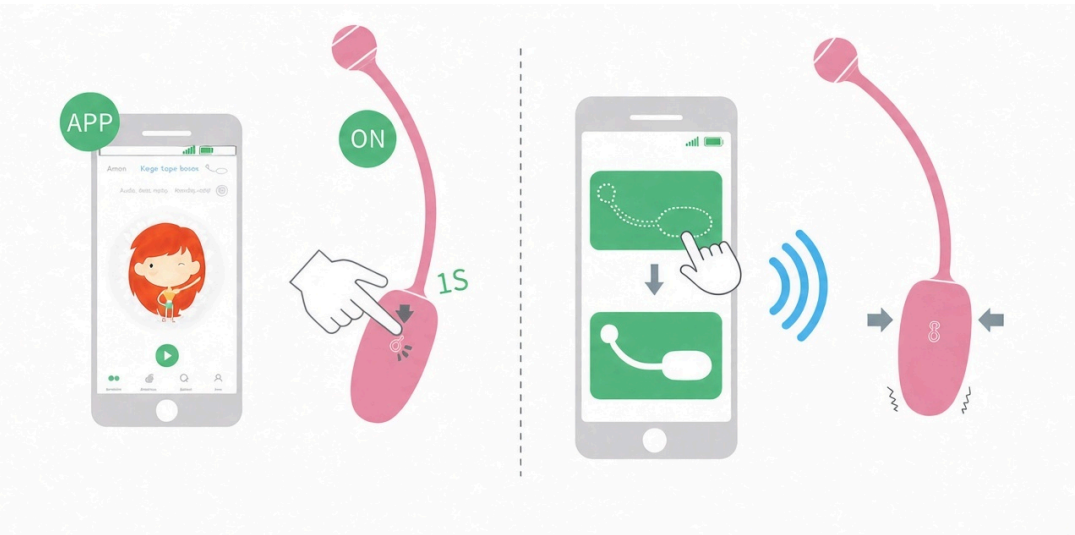


Magic Kegel

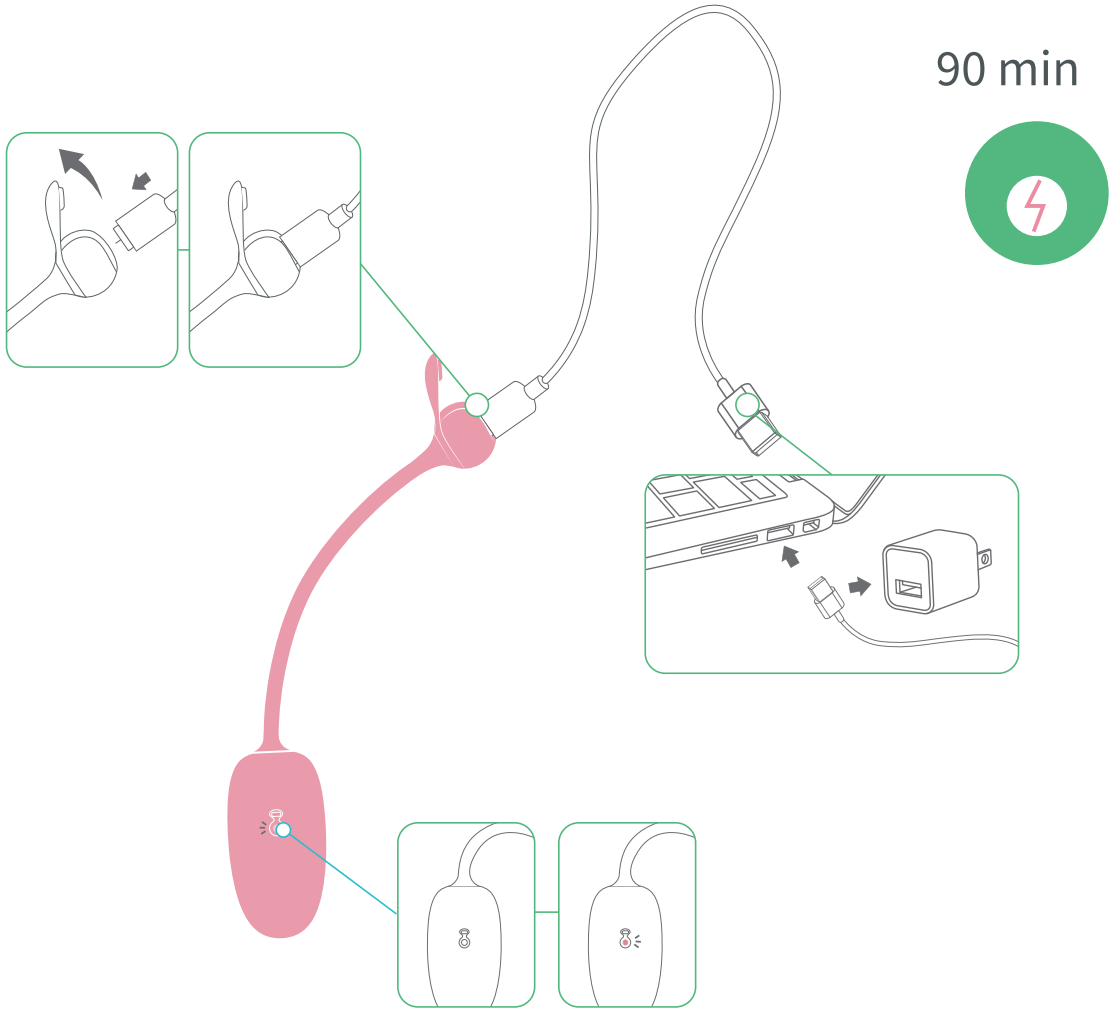
Available on the App Store

Google play

2 Ligação



Carregamento



Manutenção



18+: apenas para adultos

Especificação

Modelo: SMV21

Tamanho: Φ30x58(190)mm

Material: silicone / ABS

Tensão de carregamento: DC 5 V

Corrente máxima de carregamento: 300mA

O tempo de carga: 90 minutos

Tempo de funcionamento: cerca de 150 minutos

Classificação à prova d'água: IPX6

Peso: 36g

Banda de frequência de funcionamento: 2402–2480 MHz

Potência máxima de transmissão de RF: 4.61 dBm

Apoio ao cliente

Para assistência ou garantia: customercare@magicsmotion.com. Indique o modelo e o problema; junte o comprovativo de compra para a garantia.

Informações de segurança importantes

Utilização segura: Apenas para adultos com 18 anos ou mais. Utilizar apenas conforme descrito neste guia. Manter fora do alcance das crianças. Risco de lesão! Remova piercings ou joias da zona íntima antes de usar. Não utilize o produto em pele irritada ou lesionada. Interrompa o uso se sentir dor ou mal-estar. Não o use se estiver invulgarmente quente, danificado ou deformado, ou descolorado.

Carregamento seguro: Utilizar o cabo fornecido e uma fonte de alimentação compatível com a entrada nominal do dispositivo. Manter os contactos secos e o cabo e a fonte de alimentação afastados da água. Não utilizar durante o carregamento. Desligar quando estiver totalmente carregado.

Segurança da bateria: Não desmontar, perfurar ou aquecer o dispositivo ou a bateria, nem os expor ao fogo. Interromper a utilização e o carregamento em caso de calor anormal, inchaço, fuga ou danos.

Limpeza, armazenamento e eliminação: Limpar antes e depois da utilização conforme este guia e secar antes de guardar. Respeitar a classificação IPX6 indicada; não se aplica ao cabo de carregamento nem à fonte de alimentação. Guardar num local seco, protegido do sol e das crianças. Entregar o aparelho e a bateria num ponto de recolha adequado para equipamentos eletrónicos e baterias; não eliminar com o lixo doméstico.

Precauções

Não utilize o Equipamento se:

• Deu à luz nas últimas seis semanas

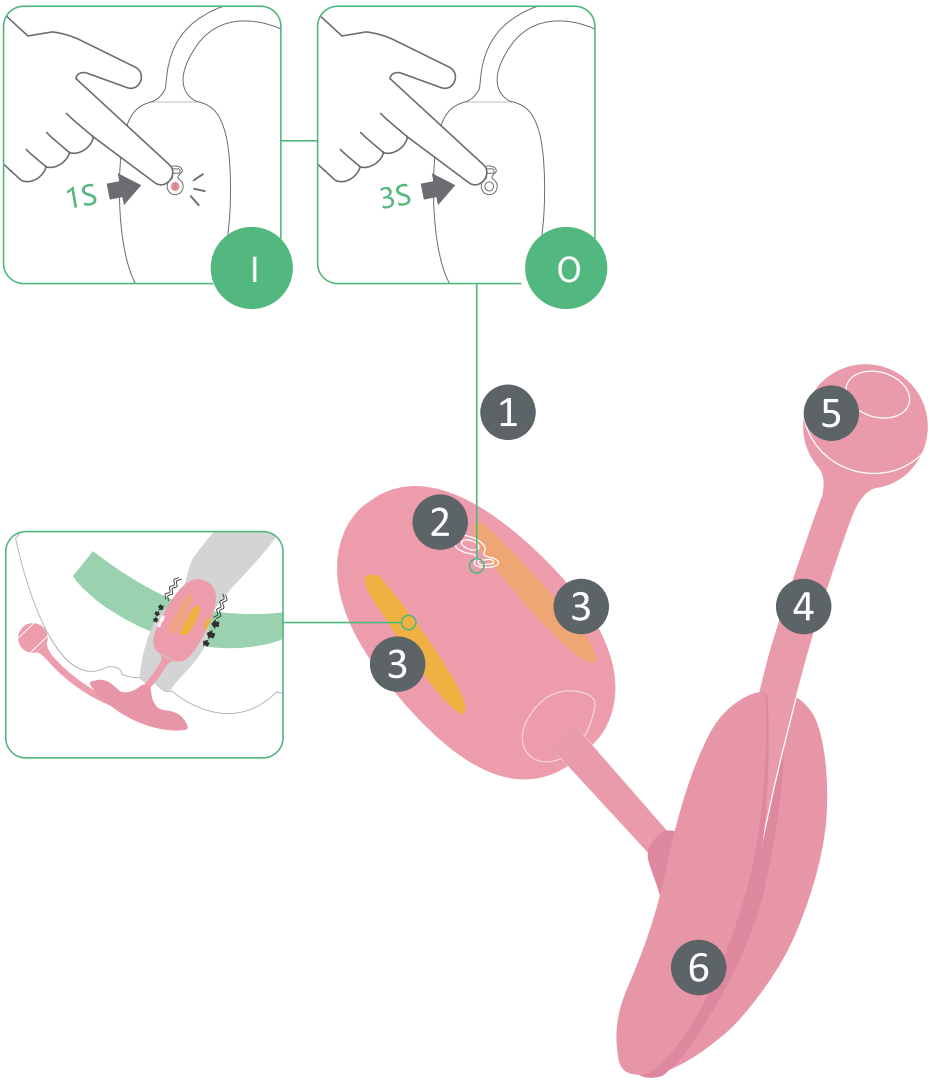
• Sentir dor persistente ao inserir ou utilizar o Equipamento, mesmo com lubrificante à base de água

• Tiver uma condição clínica que afete a sua saúde pélvica (por exemplo, corrimento vaginal anormal ou prolapso grave)

Pode utilizar Rebelle durante a gravidez, desde que não esteja a sofrer de quaisquer complicações. Rebelle é um monitor de exercícios para fortalecimento dos músculos do núcleo. Não deve ser utilizado para tratar ou evitar qualquer condição clínica. Caso não tenha a certeza, consulte um profissional médico qualificado. Por motivos de higiene, não partilhe o seu Equipamento. Não deixe o Equipamento no interior mais de uma hora de cada vez.

Isenção de responsabilidade

As utilizadoras do Equipamento utilizam-no por sua conta e risco. Nem a Magic Motion nem os seus revendedores assumem qualquer responsabilidade associada à utilização deste produto. A Magic Motion reserva-se o direito de rever e/ou atualizar este manual sem ser obrigada a notificar quaisquer utilizadoras.



ACCESO · 1 s SPENTO · 3 s

1 Accensione/spegnimento

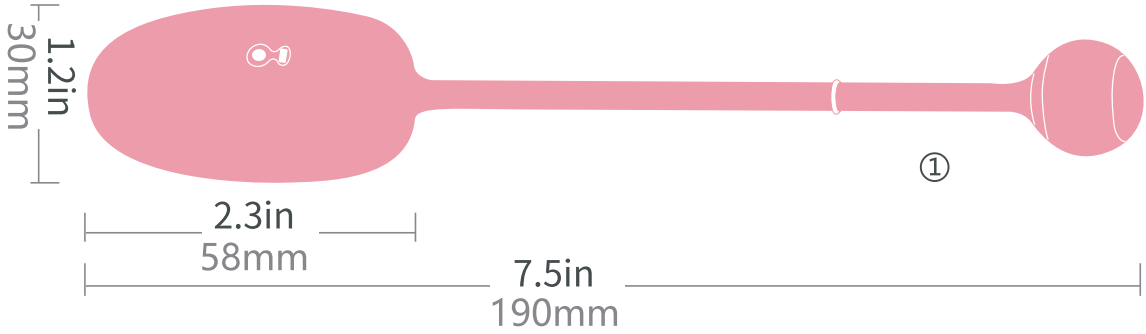
2 Spia LED

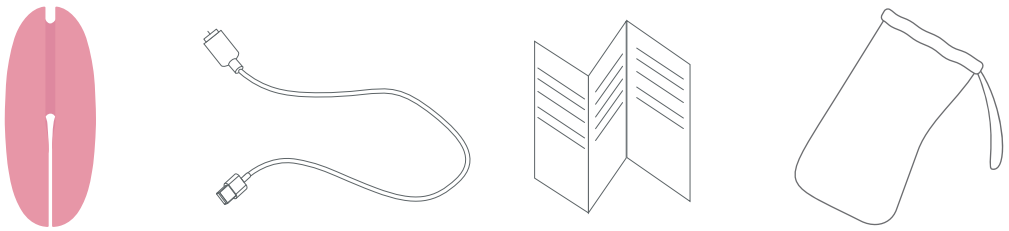
3 Aree del sensore tattile

4 Antenna

5 Porta di ricarica

6 Ancoraggio





1 Kegel Coach

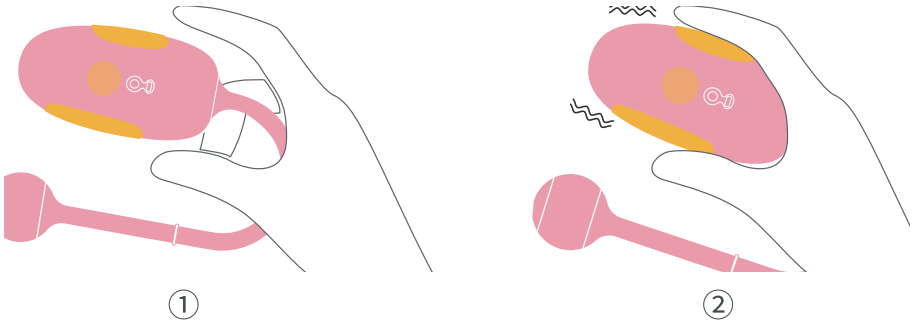
2 Ancoraggio

3 Cavo USB magnetico

4 Guida utente

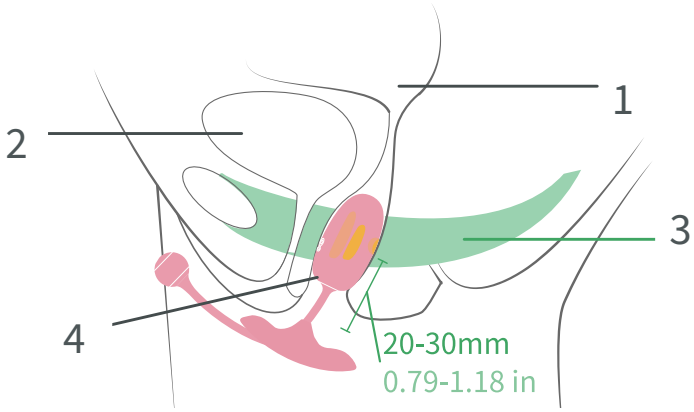
5 Custodia

Preparazione all’uso



Toccare il sensore

Individuare i muscoli del pavimento pelvico

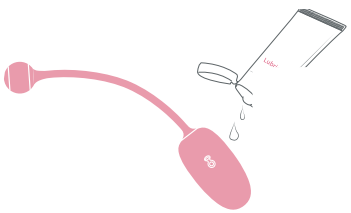


1 Utero

2 Vescica

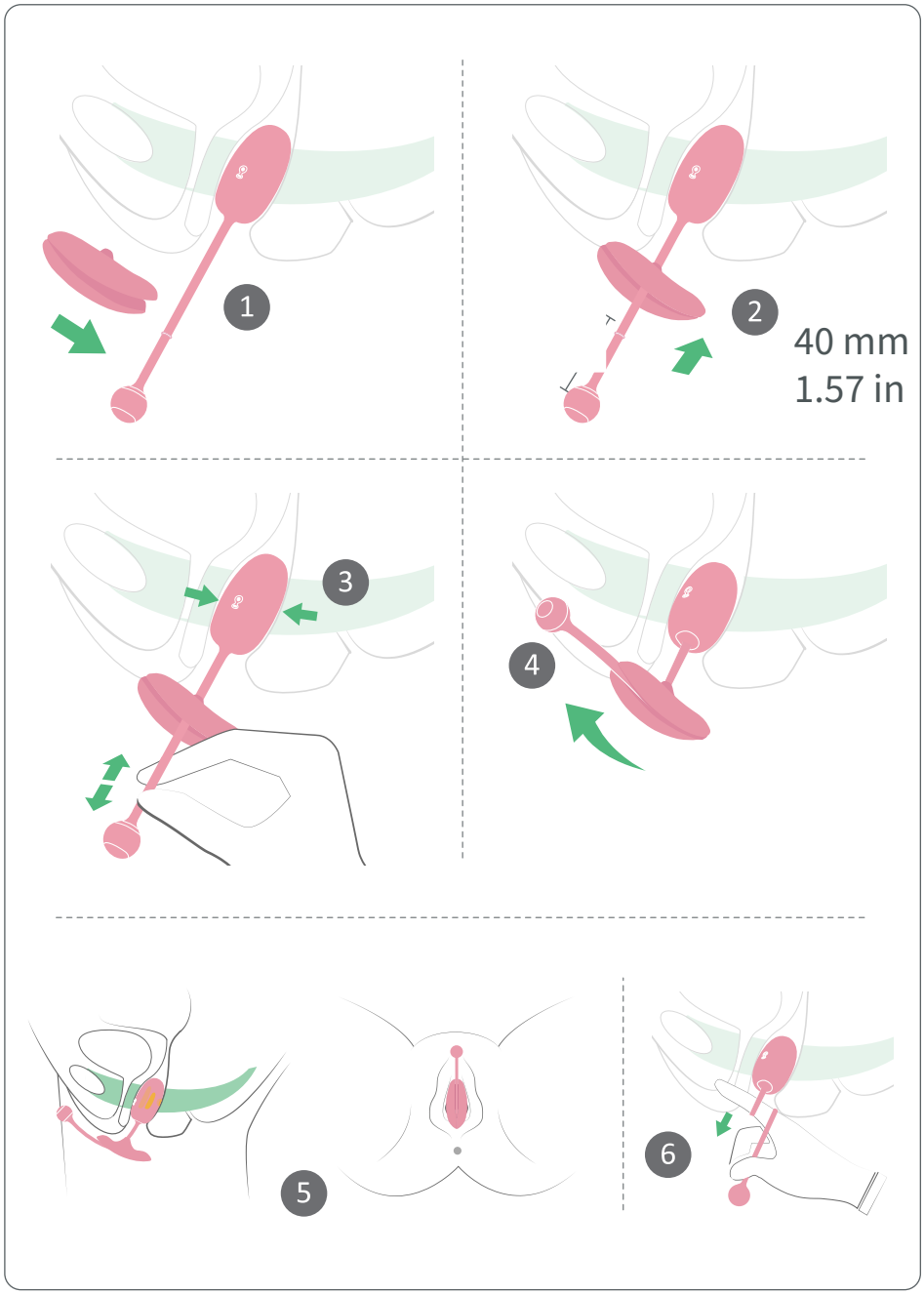
3 Muscoli del pavimento pelvico

4 Vagina



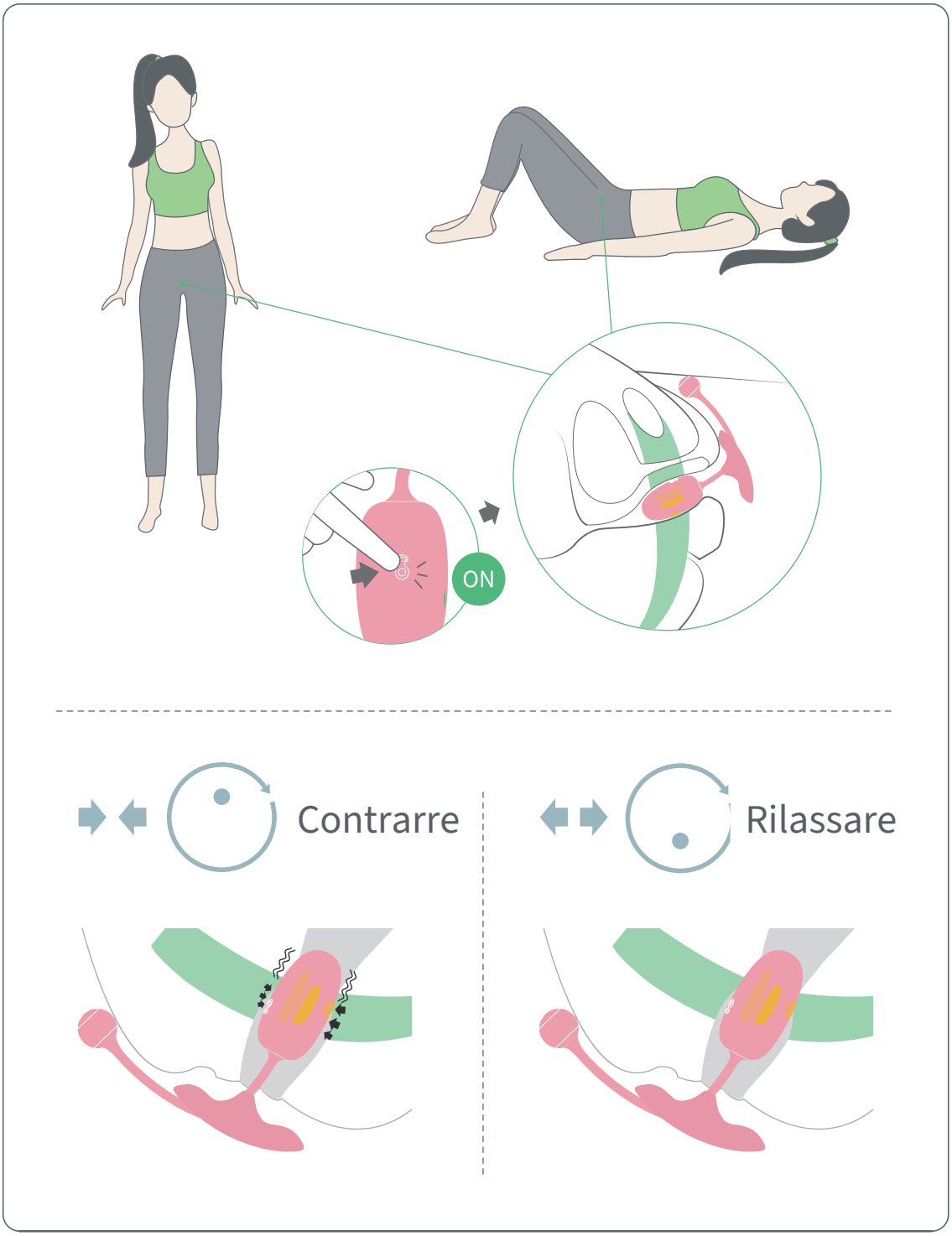
Lubrificante a base d’acqua

Usare Kegel Coach con l’ancoraggio



Modalità di allenamento con ritorno di forza

ACCESO · 1 s



Modalità di allenamento con smartphone

Compatibile con smartphone e tablet iOS e Android

1 Scaricare l'app

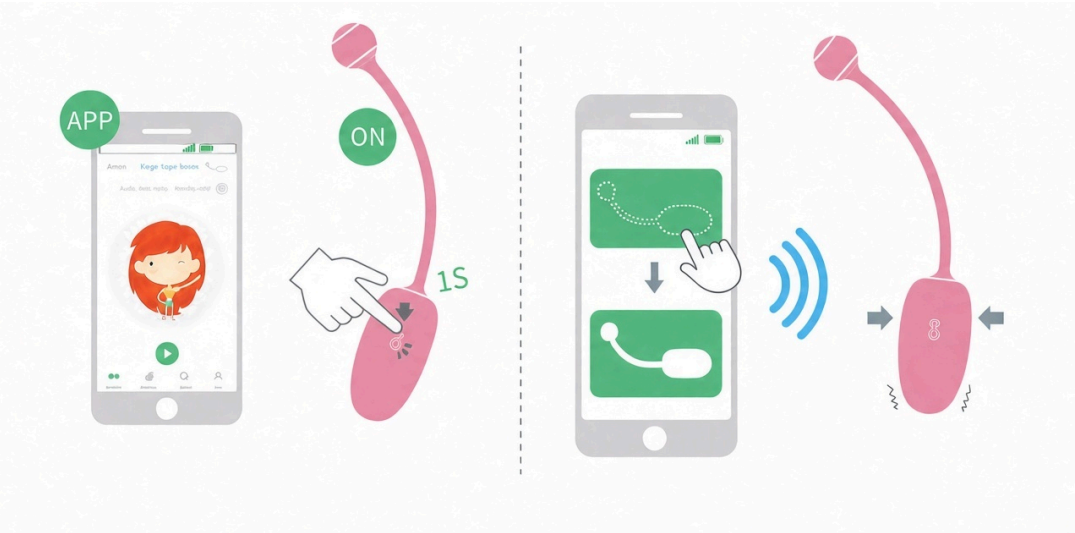


Magic Kegel

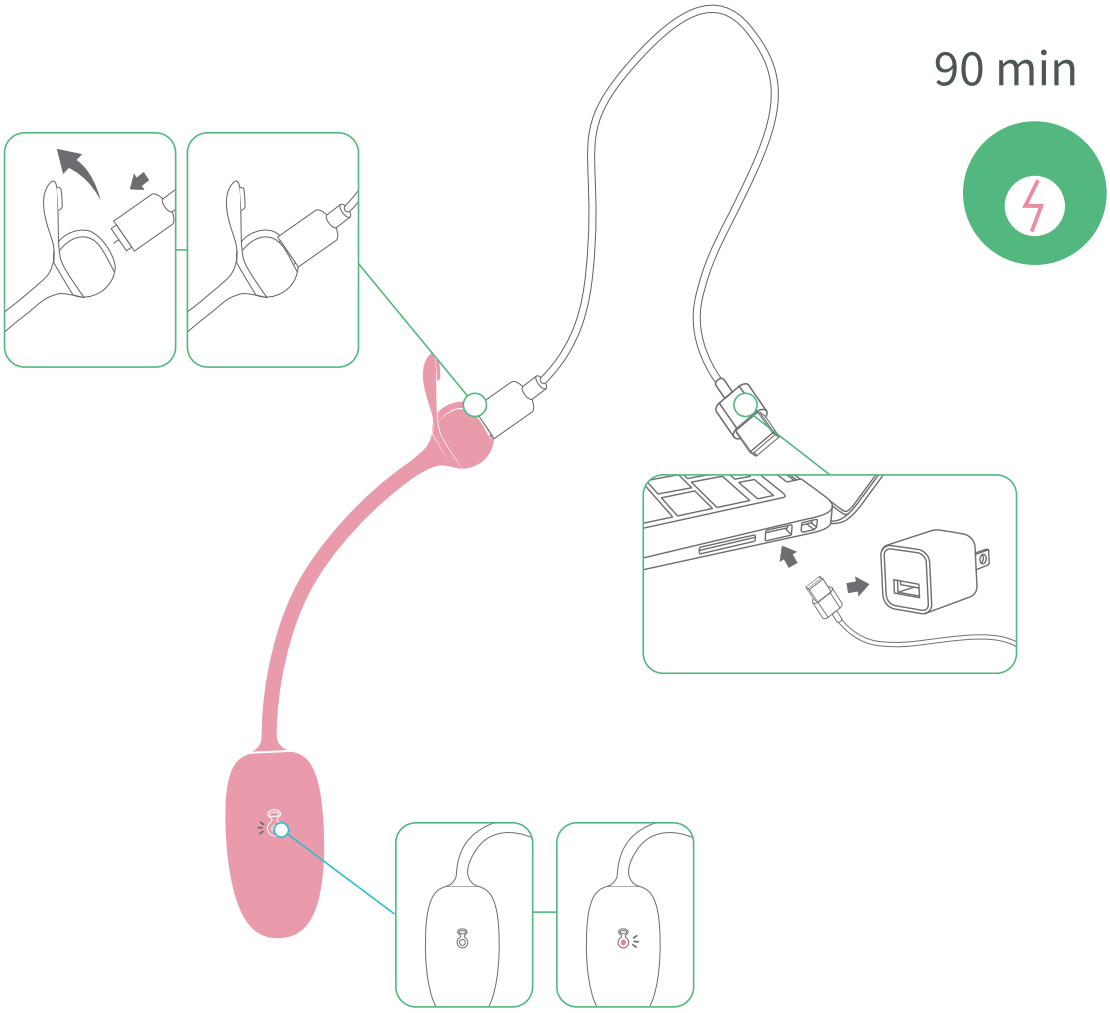
Available on the App Store

Google play

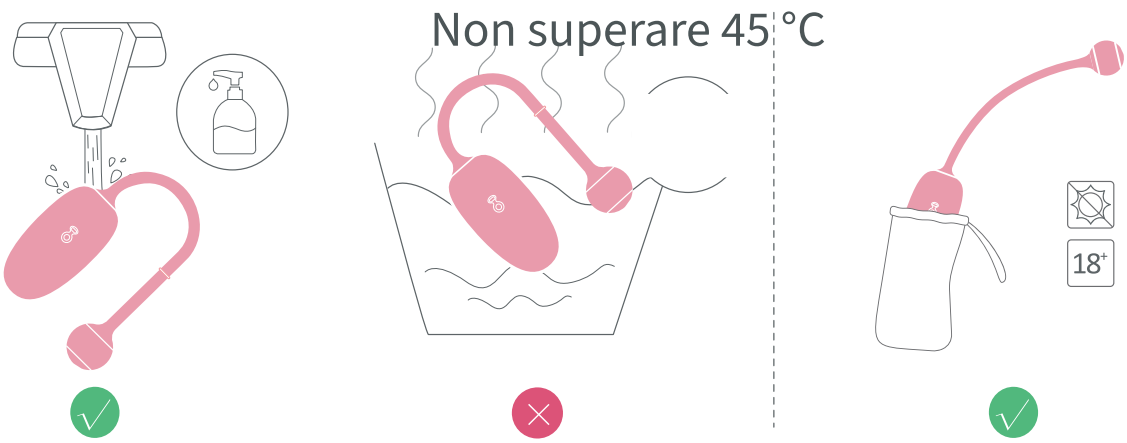
2 Connessione



Ricarica



Manutenzione



18+: solo per adulti

Specificazione

Modello: SMV21

Dimensioni: Φ30x58(190)mm

Materiale: silicone / ABS

Tensione di carica: DC 5 V

Corrente di carica massima: 300mA

Peso: 36 g

Tempo di funzionamento: 150 minuti

Tempo di ricarica: 90 minuti

Grado di impermeabilità: IPX6

Banda di frequenza operativa: 2402–2480 MHz

Massima potenza di trasmissione RF: 4.61 dBm

Assistenza clienti

Per assistenza o garanzia: customercare@magicsmotion.com. Indicare modello e problema; allegare la prova d’acquisto per la garanzia.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Uso sicuro: Solo per adulti dai 18 anni. Utilizzare esclusivamente come descritto in questa guida. Tenere lontano dai bambini. Rischio di lesioni! Prima dell'uso togliere piercing o gioielli dalla zona intima. Non utilizzare il prodotto su pelle irritata o lesionata. Interrompere l'uso in caso di dolore o malessere. Non usarlo se è insolitamente caldo, danneggiato o deformato, o scolorito.

Ricarica sicura: Usare il cavo fornito e un alimentatore compatibile con l'ingresso nominale del dispositivo. Mantenere asciutti i contatti e tenere cavo e alimentatore lontani dall'acqua. Non usare durante la ricarica. Scollegare a ricarica completata.

Sicurezza della batteria: Non smontare, perforare o riscaldare il dispositivo o la batteria, né esporli al fuoco. Interrompere uso e ricarica in caso di calore anomalo, rigonfiamento, perdite o danni.

Pulizia, conservazione e smaltimento: Pulire prima e dopo l'uso secondo questa guida e asciugare prima di riporre. Rispettare il grado IPX6 indicato; non si applica al cavo di ricarica né all'alimentatore. Conservare all'asciutto, lontano dal sole e dai bambini. Consegnare il dispositivo e la batteria a un punto di raccolta idoneo per apparecchi elettronici e batterie; non smaltire nei rifiuti domestici.

Precauzioni

Non usare l'attrezzatura se:

• Hai partorito nelle ultime sei settimane

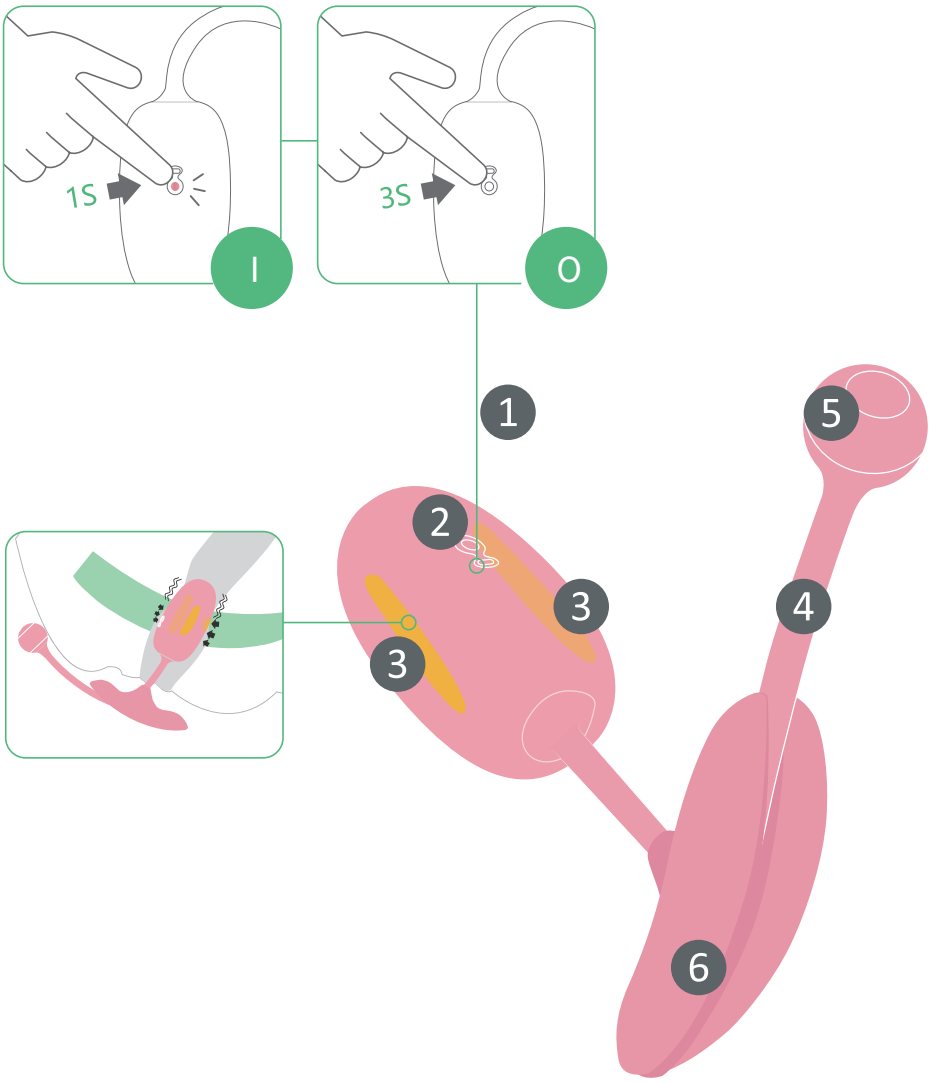
• Hai dolore persistente quando inserisci o utilizzi l'attrezzatura, anche con un lubrificante a base d'acqua

• Hai una condizione medica che può avere una ripercussione sull'apparato pelvico (ad esempio, perdite vaginali anomale o grave prolasso)

Puoi utilizzare Rebelle in gravidanza se non vi sono particolari complicazioni. Rebelle è un allenatore per tonificare i muscoli del pavimento pelvico. Non va utilizzato per curare o prevenire alcuna condizione medica. Se non sei certa, rivolgiti a un medico qualificato. Per motivi di igiene, non condividere l'attrezzatura. Non lasciare l'attrezzatura all'interno per più di un'ora per volta.

Esclusione di responsabilità

Le utenti utilizzano l'attrezzatura a proprio rischio. Né Magic Motion né i suoi rivenditori rispondono o si assumono alcuna responsabilità relativa all'utilizzo del prodotto. Magic Motion si riserva il diritto di modificare e/o aggiornare il presente manuale senza l'obbligo di notificare agli utenti.



PÅ · 1 s AV · 3 s

1 På/av

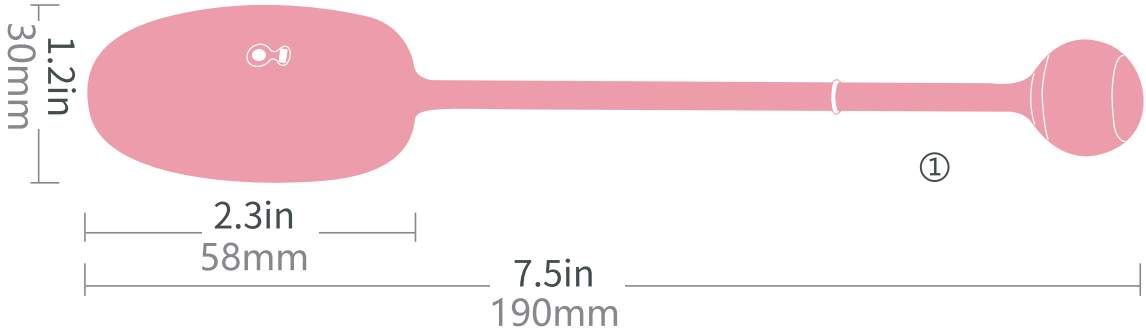
2 LED-lampa

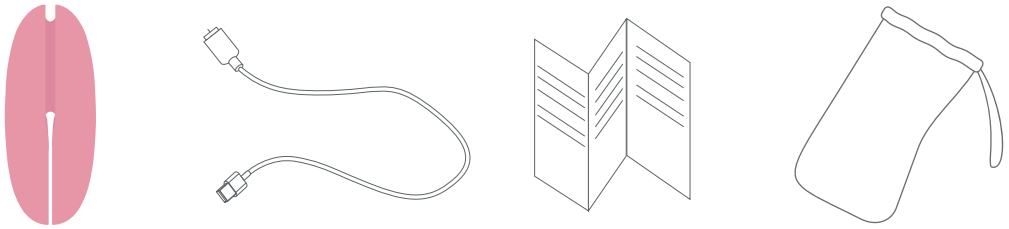
3 Pekkänsliga sensorområden

4 Antenn

5 Laddningsport

6 Stopp





1 Kegel Coach

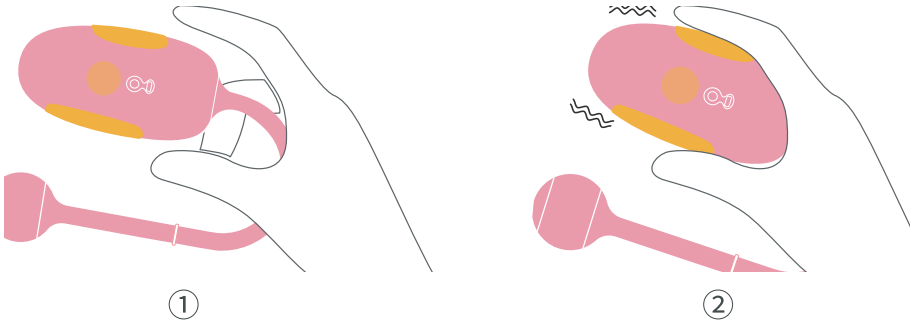
2 Stopp

3 Magnetisk USB-kabel

4 Bruksanvisning

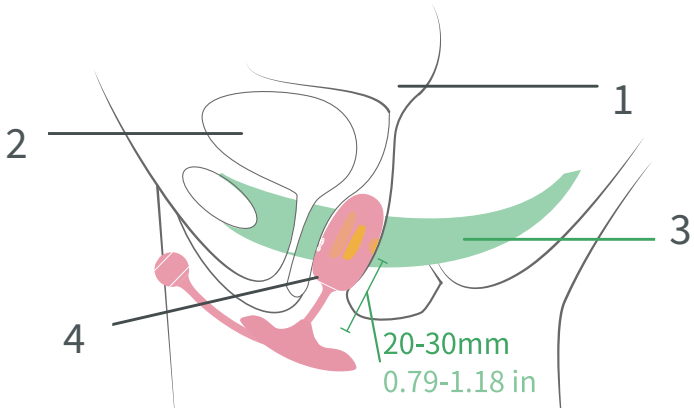
5 Förvaringspåse

Förberedelser för användning



Rör vid sensorn

Hitta bäckenbottenmusklerna

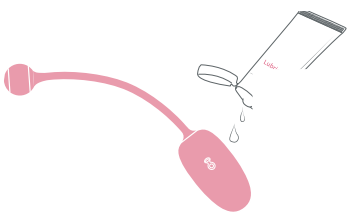


1 Livmoder

3 Bäckenbottenmuskler

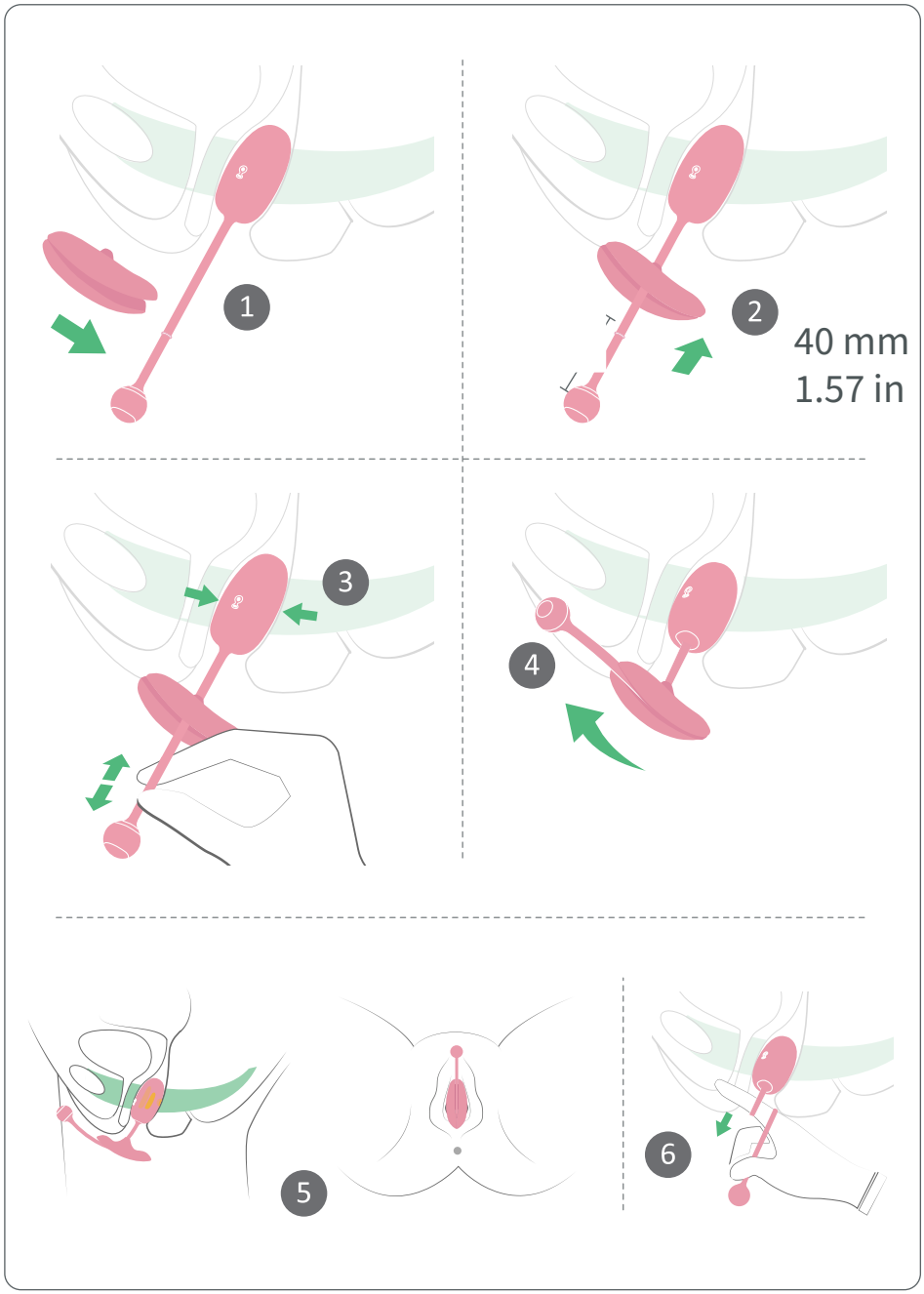
2 Urinblåsa

4 Slida



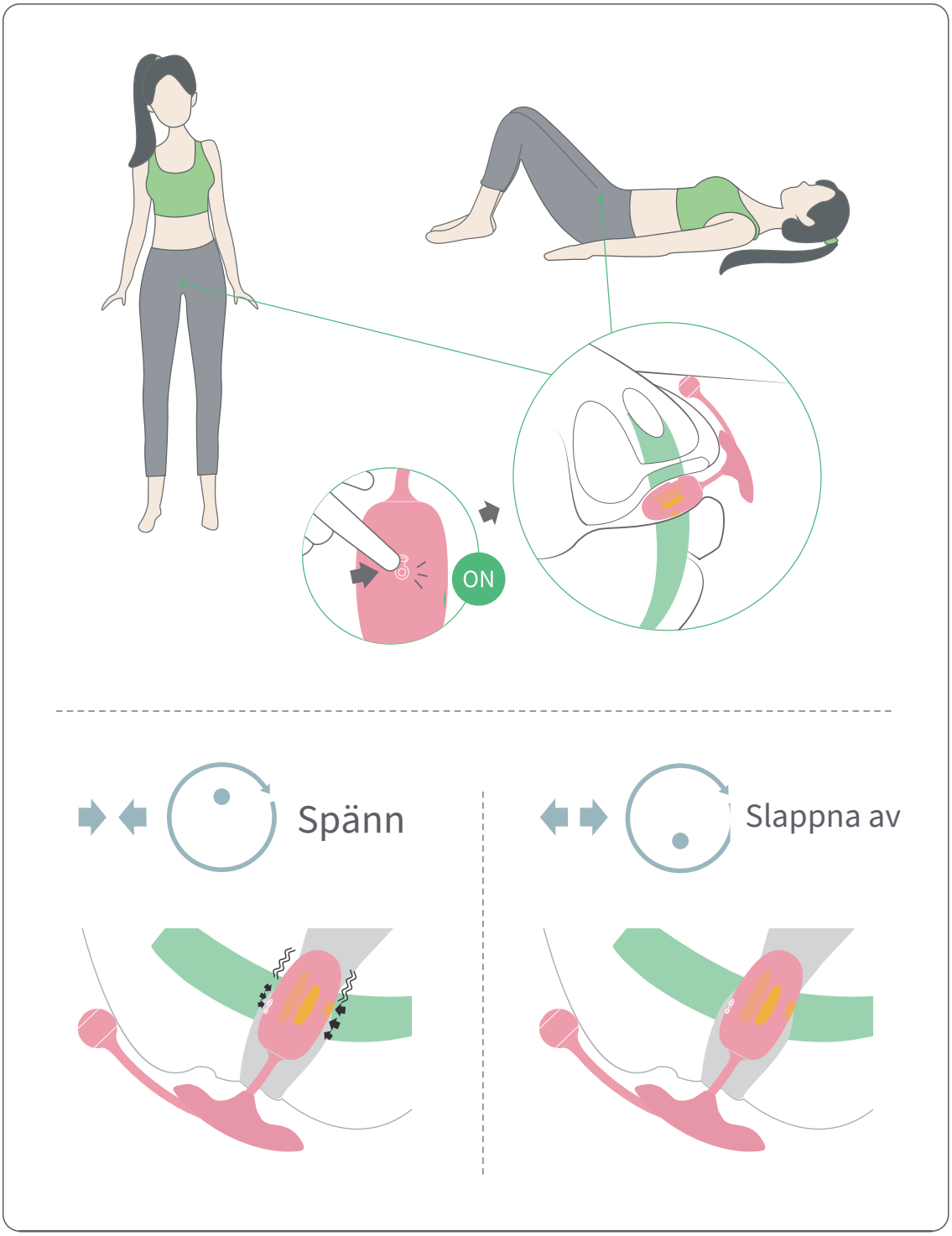
Vattenbaserat glidmedel

Använda Kegel Coach med stoppet



Träningsläge med kraftåterkoppling

PÅ · 1 s



Träningsläge med smartphone

För smartphones och surfplattor med iOS eller Android

1 Ladda ned appen

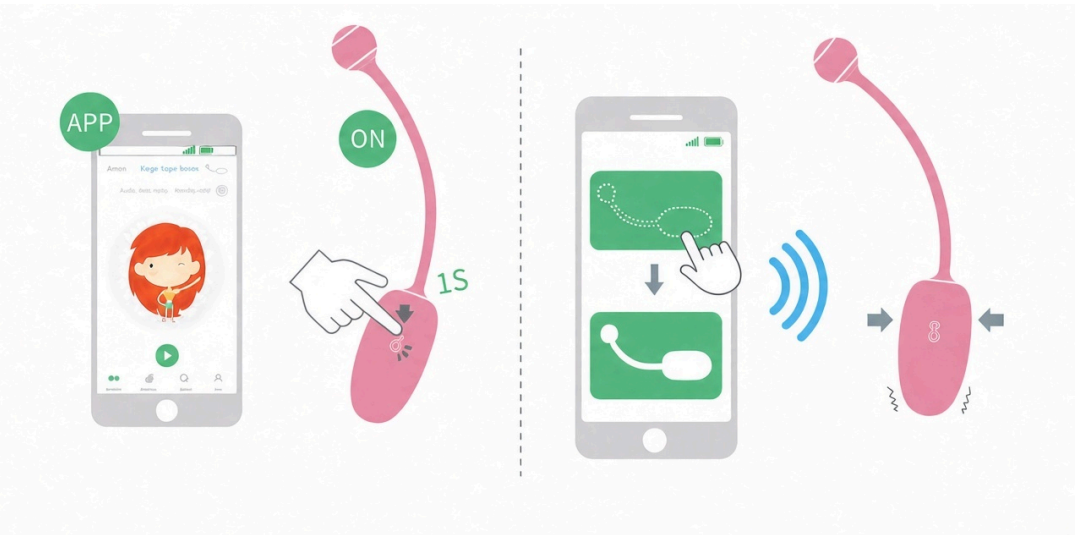


Magic Kegel

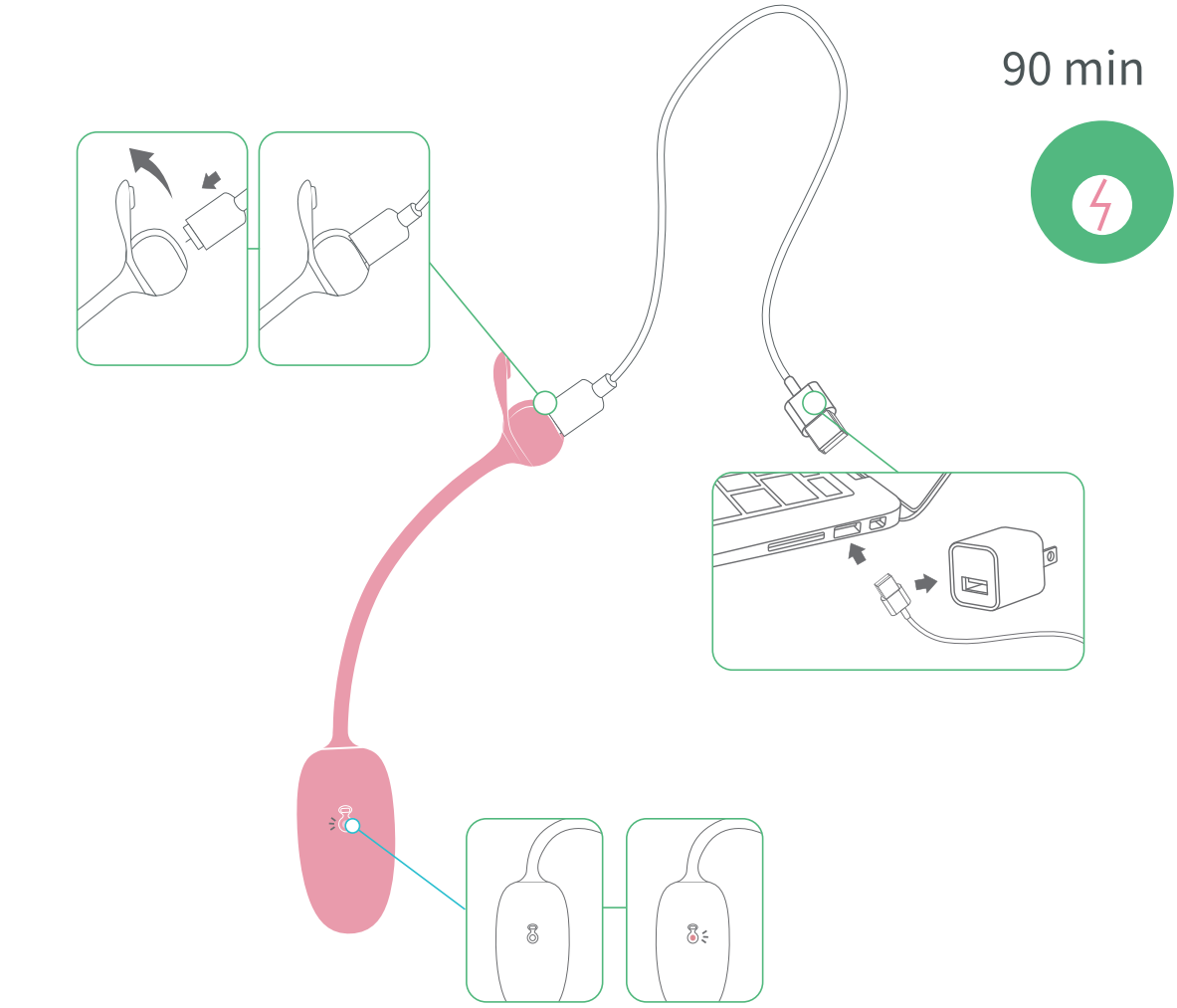
Available on the App Store

Google play

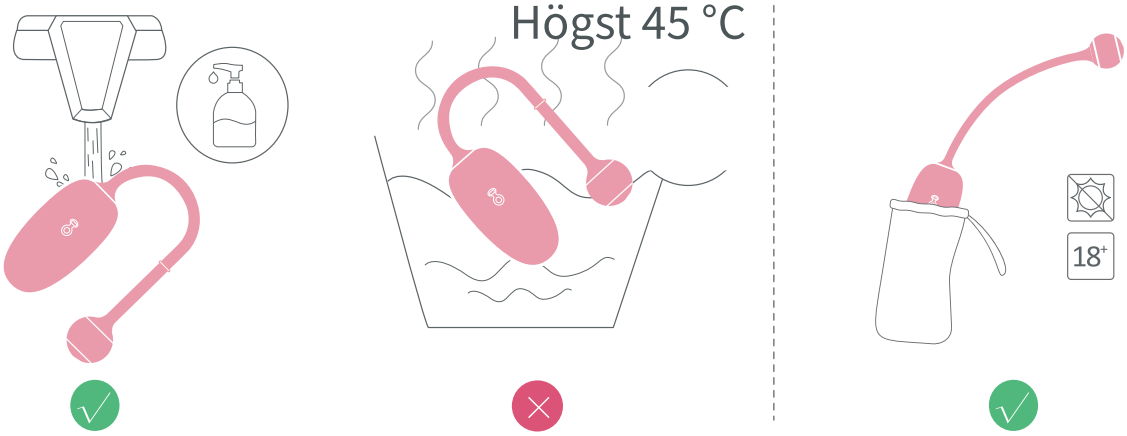
2 Anslutning



Laddning



Skötsel



18+: endast för vuxna

Specifikationer

Modell: SMV21

Storlek: Φ30x58(190)mm

Material: silikon / ABS

Laddspänning: DC 5V

Maximal laddström: 300mA

Vikt: 36g

Drifttid: 150 minuter

Laddningstid: 90 minuter

Vattentäthet: IPX6

Driftfrekvensband: 2402–2480 MHz

Maximal RF-sändareffekt: 4.61 dBm

Kundsupport

För support eller garanti: customercare@magicsmotion.com. Ange modell och problem; bifoga inköpsbevis vid garantifrågor.

Viktig säkerhetsinformation

Säker användning: Endast för vuxna från 18 år. Använd endast enligt denna bruksanvisning. Förvaras utom räckhåll för barn. Risk för skada! Ta bort piercingar eller smycken i underlivet före användning. Använd inte produkten på irriterad eller skadad hud. Sluta använda den om du får ont eller mår dåligt. Använd inte produkten om den: 1. är ovanligt varm, 2. är mekaniskt skadad eller deformerad, 3. är missfärgad.

Säker laddning: Använd den medföljande kabeln och en strömkälla som passar enhetens märkdata för strömingången. Håll laddningskontakterna torra och kabel och strömkälla borta från vatten. Använd inte under laddning. Koppla från när batteriet är fulladdat.

Batterisäkerhet: Ta inte isär, punktera eller värm enheten eller batteriet och utsätt dem inte för eld. Sluta använda och ladda vid onormal värme, svullnad, läckage eller skador.

Rengöring, förvaring och avfallshantering: Rengör före och efter användning enligt denna bruksanvisning och torka före förvaring. Följ den angivna IPX6-klassningen; den gäller inte laddkabeln eller nätadaptern. Förvara torrt, skyddat från solljus och barn. Lämna enheten och batteriet till lämplig insamling för elektronik och batterier; släng dem inte i hushållsavfallet.

Försiktighetsåtgärder

Använd inte enheten om:

• du har fött barn under de senaste sex veckorna

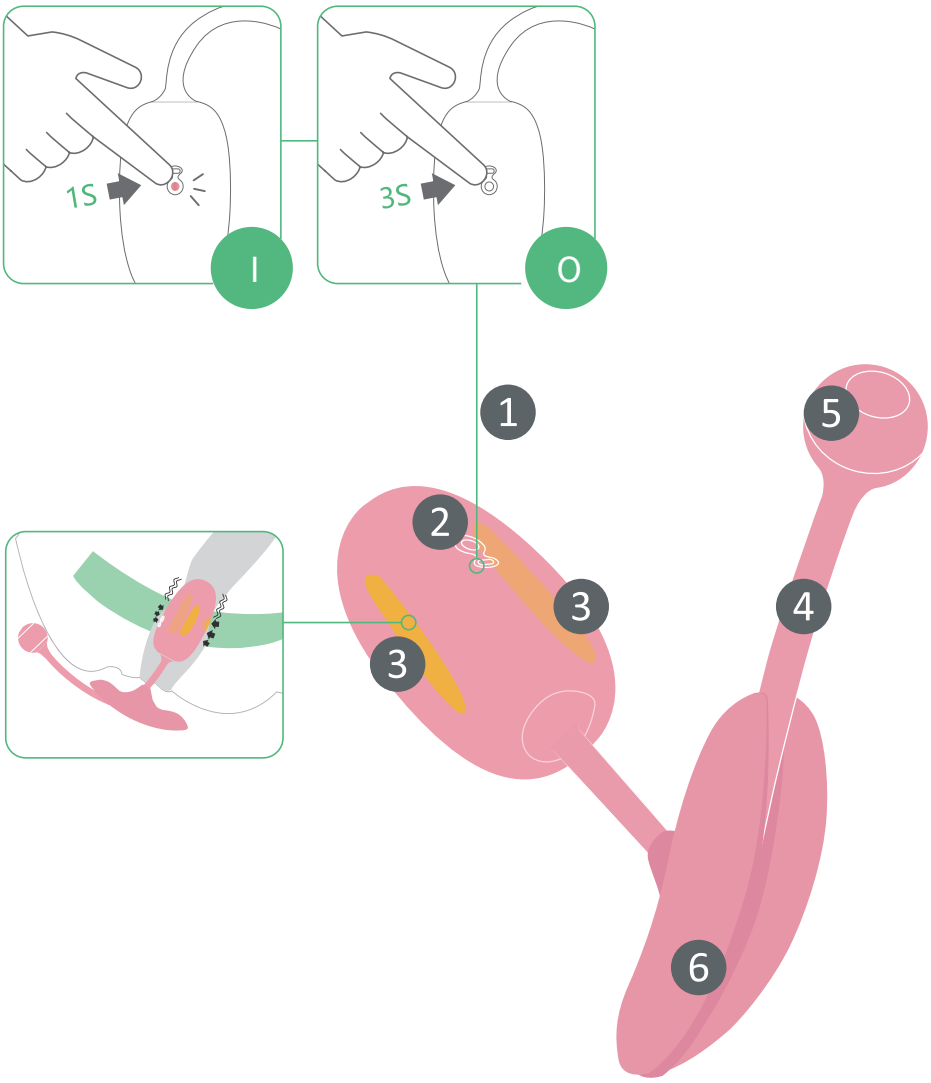
• du upplever ihållande smärta när du för in eller använder enheten, även med vattenbaserat glidmedel

• du har ett medicinskt tillstånd som påverkar din bäckenhälsa (till exempel onormala flytningar eller allvarligt framfall)

Du kan använda enheten under graviditet så länge du inte har några komplikationer. Enheten är ett träningshjälpmedel för att stärka bålmusklerna. Den får inte användas för att behandla eller förebygga något medicinskt tillstånd. Om du är osäker på om du bör använda enheten, kontakta kvalificerad vårdpersonal. Av hygieniska skäl ska du inte dela din enhet. Låt inte enheten sitta inne i mer än en timme åt gången.

Ansvarsfriskrivning

Användning av enheten sker på egen risk. Varken Magic Motion eller dess återförsäljare tar något ansvar för eller i samband med användningen av denna produkt. Magic Motion förbehåller sig rätten att revidera och/eller uppdatera denna bruksanvisning utan skyldighet att meddela användarna.



WŁ. · 1 s

WYŁ. · 3 s

1 Włączanie/wyłączanie

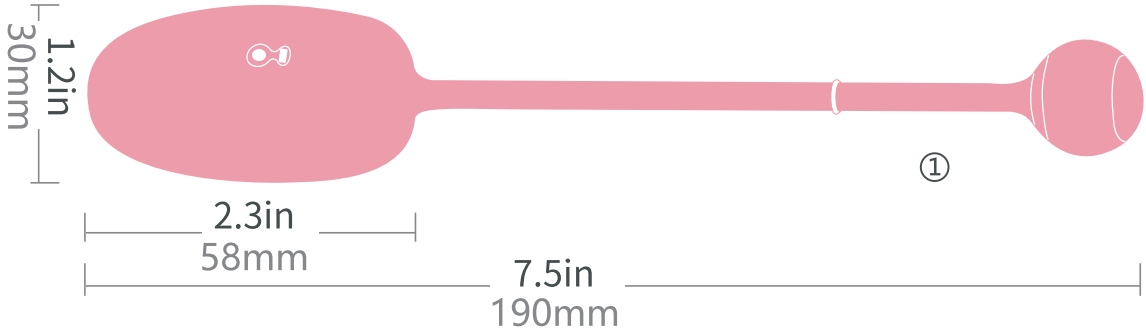
2 Dioda LED

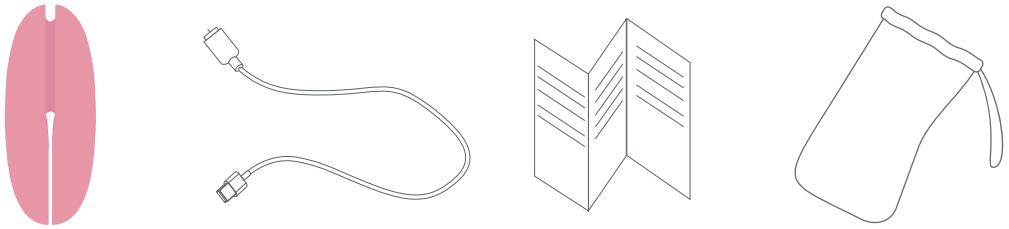
3 Obszary czujnika dotykowego

4 Antena

5 Port ładowania

6 Ogranicznik





1 Kegel Coach

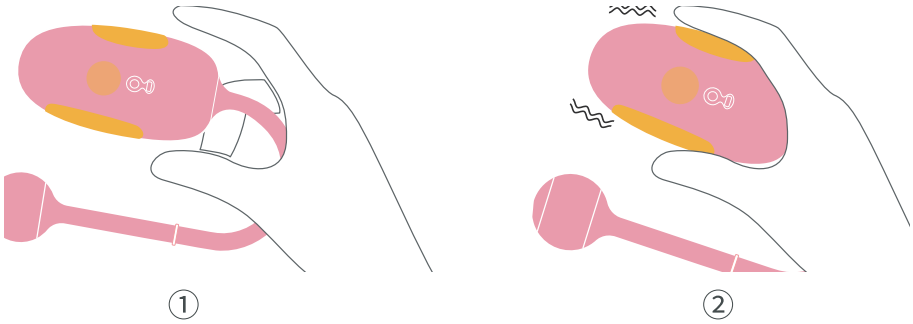
2 Ogranicznik

3 Magnetyczny kabel USB

4 Instrukcja obsługi

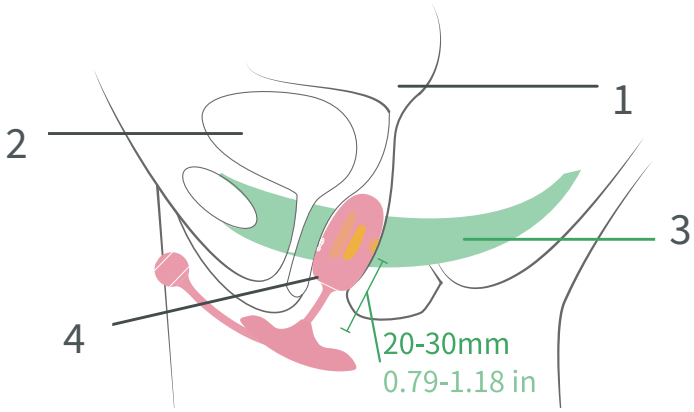
5 Woreczek do przechowywania

Przygotowanie do użycia



Dotknij czujnika

Znajdź mięśnie dna miednicy

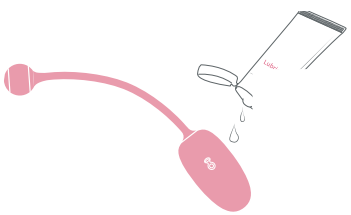


1 Macica

3 Mięśnie dna miednicy

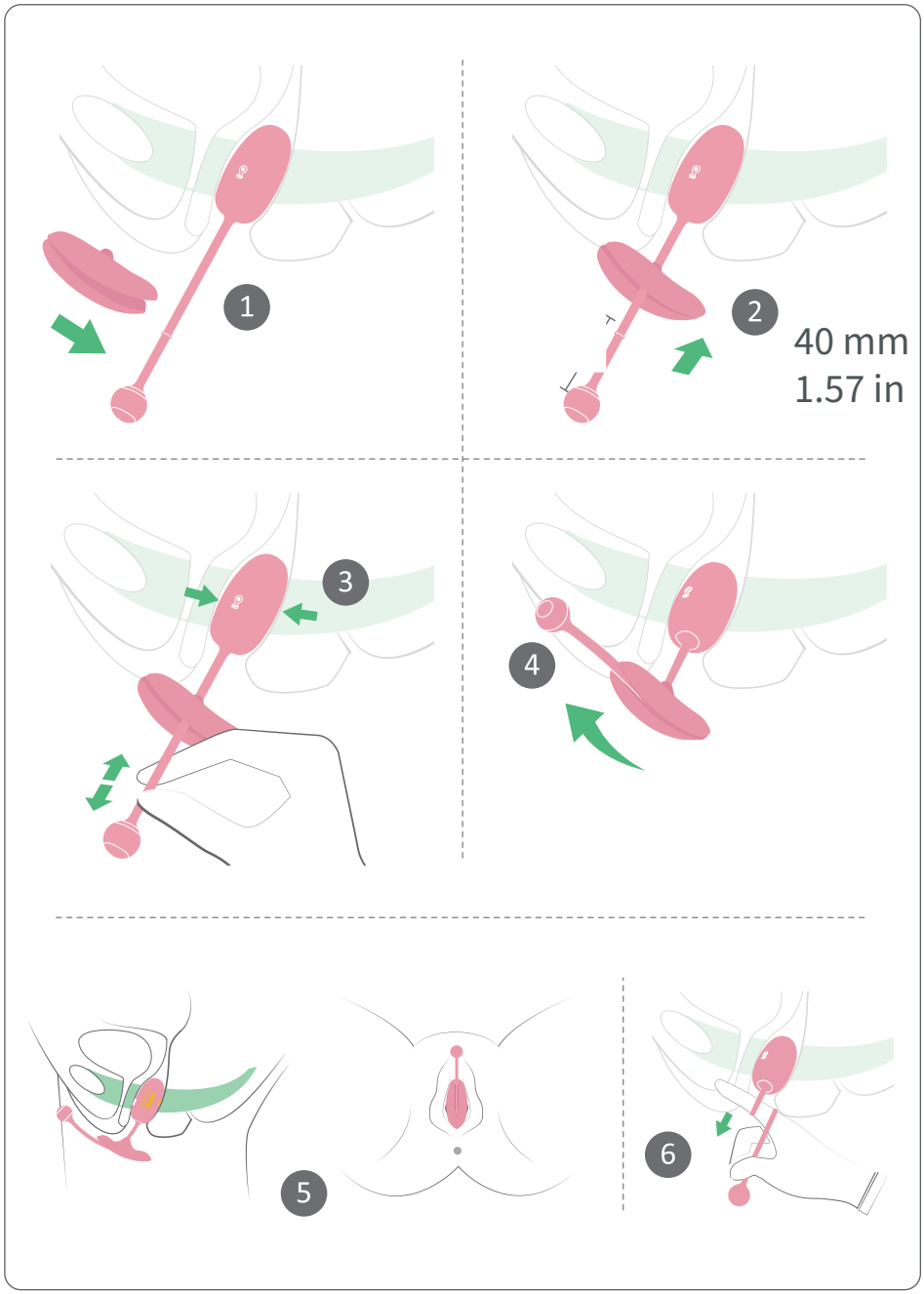
2 Pęcherz moczowy

4 Pochwa



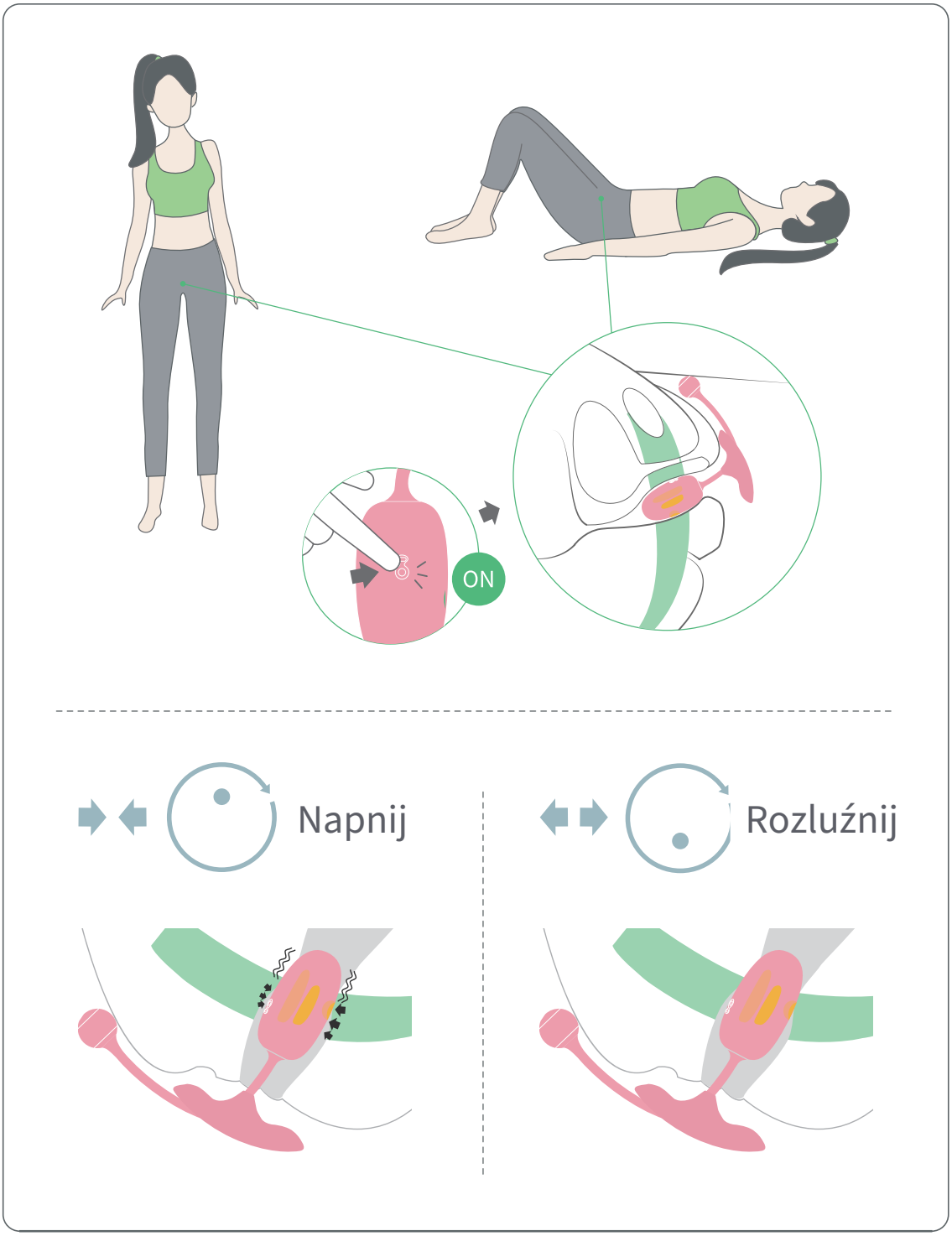
Lubrykant na bazie wody

Używanie Kegel Coach z ogranicznikiem



Tryb treningu ze sprzężeniem zwrotnym siły

WŁ. · 1 s



Tryb treningu ze smartfonem

Obsługuje smartfony i tablety z systemem iOS i Android

1 Pobierz aplikację

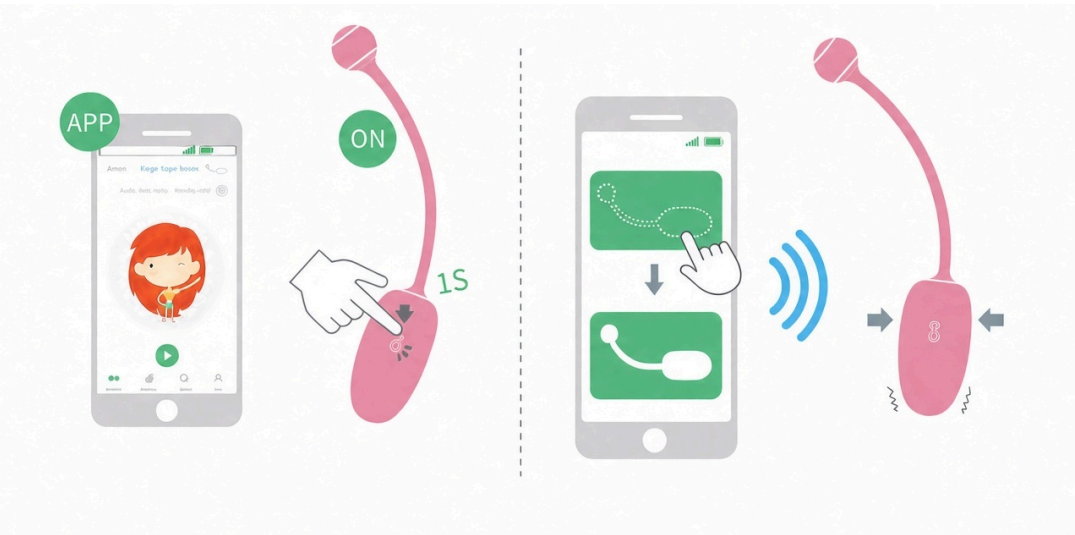


Magic Kegel

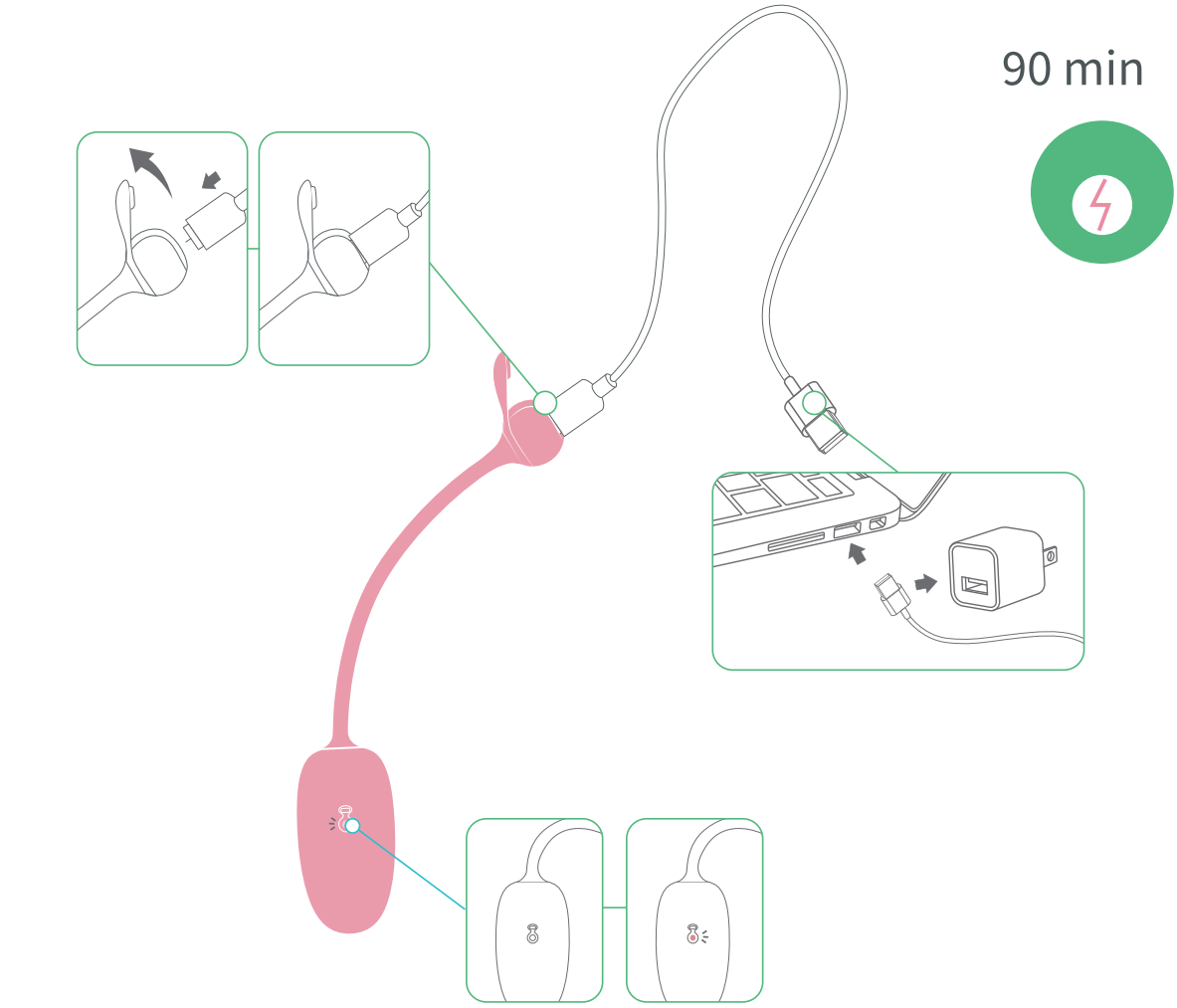
Available on the App Store

Google play

2 Połączenie



Ładowanie



Konserwacja



18+: tylko dla dorosłych

Specyfikacja

Model: SMV21

Rozmiar: Φ30x58(190)mm

Materiał: silikon / ABS

Napięcie ładowania: DC 5V

Maksymalny prąd ładowania: 300mA

Waga: 36g

Czas pracy: 150 minut

Czas ładowania: 90 minut

Wodoodporność: IPX6

Pasmo częstotliwości roboczej: 2402–2480 MHz

Maksymalna moc nadawcza RF: 4.61 dBm

Obsługa klienta

Pomoc lub gwarancja: customercare@magicsmotion.com. Podaj model i problem; przy gwarancji dołącz dowód zakupu.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Bezpieczne użytkowanie: Wyłącznie dla osób dorosłych od 18 lat. Używać tylko zgodnie z instrukcją. Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ryzyko urazu! Przed użyciem zdejmij kolczyki lub biżuterię z okolic intymnych. Nie używaj produktu na podrażnionej lub uszkodzonej skórze. Przerwij używanie w przypadku bólu lub złego samopoczucia. Nie używaj produktu, jeśli: 1. jest nienaturalnie gorący, 2. jest mechanicznie uszkodzony lub zdeformowany, 3. jest odbarwiony.

Bezpieczne ładowanie: Używaj dostarczonego kabla i zasilacza zgodnego ze znamionowymi parametrami wejściowymi urządzenia. Styki muszą być suche; trzymaj kabel i zasilacz z dala od wody. Nie używaj podczas ładowania. Odłącz po pełnym naładowaniu.

Bezpieczeństwo akumulatora: Nie rozbieraj, nie przekłuwaj ani nie podgrzewaj urządzenia lub akumulatora i nie narażaj ich na ogień. Przerwij używanie i ładowanie przy nietypowym nagrzaniu, spuchnięciu, wycieku lub uszkodzeniu.

Czyszczenie, przechowywanie i utylizacja: Czyścić przed i po użyciu zgodnie z instrukcją i wysuszyć przed przechowywaniem. Przestrzegać podanej klasy IPX6; nie dotyczy ona kabla ładującego ani zasilacza. Przechowywać w suchym miejscu, z dala od słońca i dzieci. Oddać urządzenie i baterię do odpowiedniego punktu zbiórki elektroniki i baterii; nie wyrzucać z odpadami domowymi.

Środki ostrożności

Nie używaj urządzenia, jeśli:

• urodziłaś dziecko w ciągu ostatnich sześciu tygodni

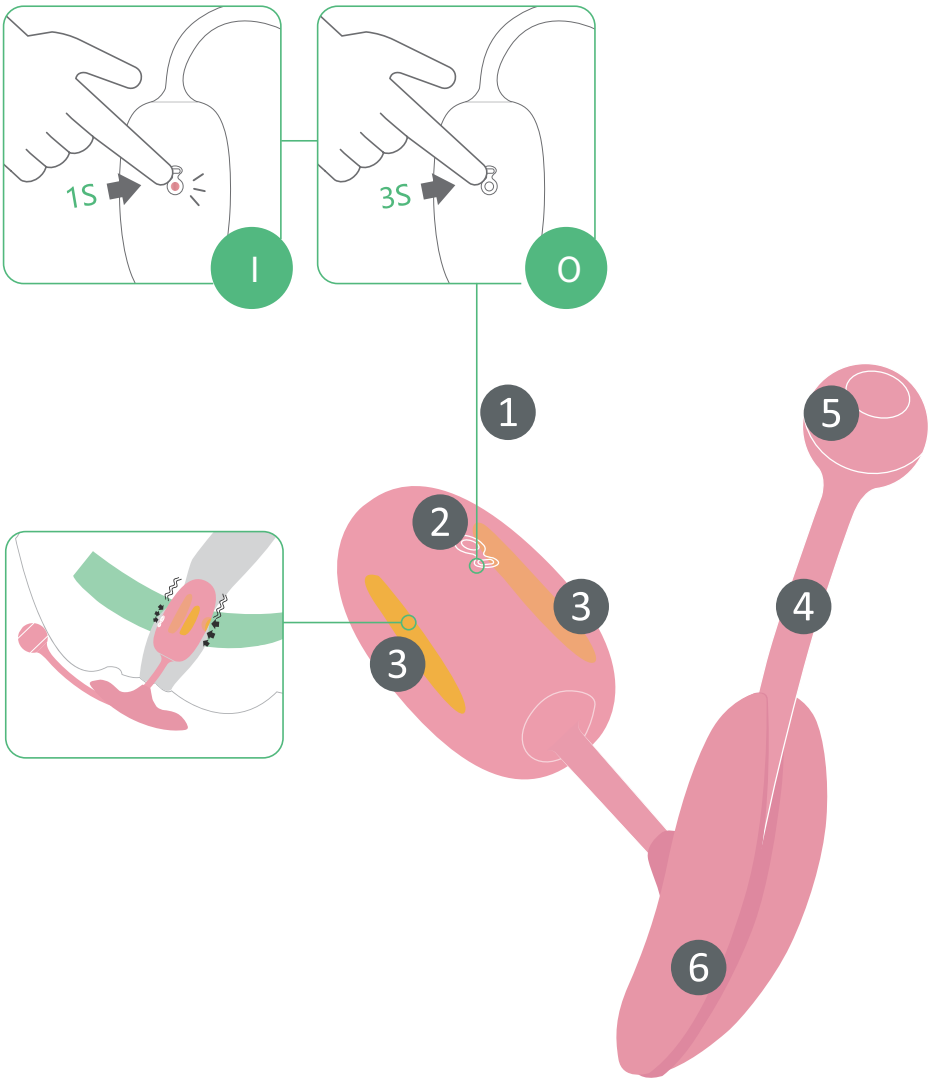
• odczuwasz uporczywy ból podczas wprowadzania lub używania urządzenia, nawet z lubrykantem na bazie wody

• masz schorzenie wpływające na zdrowie miednicy (np. nieprawidłowe upławy lub ciężkie wypadanie narządów)

Możesz używać urządzenia w czasie ciąży, o ile nie występują żadne powikłania. Urządzenie służy do ćwiczeń wzmacniających mięśnie głębokie. Nie może być stosowane do leczenia ani zapobiegania jakimkolwiek schorzeniom. W razie wątpliwości, czy możesz używać urządzenia, skonsultuj się z wykwalifikowanym specjalistą medycznym. Ze względów higienicznych nie udostępniaj urządzenia innym osobom. Nie pozostawiaj urządzenia wprowadzonego dłużej niż godzinę jednorazowo.

Zastrzeżenie

Użytkownicy korzystają z urządzenia na własne ryzyko. Ani Magic Motion, ani jej sprzedawcy nie ponoszą żadnej odpowiedzialności związanej z użytkowaniem tego produktu. Magic Motion zastrzega sobie prawo do zmiany i/lub aktualizacji niniejszej instrukcji bez obowiązku powiadamiania użytkowników.



ZAP. · 1 s

VYP. · 3 s

1 Zapnutí/vypnutí

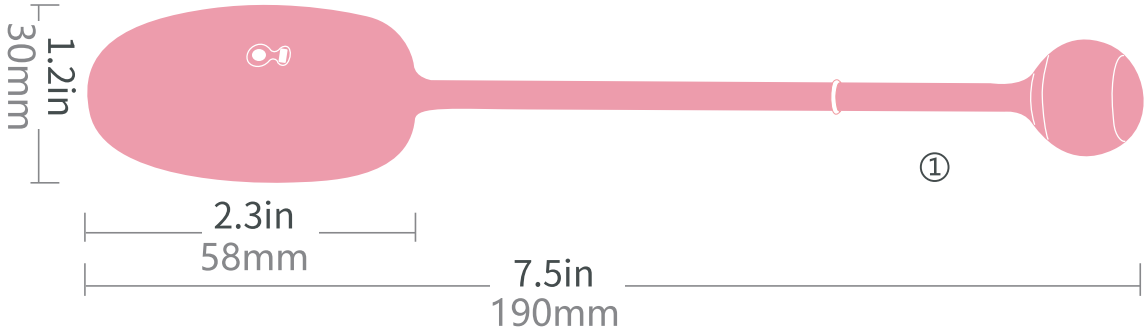
2 LED kontrolka

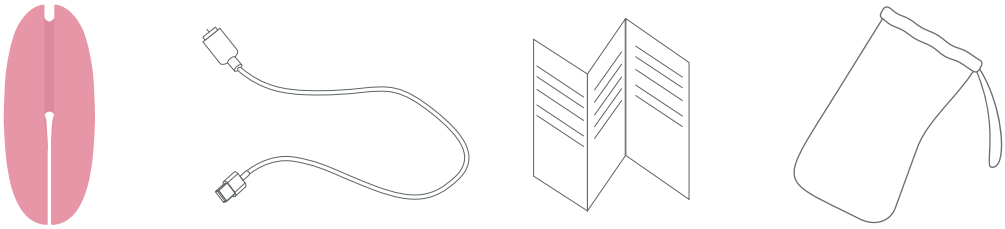
3 Oblasti dotykového senzoru

4 Anténa

5 Nabíjecí port

6 Zarážka





1 Kegel Coach

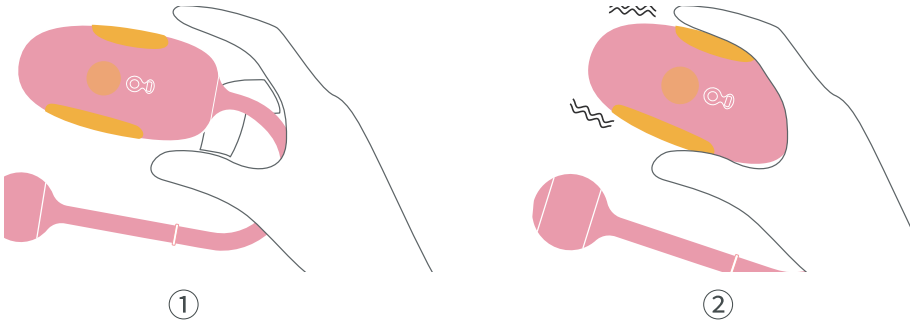
2 Zarážka

3 Magnetický USB kabel

4 Uživatelská příručka

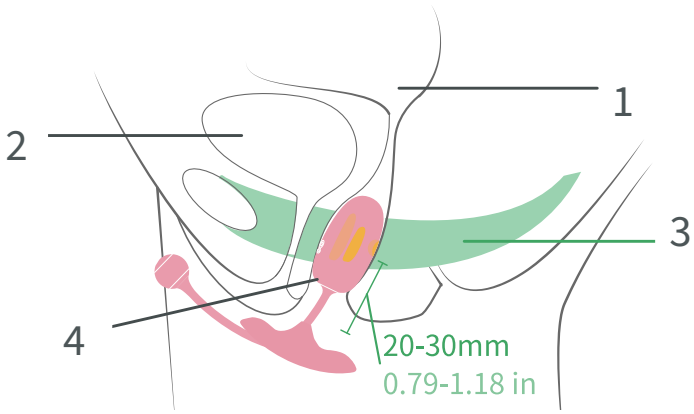
5 Úložný sáček

Příprava k použití



Dotkněte se senzoru

Najděte svaly pánevního dna

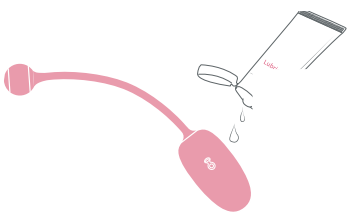


1 Děloha

3 Svaly pánevního dna

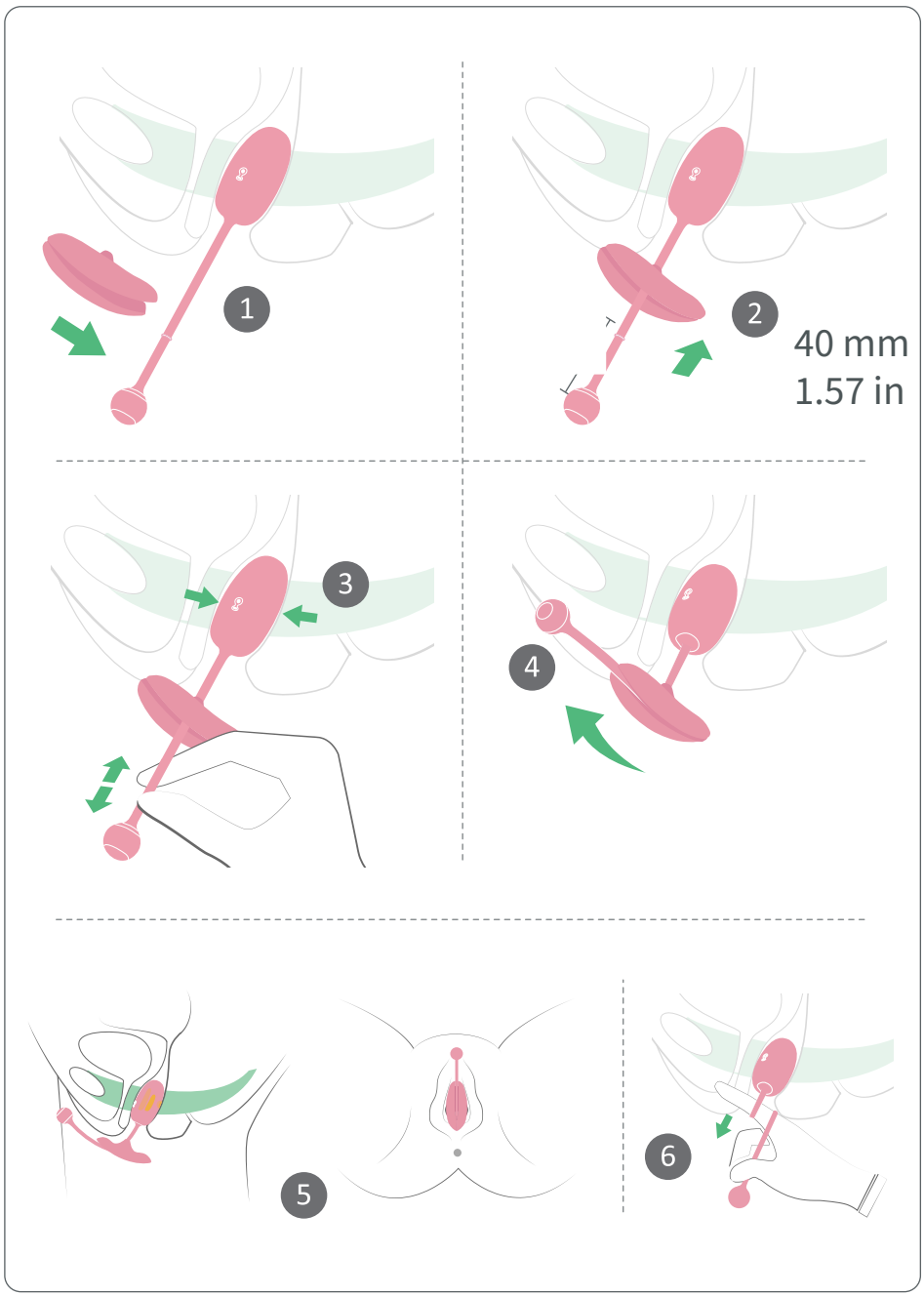
2 Močový měchýř

4 Pochva



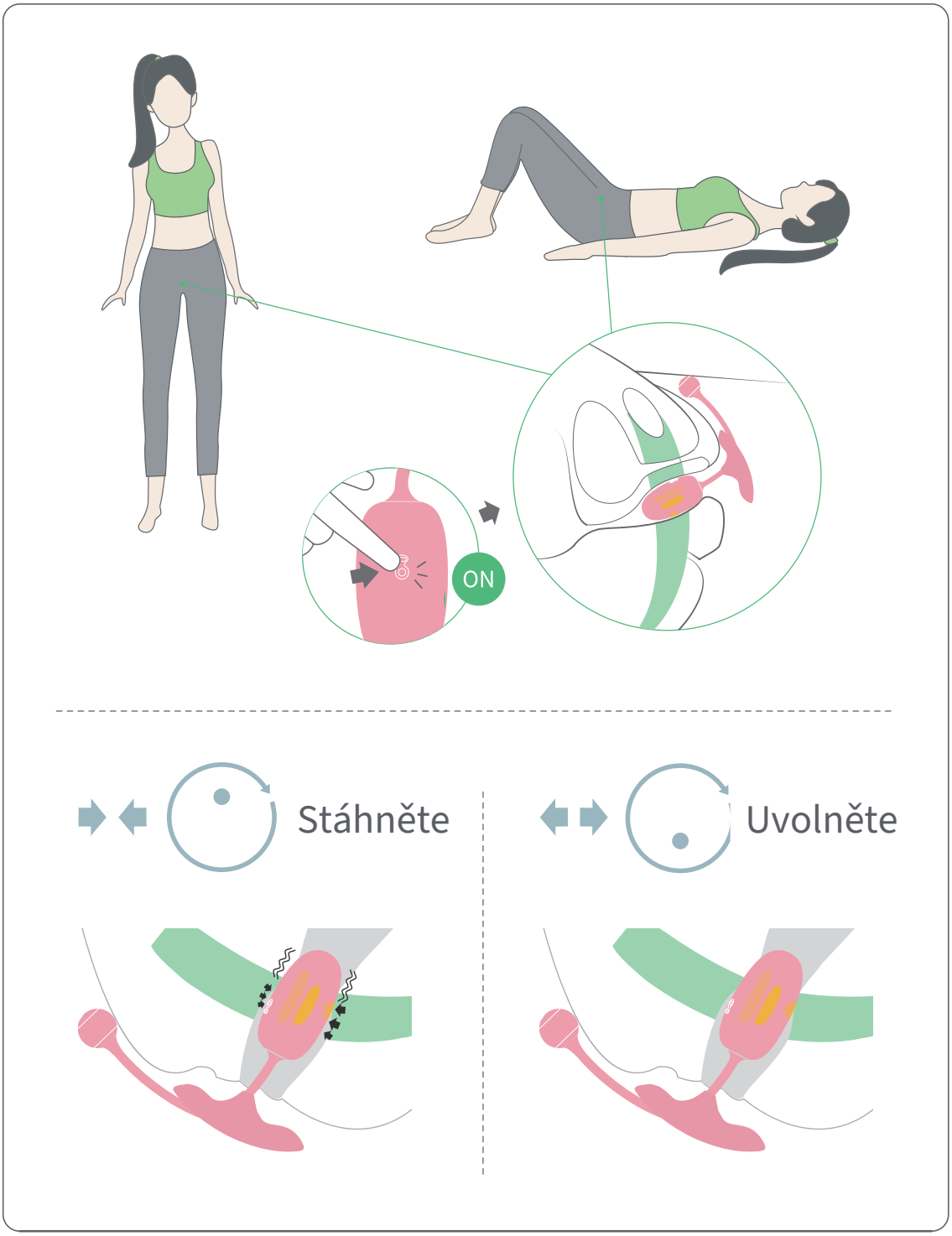
Lubrikant na vodní bázi

Použití Kegel Coach se zarážkou



Režim tréninku se silovou zpětnou vazbou

ZAP. · 1 s



Režim tréninku s chytrým telefonem

Pro chytré telefony a tablety se systémy iOS a Android

1 Stáhněte aplikaci

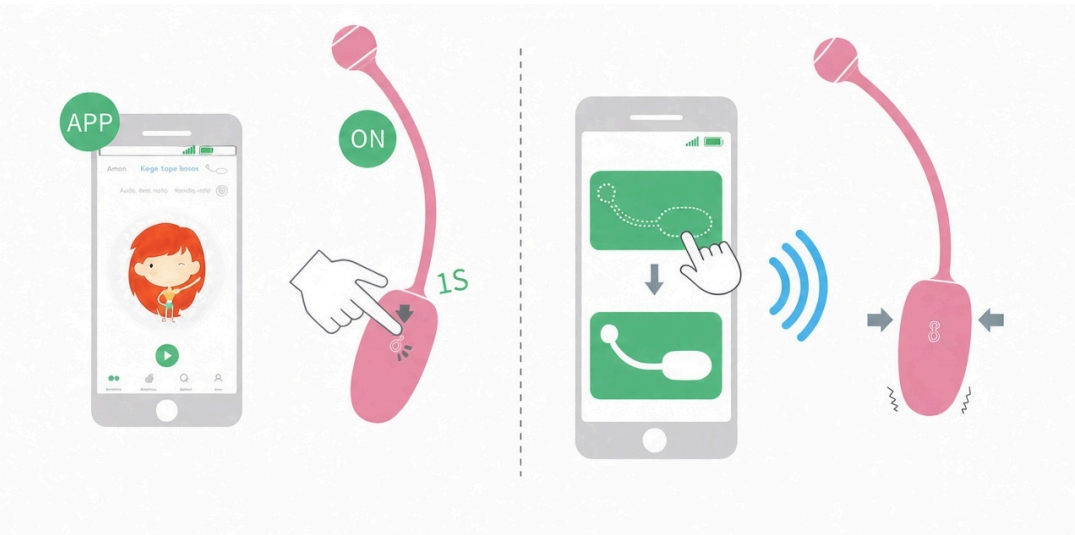


Magic Kegel

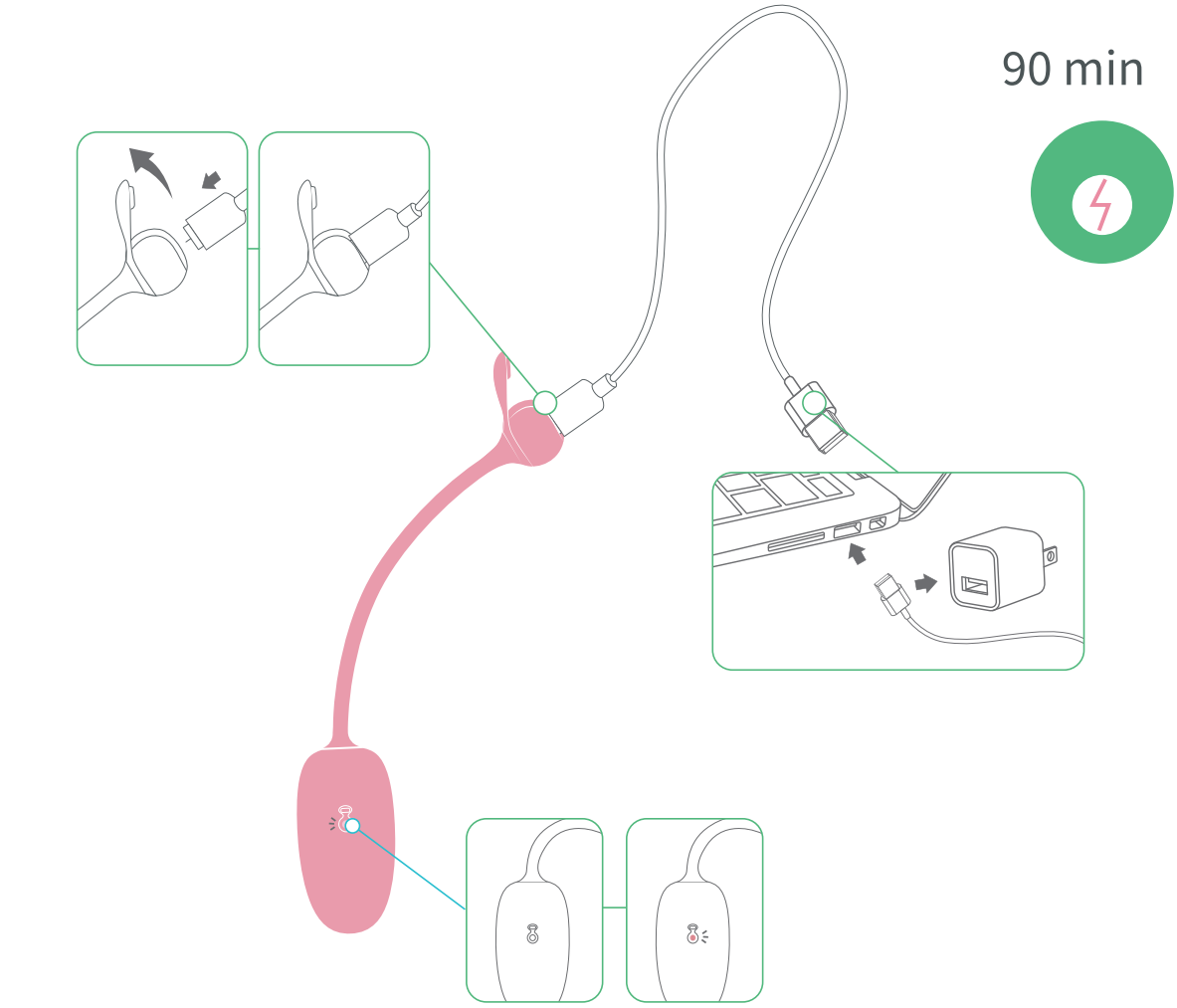
Available on the App Store

Google play

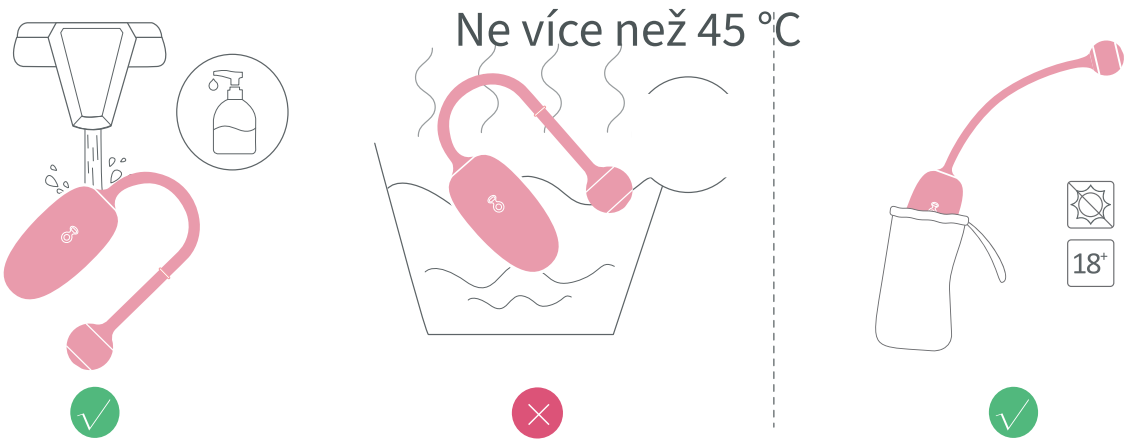
2 Připojení



Nabíjení



Údržba



18+: pouze pro dospělé

Specifikace

Model: SMV21

Rozměry: Φ30x58(190)mm

Materiál: silikon / ABS

Nabíjecí napětí: DC 5V

Maximální nabíjecí proud: 300mA

Hmotnost: 36g

Doba provozu: 150 minut

Doba nabíjení: 90 minut

Voděodolnost: IPX6

Provozní frekvenční pásmo: 2402–2480 MHz

Maximální RF vysílací výkon: 4.61 dBm

Zákaznická podpora

Podpora nebo záruka: customercare@magicsmotion.com. Uveďte model a problém; u záruky přiložte doklad o koupi.

Důležité bezpečnostní informace

Bezpečné používání: Pouze pro dospělé od 18 let. Používejte pouze podle tohoto návodu. Uchovávejte mimo dosah dětí. Riziko poranění! Před použitím odstraňte piercing nebo šperky z genitální oblasti. Výrobek nepoužívejte na podrážděné nebo poškozené pokožce. Přestaňte jej používat při bolesti nebo nevolnosti. Výrobek nepoužívejte, pokud je: 1. neobvykle horký, 2. mechanicky poškozený nebo deformovaný, 3. zbarvený.

Bezpečné nabíjení: Používejte dodaný kabel a zdroj odpovídající jmenovitým vstupním parametrům zařízení. Nabíjecí kontakty udržujte suché a kabel i zdroj mimo vodu. Během nabíjení nepoužívejte. Po úplném nabití odpojte.

Bezpečnost baterie: Zařízení ani baterii nerozebírejte, nepropichujte, nezahřívejte ani nevystavujte ohni. Při neobvyklém zahřívání, nafouknutí, úniku nebo poškození přestaňte používat a nabíjet.

Čištění, skladování a likvidace: Čistěte před použitím a po něm podle tohoto návodu a před uložením vysušte. Dodržujte uvedené krytí IPX6; nevztahuje se na nabíjecí kabel ani napájecí zdroj. Skladujte v suchu, mimo sluneční světlo a dosah dětí. Přístroj a baterii odevzdejte na vhodném sběrném místě pro elektroniku a baterie; nevyhazujte je do domovního odpadu.

Bezpečnostní opatření

Zařízení nepoužívejte, pokud:

• jste v posledních šesti týdnech porodila

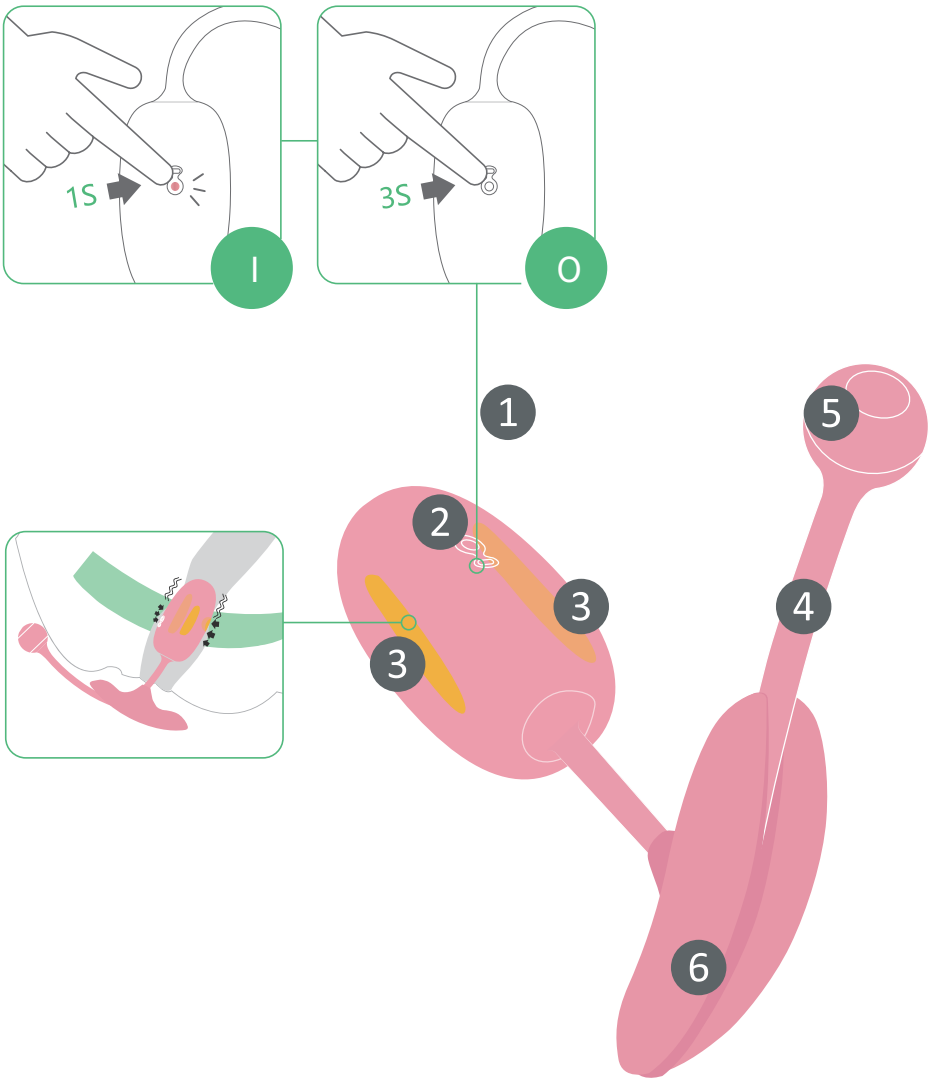
• pociťujete přetrvávající bolest při zavádění nebo používání zařízení, a to i s lubrikantem na vodní bázi

• máte zdravotní potíže ovlivňující zdraví pánevního dna (například abnormální poševní výtok nebo závažný prolaps)

Během těhotenství můžete zařízení používat, pokud nemáte žádné komplikace. Zařízení slouží k cvičení a posilování hlubokého svalstva. Nesmí se používat k léčbě ani prevenci jakéhokoli onemocnění. Pokud si nejste jistá, zda zařízení používat, poraďte se s kvalifikovaným zdravotníkem. Z hygienických důvodů zařízení nesdílejte. Nenechávejte zařízení zavedené déle než jednu hodinu v kuse.

Odmítnutí odpovědnosti

Uživatelé používají zařízení na vlastní riziko. Společnost Magic Motion ani její prodejci nenesou žádnou odpovědnost v souvislosti s používáním tohoto výrobku. Společnost Magic Motion si vyhrazuje právo tuto příručku revidovat a/nebo aktualizovat bez povinnosti informovat uživatele.



ВКЛ. · 1 s

ВЫКЛ. · 3 s

1 Включение/выключение

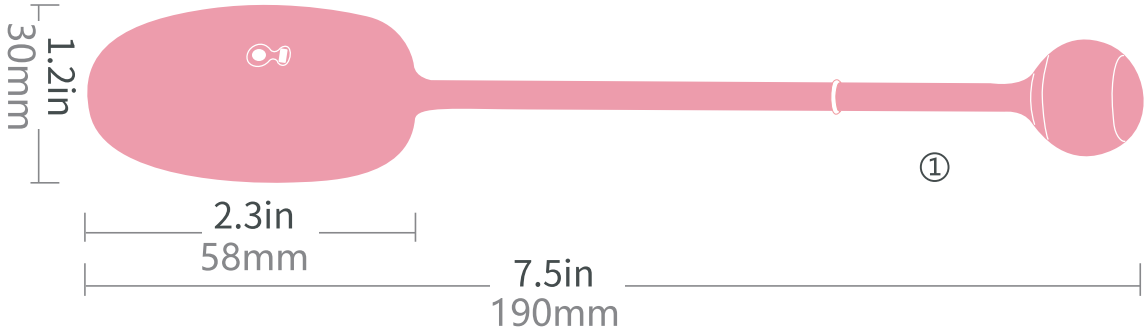
2 Светодиодный индикатор

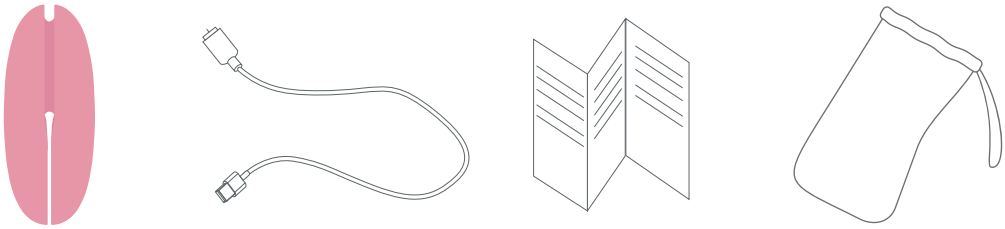
3 Зоны сенсорного датчика

4 Антенна

5 Разъём зарядки

6 Ограничитель





1 Kegel Coach

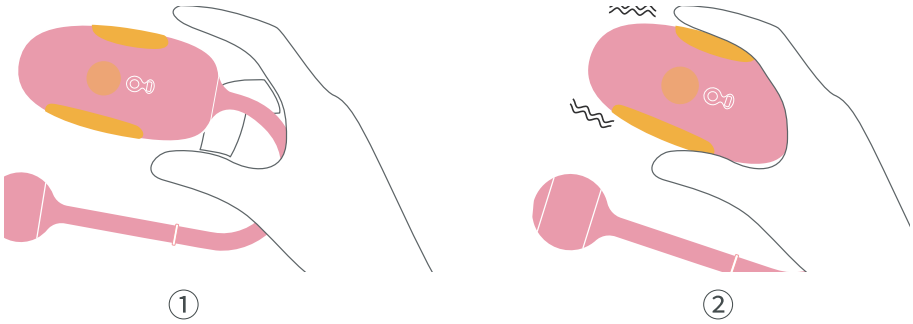
2 Ограничитель

3 Магнитный USB-кабель

4 Руководство пользователя

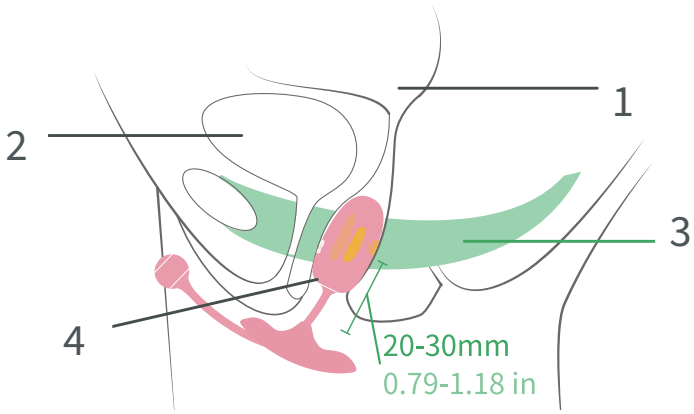
5 Мешочек для хранения

Подготовка к использованию



Коснитесь датчика

Найдите мышцы тазового дна

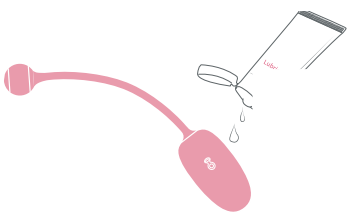


1 Матка

3 Мышцы тазового дна

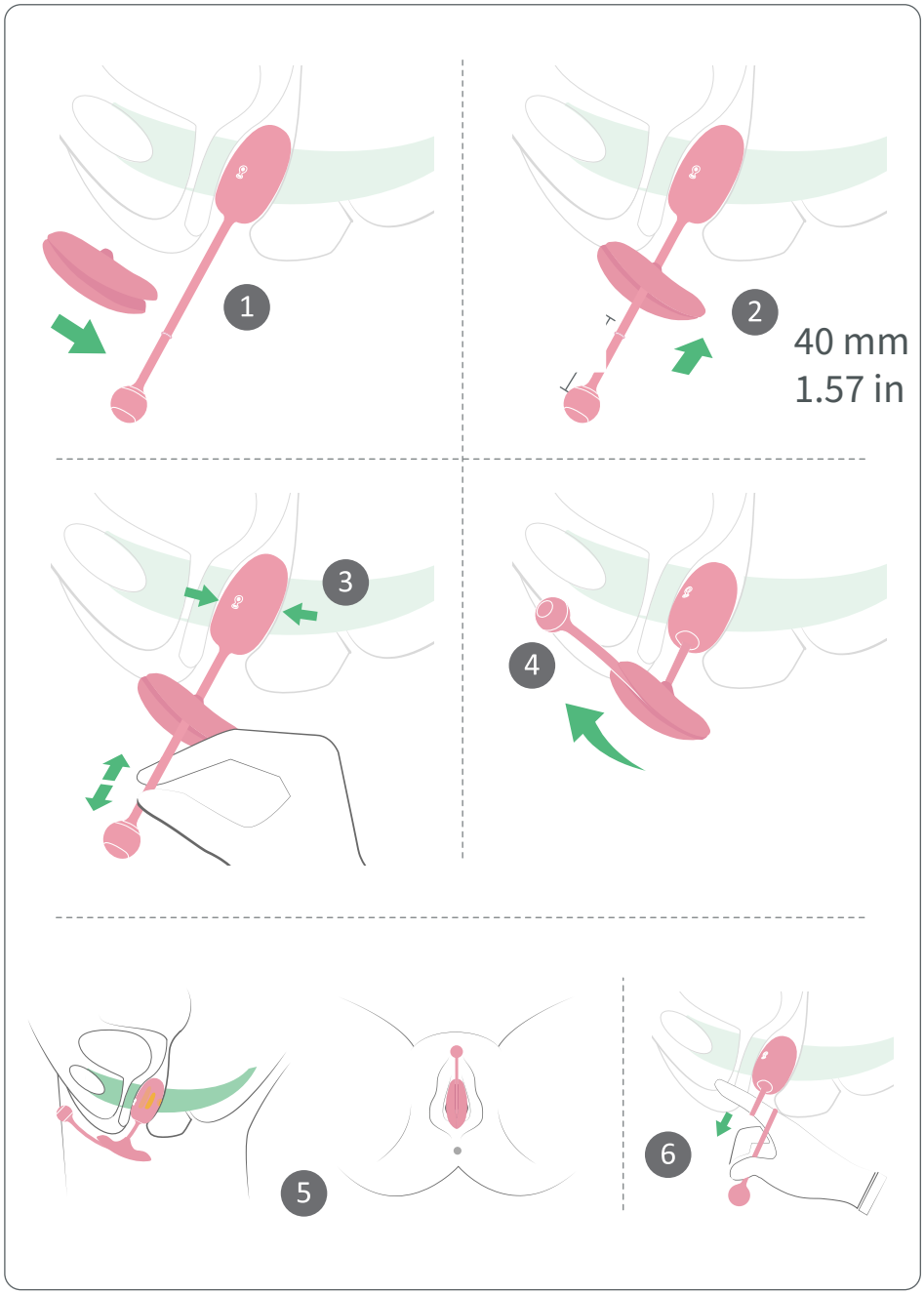
2 Мочевой пузырь

4 Влагалище



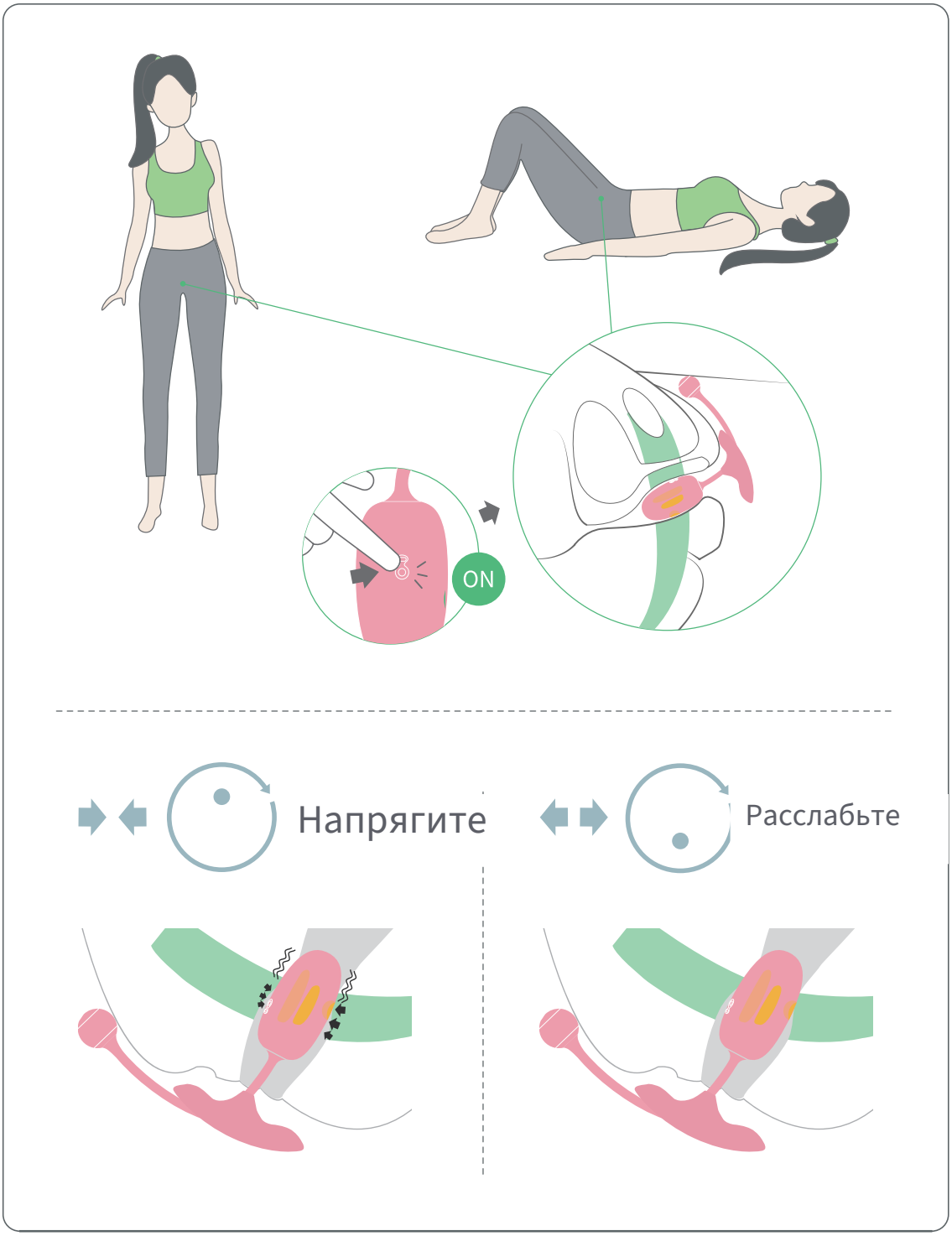
Лубрикант на водной основе

Использование Kegel Coach с ограничителем



Режим тренировки с силовой обратной связью

ВКЛ. · 1 s



Режим тренировки со смартфоном

Поддержка смартфонов и планшетов с iOS и Android

1 Скачайте приложение

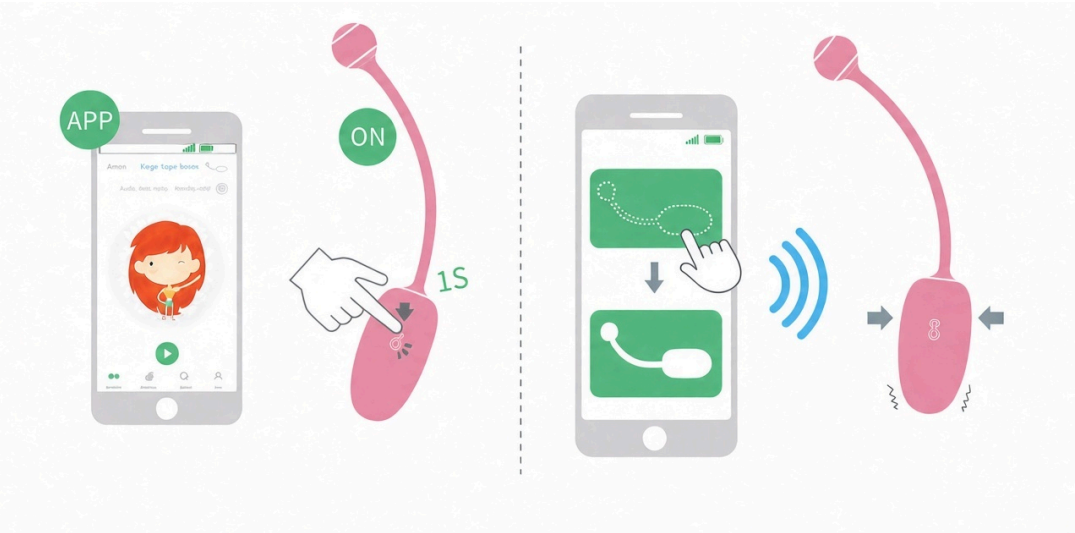


Magic Kegel

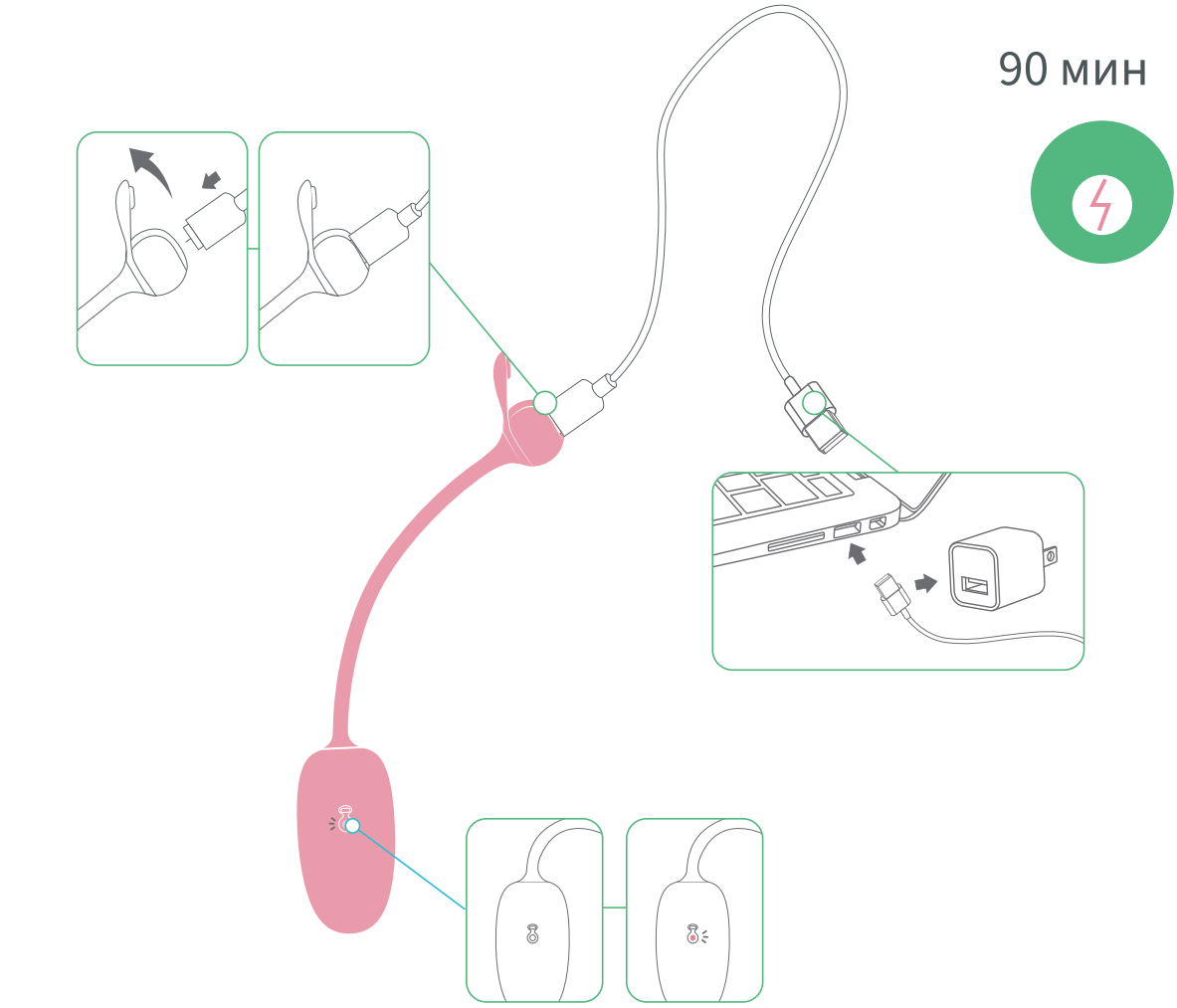
Available on the App Store

Google play

2 Подключение



Зарядка



Уход



18+: только для взрослых

Спецификация

Модель: SMV21

Размер: Ф30x58(190)mm

Материал: силикон / ABS

Зарядное напряжение: DC 5 В

Максимальный зарядный ток: 300 мА

Время работы: около 150 минут

Время зарядки: 90 минут

Вес: 36 г

Водонепроницаемый рейтинг: IPX6

Рабочий диапазон частот: 2402–2480 MHz

Максимальная мощность передачи RF: 4.61 dBm

Служба поддержки

Поддержка и гарантия: customercare@magicsmotion.com. Укажите модель и проблему; для гарантии приложите подтверждение покупки.

Важная информация по безопасности

Безопасное использование: Только для взрослых от 18 лет. Используйте только согласно этой инструкции. Храните в недоступном для детей месте. Опасность травмирования! Перед использованием снимите пирсинг или украшения в интимной зоне. Не используйте изделие на раздражённой или повреждённой коже. Прекратите использование при боли или дискомфорте. Не используйте изделие, если оно необычно горячее, механически повреждено или деформировано, либо изменило цвет.

Безопасная зарядка: Используйте комплектный кабель и источник питания, совместимый с номинальными входными параметрами устройства. Контакты должны быть сухими; держите кабель и источник питания вдали от воды. Не используйте во время зарядки. Отключите после полной зарядки.

Безопасность аккумулятора: Не разбирайте, не прокалывайте, не нагревайте устройство или аккумулятор и не подвергайте их воздействию огня. Прекратите использование и зарядку при необычном нагреве, вздутии, утечке или повреждении.

Очистка, хранение и утилизация: Очищайте до и после использования согласно инструкции и высушивайте перед хранением. Соблюдайте указанную степень защиты IPX6; она не распространяется на зарядный кабель и блок питания. Храните в сухом месте вдали от солнца и детей. Сдавайте устройство и батарею в соответствующий пункт сбора электроники и батарей; не выбрасывайте с бытовыми отходами.

Меры предосторожности

Не используйте оборудование, если:

• вы родили ребёнка в течение последних шести недель

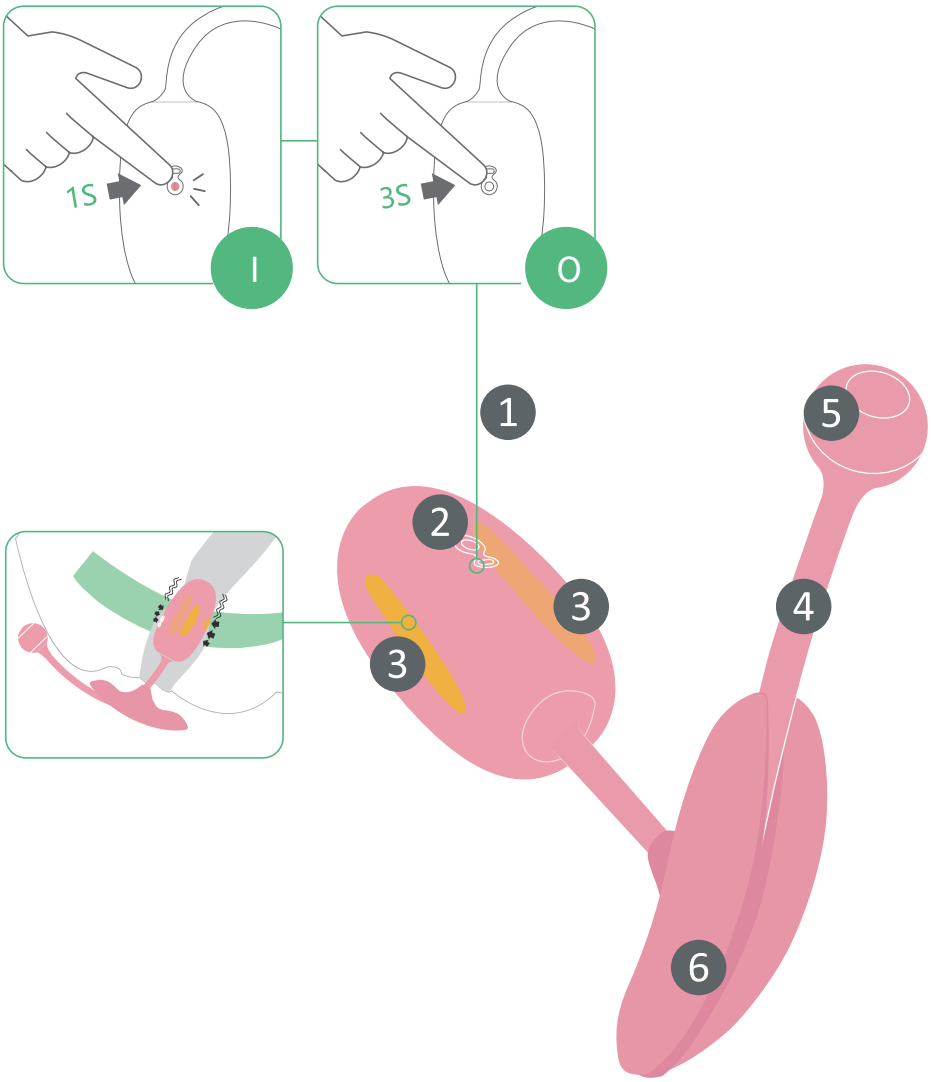
• вы испытываете постоянную боль при введении или использовании оборудования, даже со смазкой на водной основе

• у вас есть заболевание, влияющее на здоровье мышц тазового дна (например, патологические выделения или тяжёлая степень опущения)

Вы можете пользоваться Rebelle во время беременности, если она протекает без осложнений. Rebelle — это трекер упражнений для укрепления мышц кора. Не используйте его для лечения или профилактики какого-либо заболевания. Если вы не уверены, можно ли вам пользоваться устройством, проконсультируйтесь с квалифицированным медицинским специалистом. В гигиенических целях не передавайте устройство другим лицам. Время сеанса не должно превышать 1 часа.

Отказ от ответственности

Пользователи используют оборудование на свой собственный риск. Ни компания Magic Motion, ни её розничные компании не берут на себя никакой ответственности в связи с его использованием. Компания Magic Motion сохраняет за собой право пересмотреть и/или внести коррективы в это руководство по использованию, не обязуясь уведомлять об этом пользователей.



УВІМК. · 1 s ВИМК. · 3 s

1 Увімкнення/вимкнення

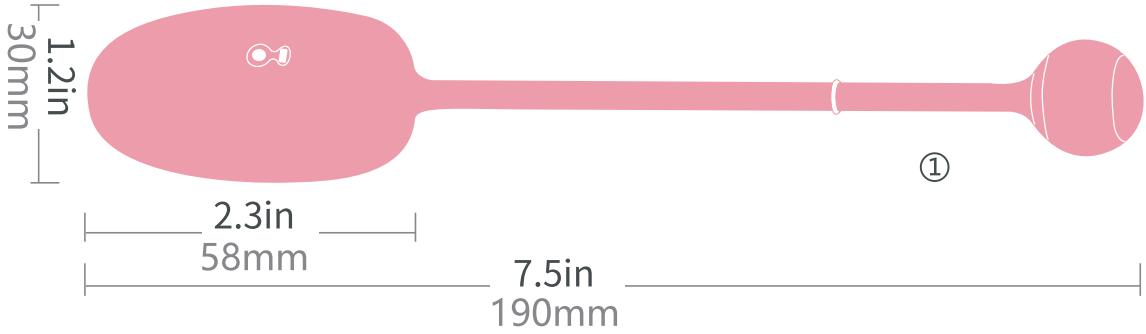
2 Світлодіодний індикатор

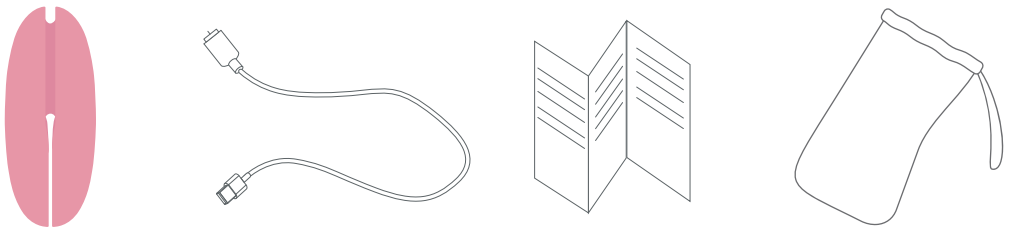
3 Зони сенсорного датчика

4 Антена

5 Порт заряджання

6 Обмежувач





1 Kegel Coach

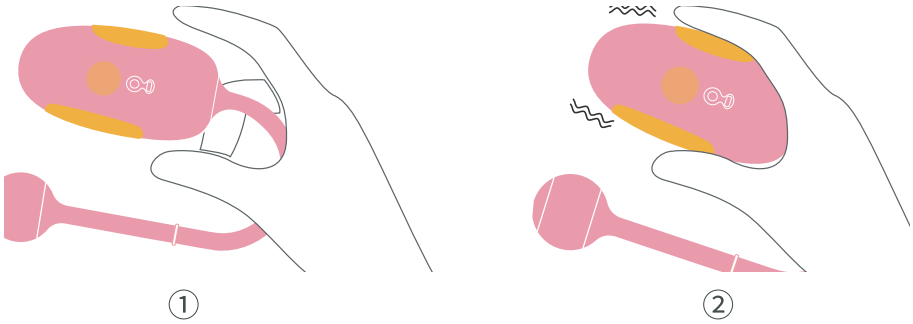
2 Обмежувач

3 Магнітний USB-кабель

4 Інструкція користувача

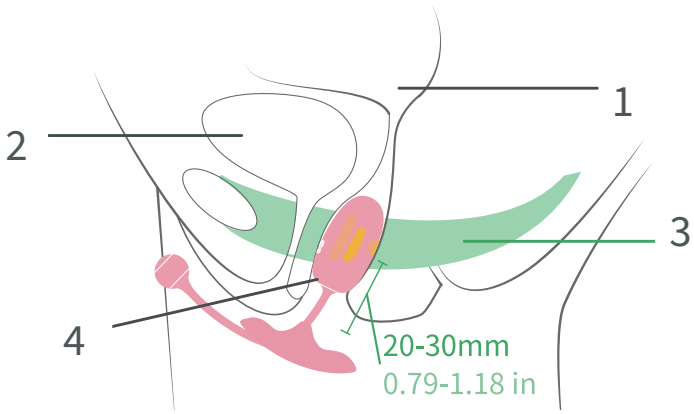
5 Мішечок для зберігання

Підготовка до використання



Торкніться датчика

Знайдіть м’язи тазового дна

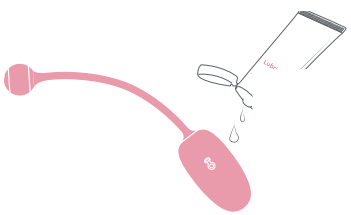


1 Матка

3 М’язи тазового дна

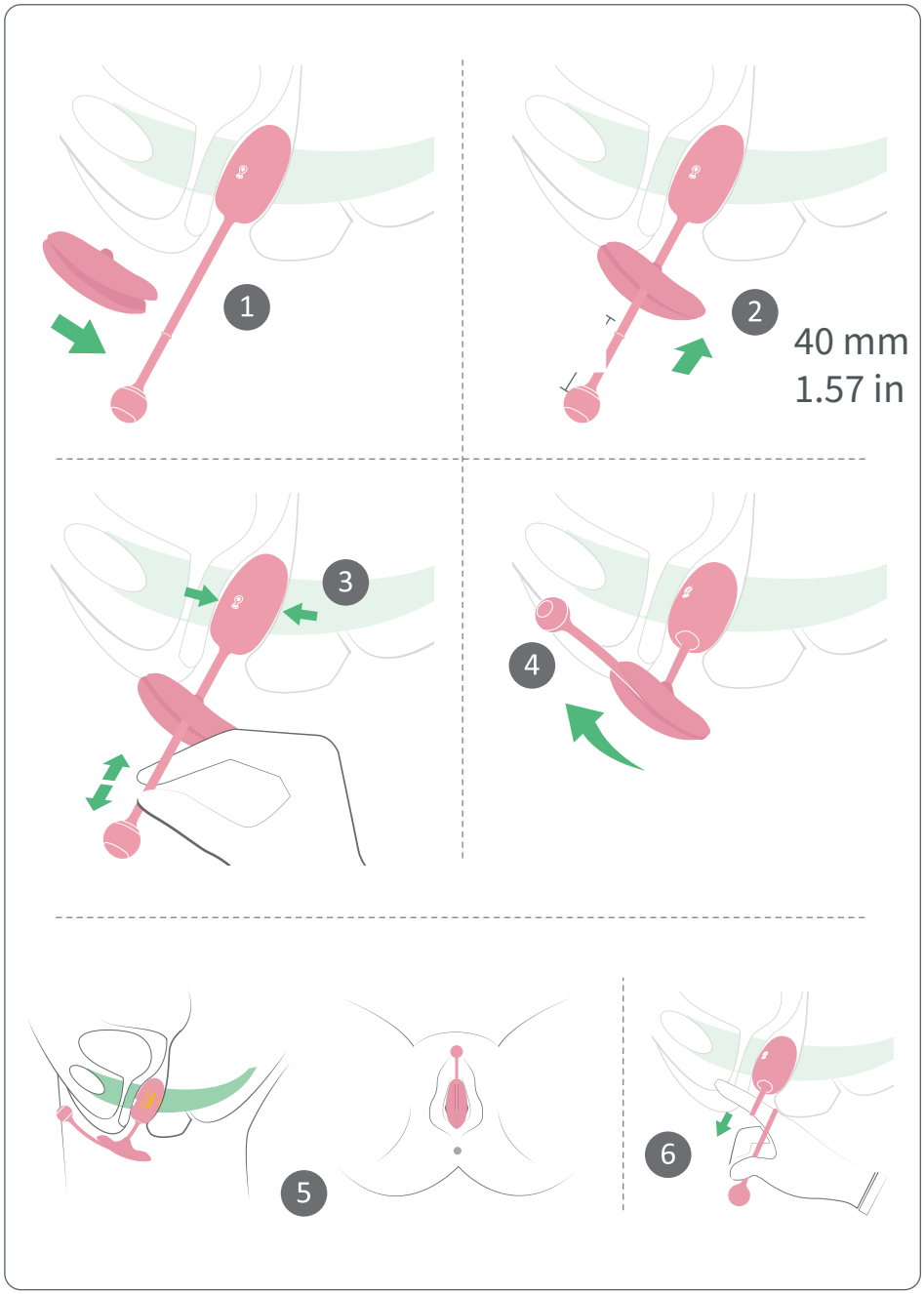
2 Сечовий міхур

4 Піхва



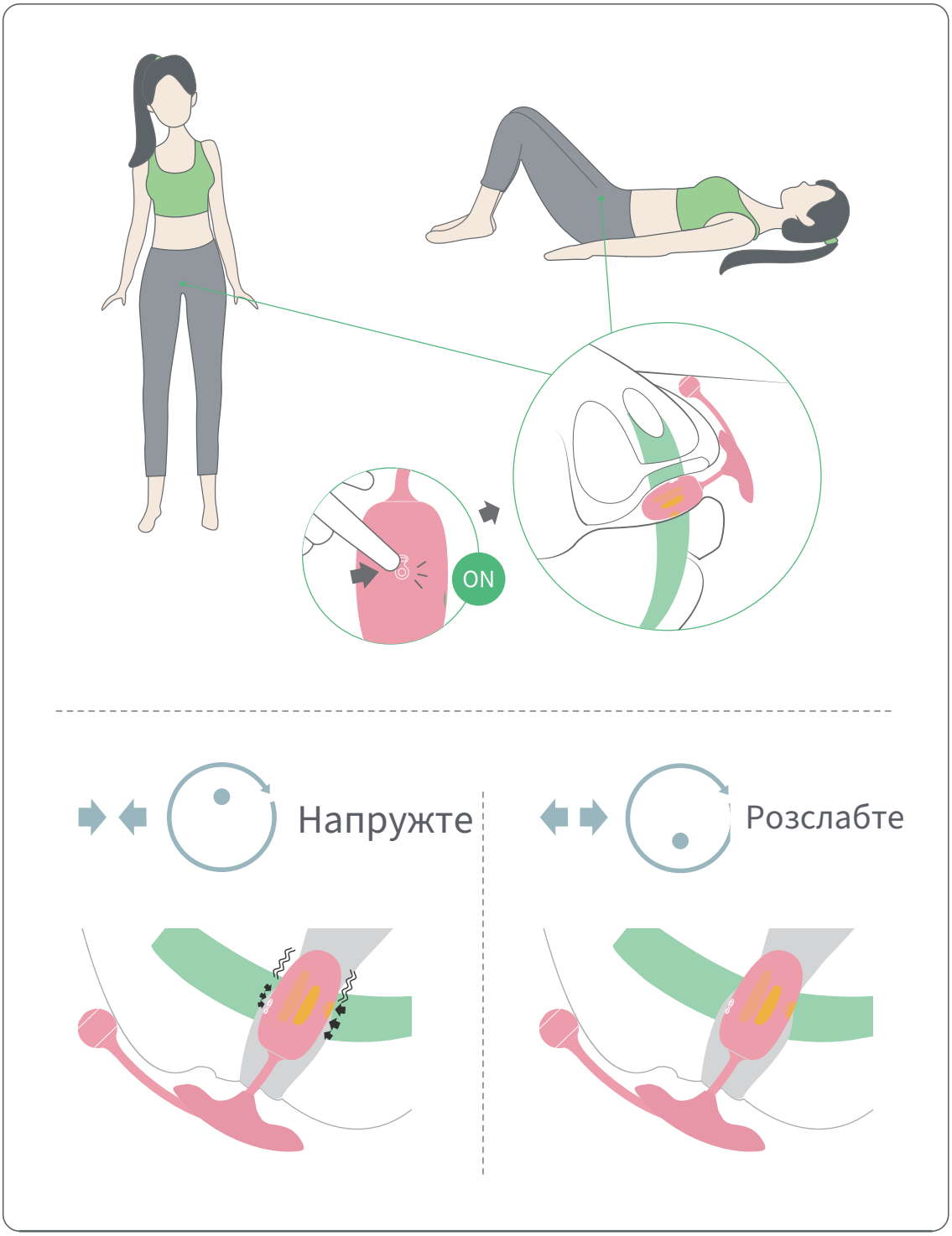
Лубрикант на водній основі

Використання Kegel Coach з обмежувачем



Режим тренування зі зворотним зв’язком за силою

УВІМК. · 1 s



Режим тренування зі смартфоном

Підтримує смартфони й планшети з iOS та Android

1 Завантажте застосунок

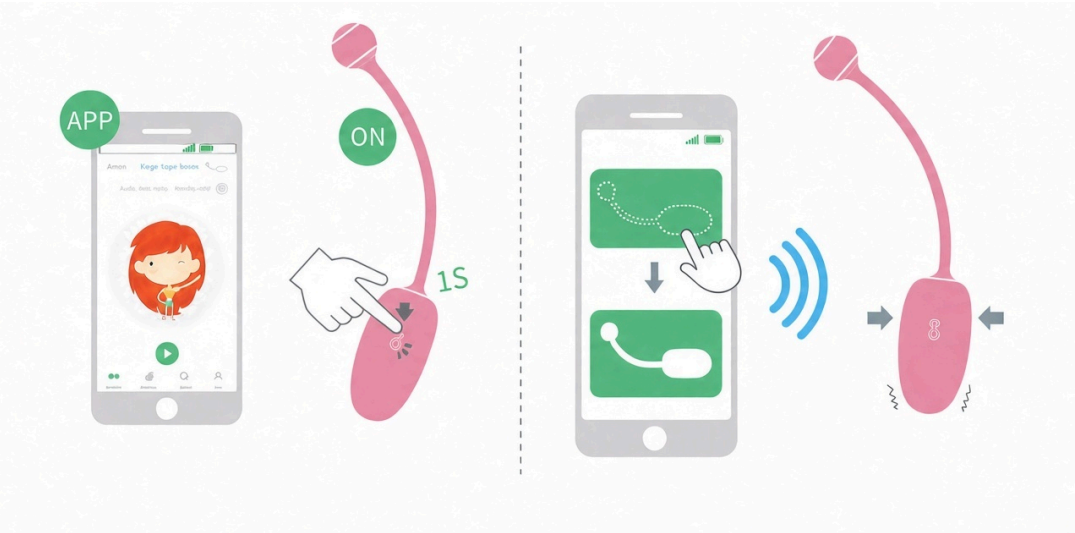


Magic Kegel

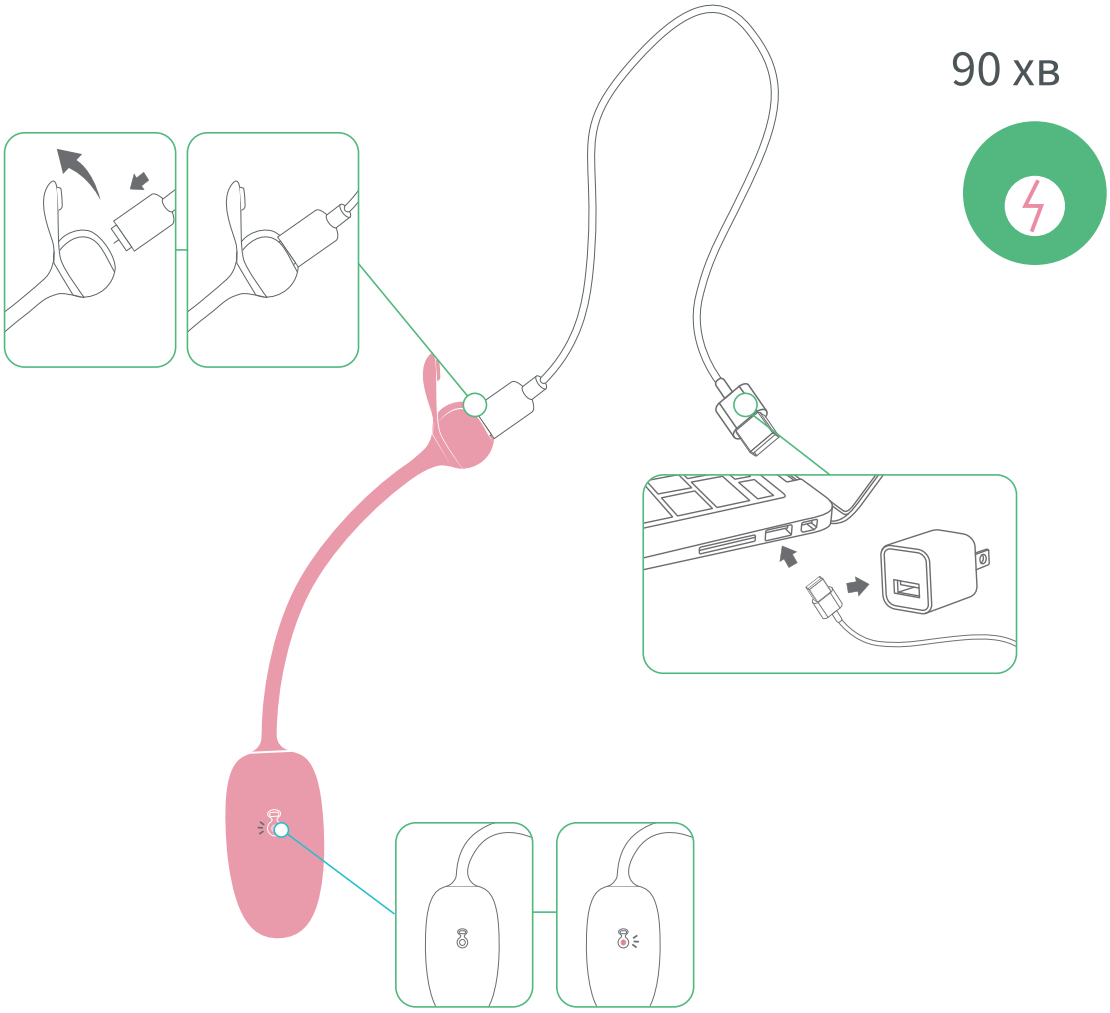
Available on the App Store

Google play

2 Підключення



Заряджання



Догляд



18+: лише для дорослих

Технічні характеристики

Модель: SMV21

Розмір: Ф30x58(190)mm

Матеріал: силікон / ABS

Напруга заряджання: DC 5 В

Максимальний струм заряджання: 300 мА

Вага: 36 г

Час роботи: 150 хвилин

Час заряджання: 90 хвилин

Водозахист: IPX6

Робочий діапазон частот: 2402–2480 MHz

Максимальна потужність передавання RF: 4.61 dBm

Підтримка клієнтів

Підтримка та гарантія: customercare@magicsmotion.com.
Вкажіть модель і проблему; для гарантії додайте підтвердження покупки.

Важлива інформація з безпеки

Безпечне використання: Лише для дорослих від 18 років. Використовуйте лише відповідно до цієї інструкції. Тримайте подалі від дітей. Небезпека травмування! Перед використанням зніміть пірсинг або прикраси в інтимній зоні. Не використовуйте виріб на подразненій або пошкодженій шкірі. Припиніть використання у разі болю або дискомфорту. Не використовуйте виріб, якщо він незвично гарячий, механічно пошкоджений або деформований чи змінив колір.

Безпечне заряджання: Використовуйте комплектний кабель і джерело живлення, сумісне з номінальними вхідними параметрами пристрою. Контакти мають бути сухими; тримайте кабель і джерело живлення подалі від води. Не використовуйте під час заряджання. Від'єднайте після повного заряджання.

Безпека акумулятора: Не розбирайте, не проколюйте, не нагрівайте пристрій чи акумулятор і не піддавайте їх дії вогню. Припиніть використання та заряджання при незвичному нагріванні, здутті, витіканні або пошкодженні.

Очищення, зберігання та утилізація: Очищайте до і після використання відповідно до інструкції та висушуйте перед зберіганням. Дотримуйтеся зазначеного ступеня захисту IPX6; він не поширюється на зарядний кабель і блок живлення. Зберігайте в сухому місці подалі від сонця й дітей. Здавайте пристрій і батарею до відповідного пункту збору електроніки та батарей; не викидайте з побутовими відходами.

Запобіжні заходи

Не використовуйте пристрій, якщо:

• ви народили дитину протягом останніх шести тижнів

• ви відчуваєте постійний біль під час введення або використання пристрою, навіть із лубрикантом на водній основі

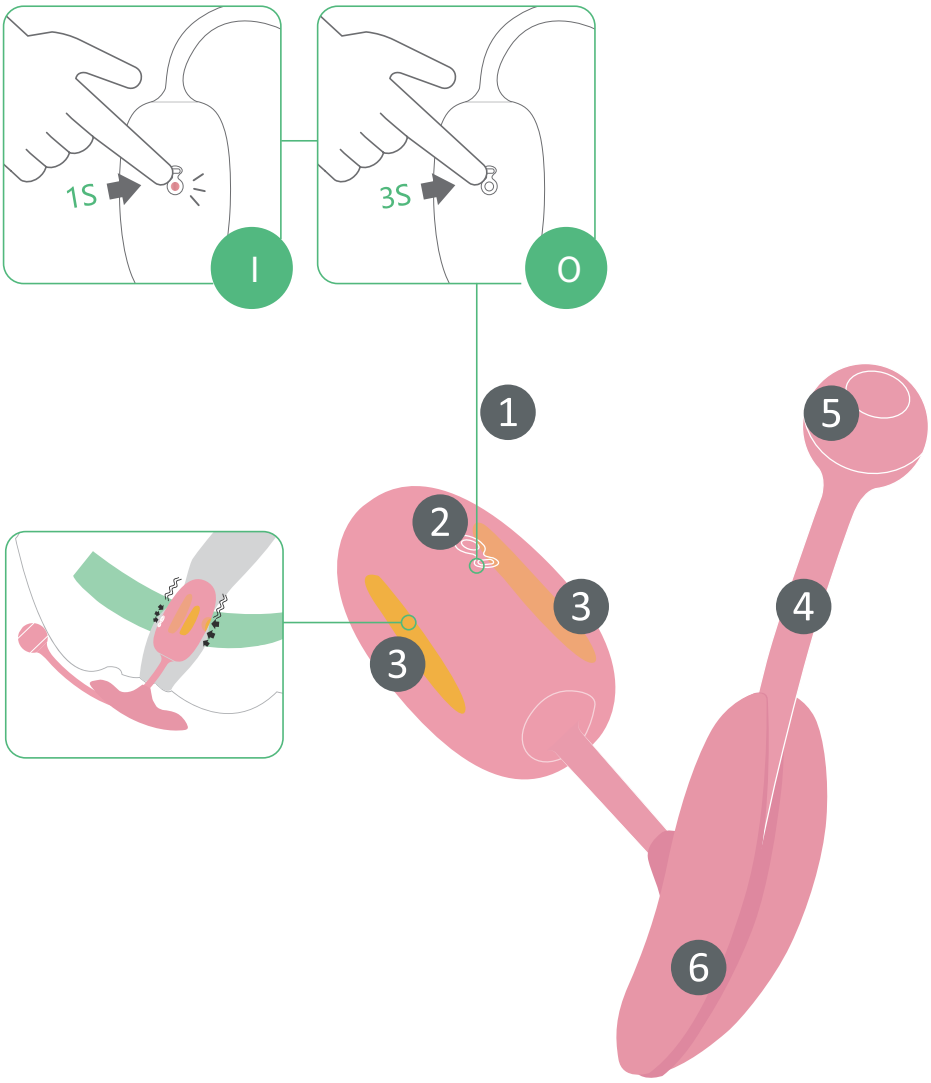
• у вас є захворювання, що впливає на здоров'я тазового дна (наприклад, патологічні виділення з піхви або виражене опущення)

Ви можете користуватися пристроєм під час вагітності, якщо вона перебігає без ускладнень. Пристрій призначений для тренування м'язів кору. Його не можна використовувати для лікування чи профілактики будь-яких захворювань. Якщо ви не впевнені, чи можна вам користуватися пристроєм, проконсультуйтеся з кваліфікованим медичним фахівцем. З гігієнічних міркувань не передавайте пристрій іншим особам. Не залишайте пристрій введеним довше ніж на одну годину поспіль.

Відмова від відповідальності

Користувачі використовують пристрій на власний ризик. Ні Magic Motion, ні її продавці не несуть жодної відповідальності, пов'язаної з використанням цього виробу. Magic Motion залишає за собою право переглядати та/або оновлювати цей посібник без зобов'язання повідомляти користувачів.

简体中文



开 · 1 s　　关 · 3 s

1 电源开关

2 LED指示灯

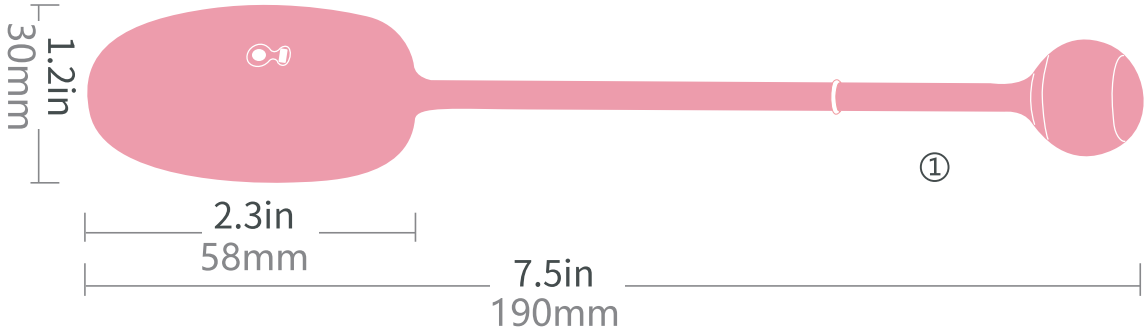
3 触摸感应区

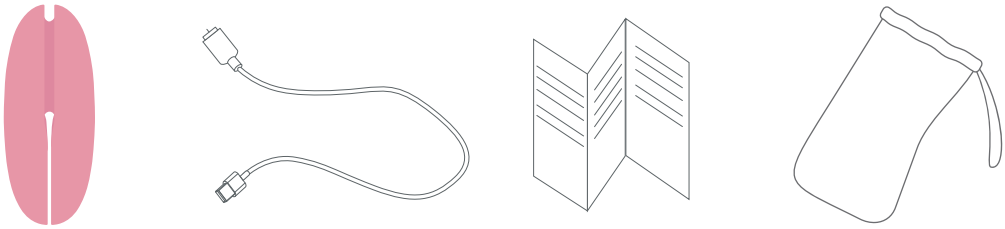
4 天线

5 充电口

6 限位器

简体中文





1 Kegel Coach

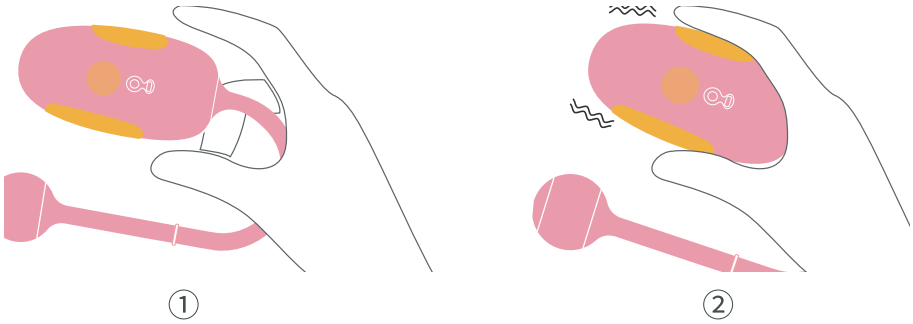
2 限位器

3 磁吸USB充电线

4 使用指南

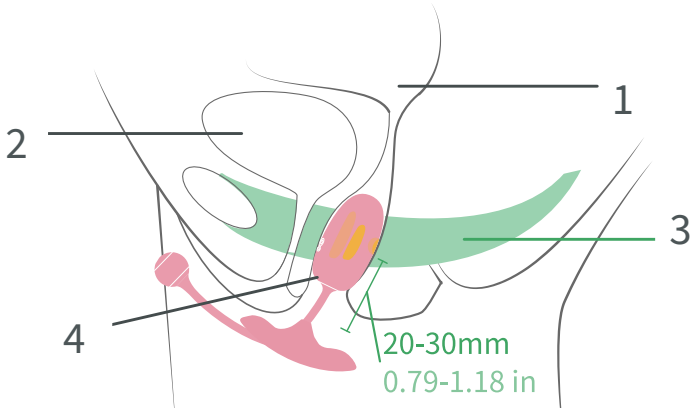
5 收纳袋

使用准备



触摸传感器

找到盆底肌

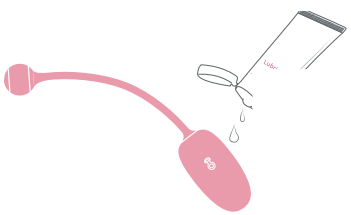


1 子宫

3 盆底肌

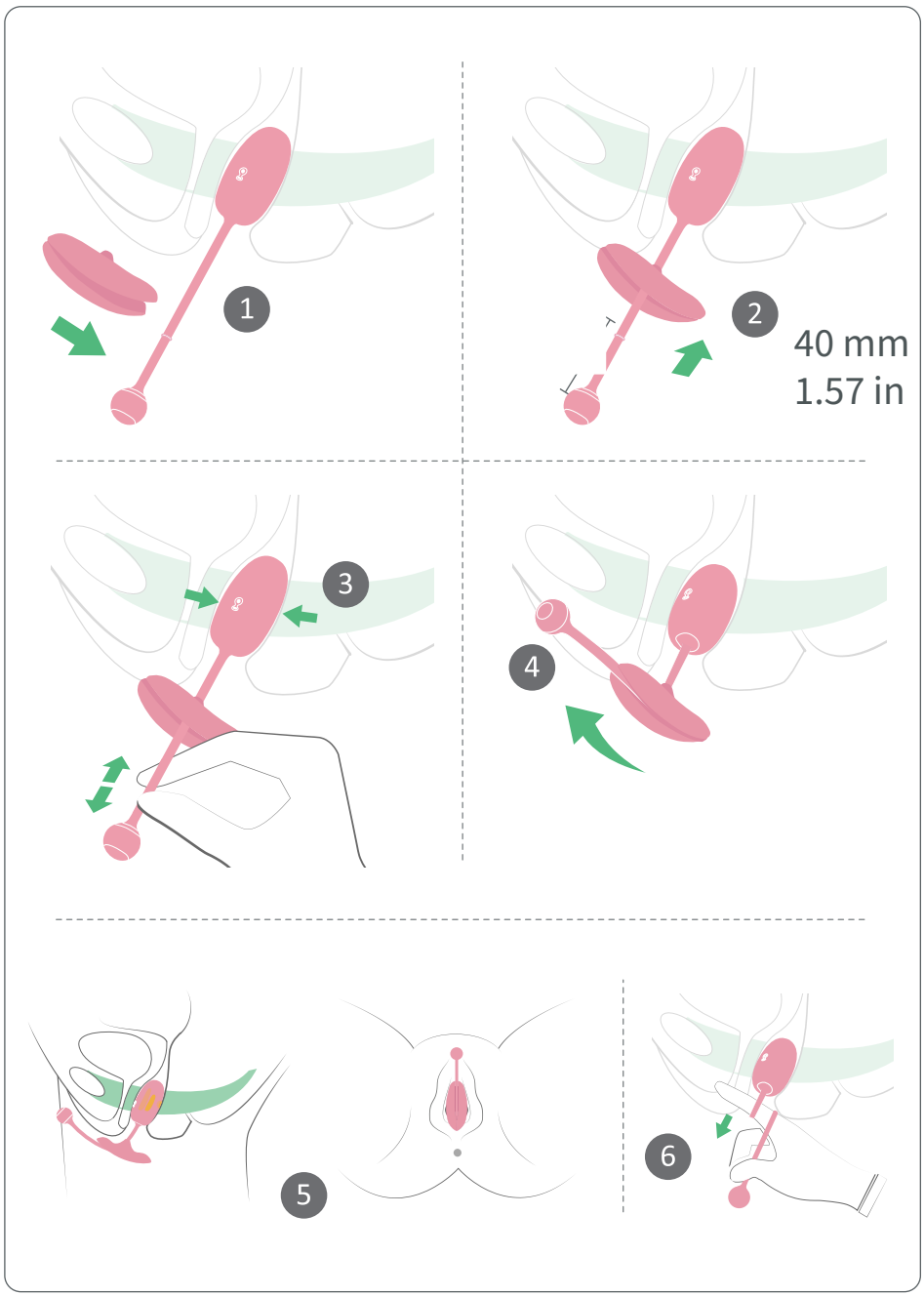
2 膀胱

4 阴道



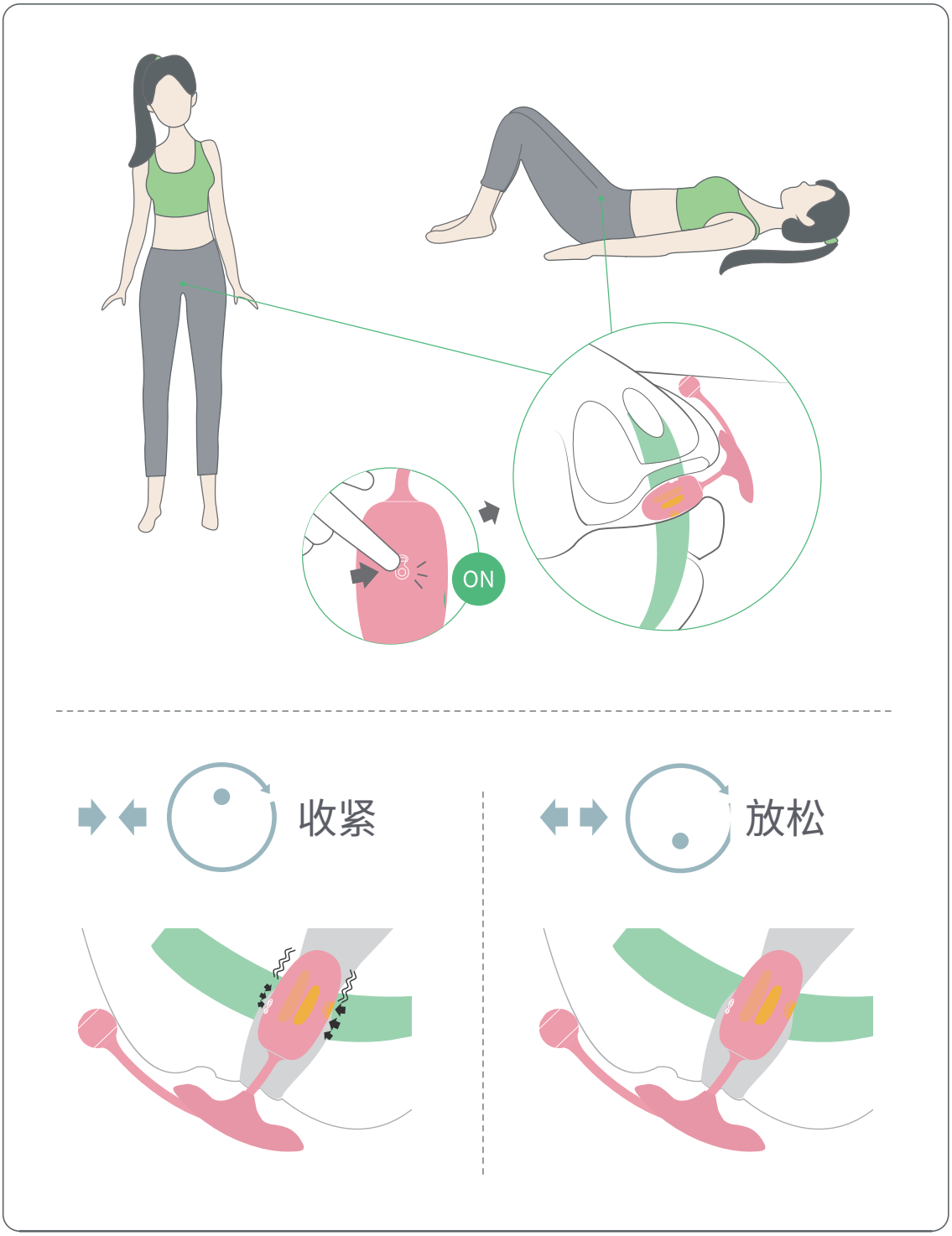
水性润滑剂

配合限位器使用 Kegel Coach



力反馈训练模式

开 · 1 s



智能手机训练模式

支持iOS和Android智能手机及平板电脑

1 下载App

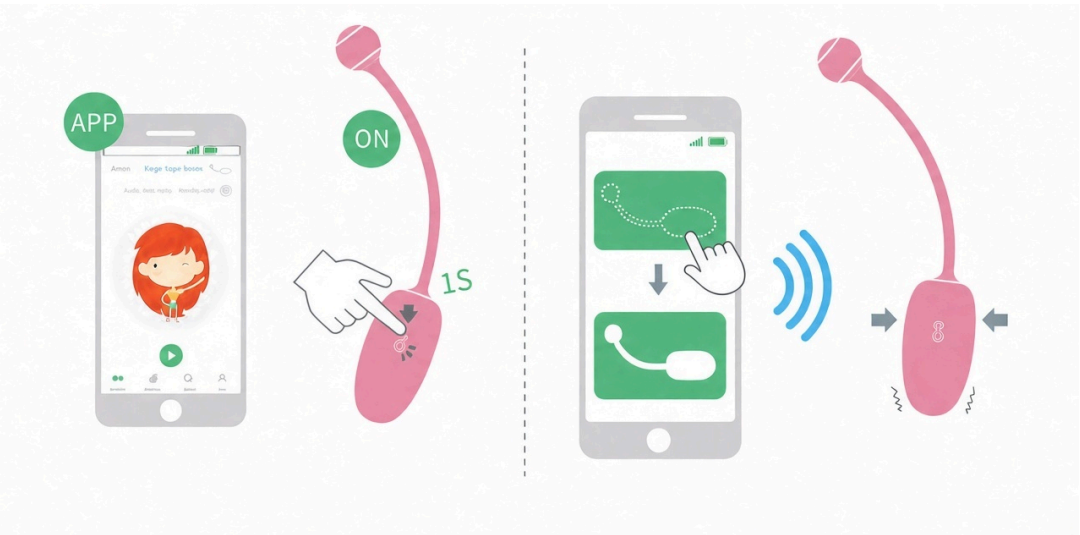


Magic Kegel

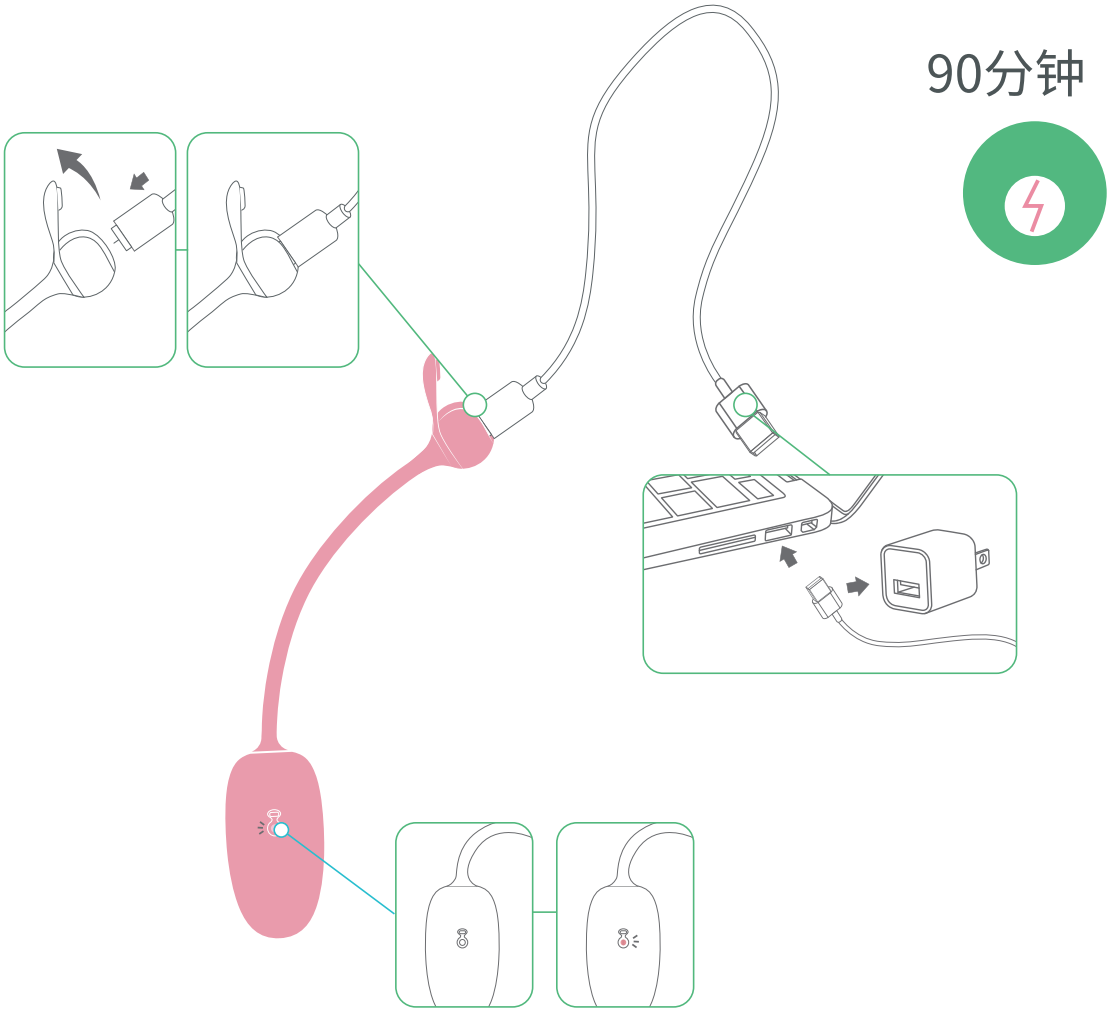
Available on the App Store

Google play

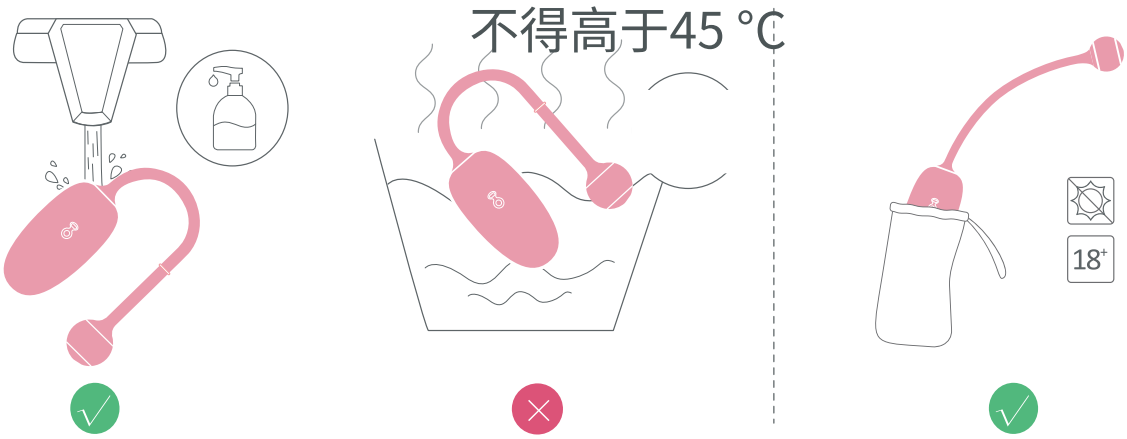
2 连接



充电



保养



18岁以上：仅

规格

型号：SMV21

尺寸：Φ30x58mm（产品主体），总长 190mm

充电电压：直流 5V

最大充电电流：300mA

材料：硅胶/ABS

重量：36g

充电时间：约90分钟

工作时间：约150分钟

防水等级：IPX6

工作频段：2402–2480 MHz

最大发射功率：4.61 dBm

测试标准：GB 4706.1-2005

客户支持

产品支持或保修咨询：customercare@magicsmotion.com。请说明型号和问题；保修咨询请附购买凭证。

重要安全信息

使用安全：仅供18岁及以上成人使用。仅按本手册指引使用。远离儿童。 受伤危险！使用前请取下生殖器区域的穿孔或首饰。不要在受刺激或受损的皮肤上使用本产品。如出现疼痛或不适，请立即停止使用。若产品异常发热、机械损坏或变形，或变色，请勿使用。

充电安全：使用随附充电线和与设备额定输入相匹配的电源。保持充电接点干燥，充电线与电源远离水。充电时禁用，充满后断开。

电池安全：不得拆卸、刺穿或加热设备或电池，不得投入火中。出现异常发热、鼓胀、漏液或损坏时，停止使用和充电。

清洁、储存与回收：使用前后按本手册清洁，干燥后存放。遵守标示的IPX6防水等级；该等级不适用于充电线或电源。干燥保存，避开阳光并远离儿童。将产品和电池交至适当的电子产品／电池回收点，不得混入生活垃圾。

注意事项

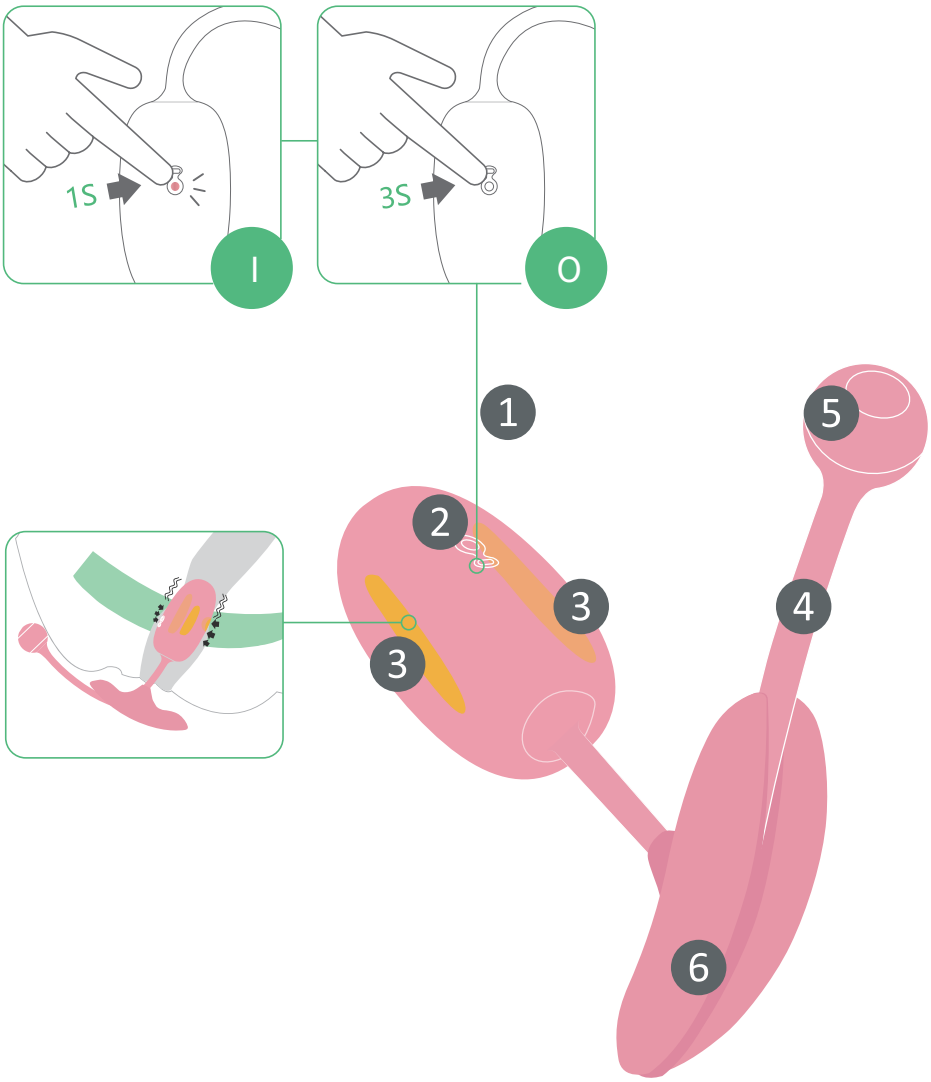
若有下列情况，请勿使用设备：

- 于过去六周内分娩
- 即使配合了水性润滑液，放入或使用设备时会持续感到不适
- 您的盆骨腔正处于疾病状态（阴道分泌物失常或严重下垂等）

本产品是盆底肌锻炼器，不得使用于病况的治疗和预防；若您不确定是否适用此设备，请咨询符合资格的专业医疗人员。为保持个人卫生，请勿与他人共享设备；每次使用时请勿让设备置于体内超过一小时。怀孕期间如无并发症，可使用 Rebelle。

声明

设备使用者应自行承担风险。Magic Motion 及其零售商无需就本产品的使用方法所产生的风险承担责任。Magic Motion 保留修改及/或更新本使用说明之权利，且无需通知任何使用者。



開・1 s　　關・3 s

1 電源開關

2 LED指示燈

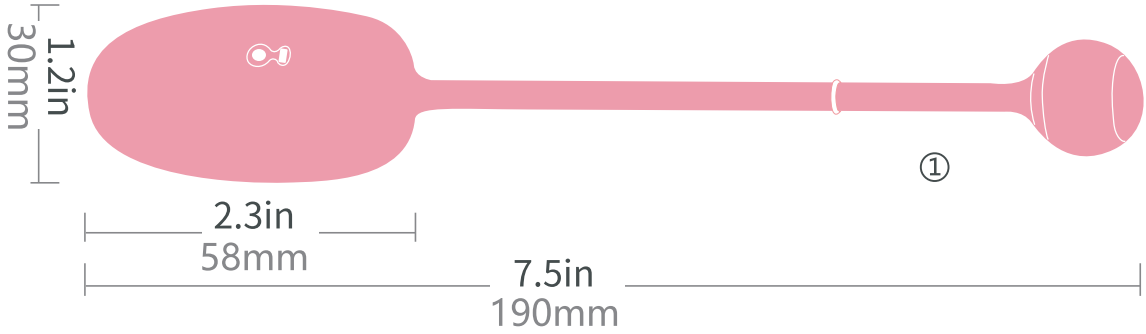
3 觸摸感應區

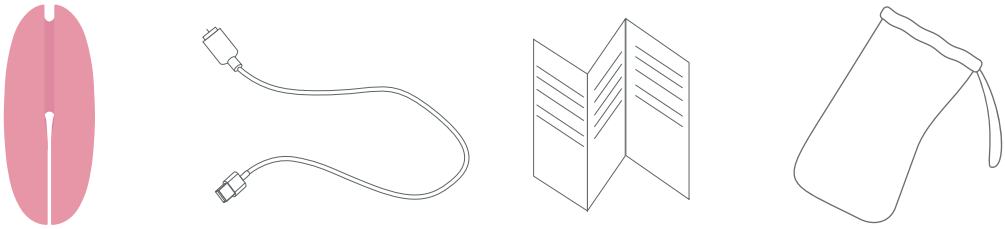
4 天線

5 充電口

6 限位器

繁體中文





1 Kegel Coach

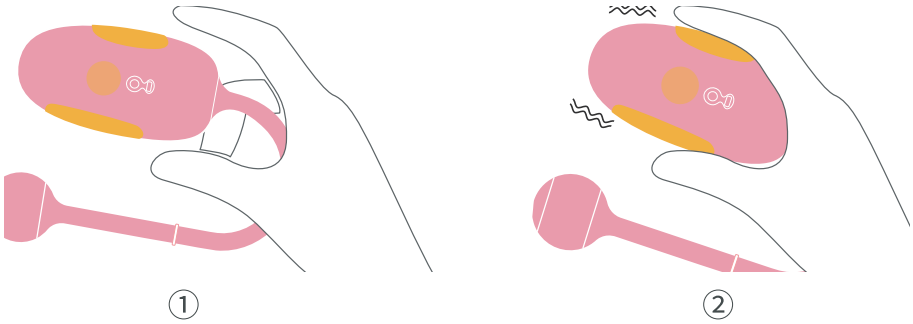
2 限位器

3 磁吸USB充電線

4 使用指南

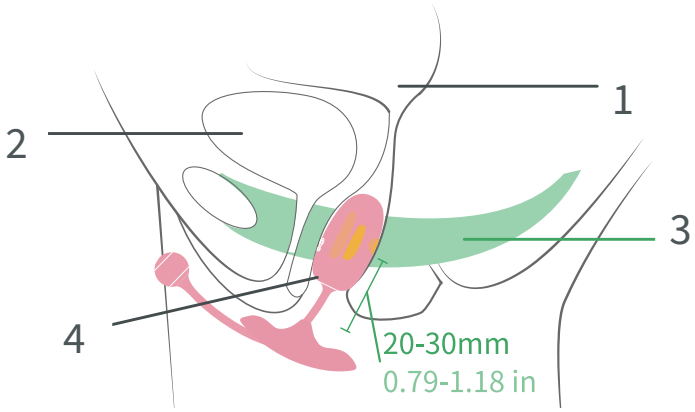
5 收納袋

使用準備



觸摸傳感器

找到盆底肌

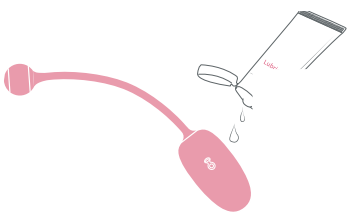


1 子宮

3 盆底肌

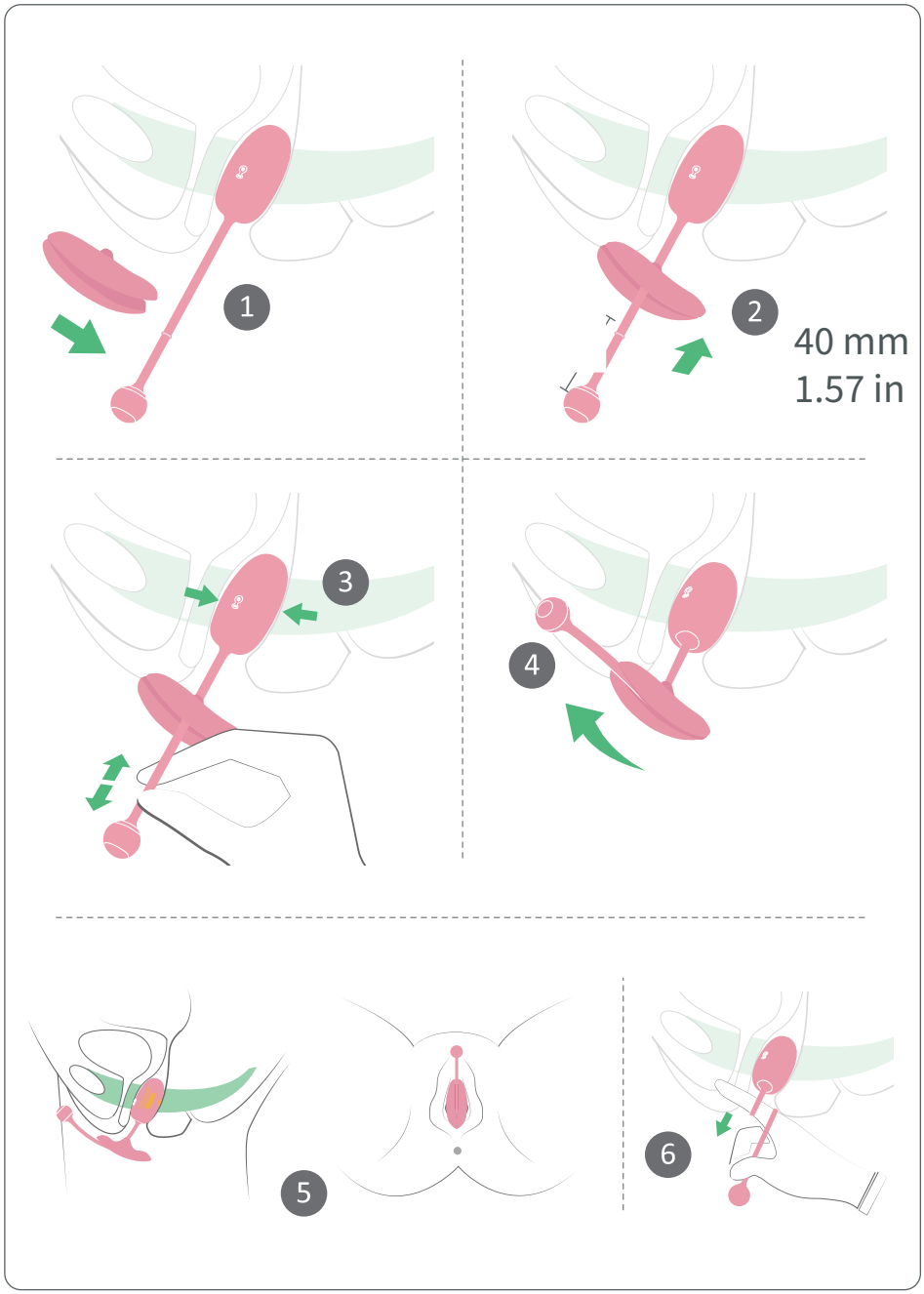
2 膀胱

4 陰道



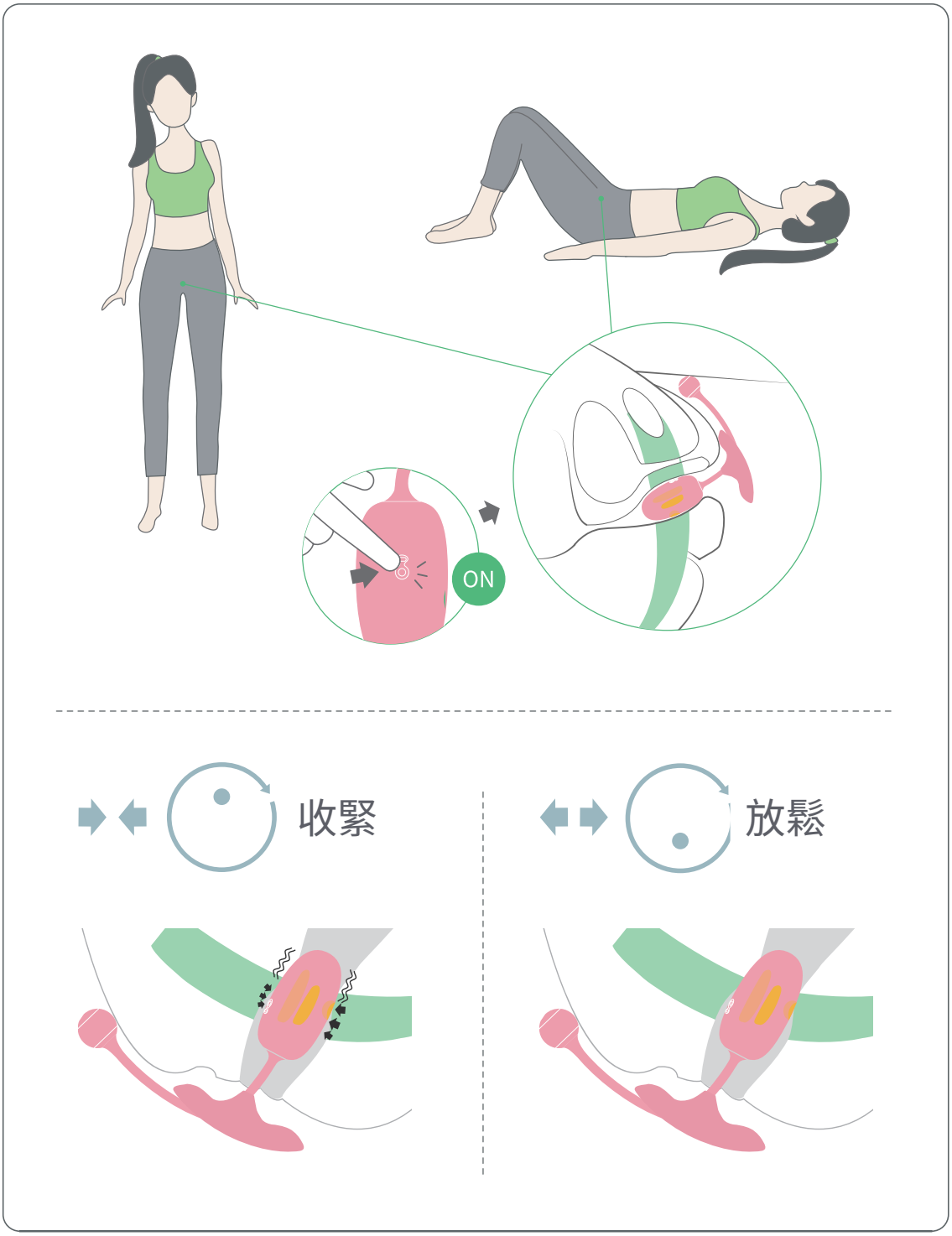
水性潤滑劑

配合限位器使用 Kegel Coach



力反饋訓練模式

開・1 s



智慧型手機訓練模式

支援iOS和Android智慧型手機及平板電腦

1 下載App

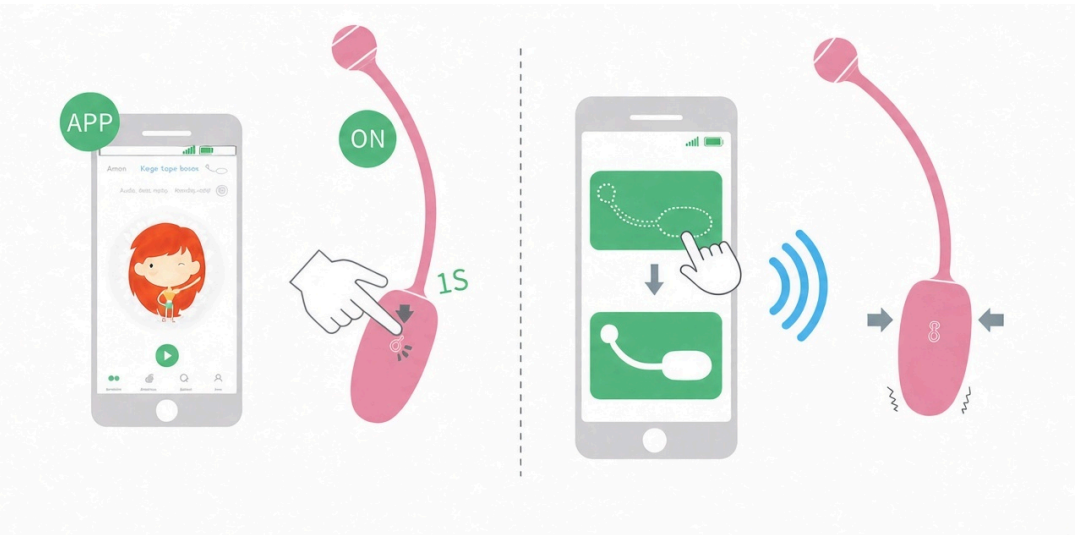


Magic Kegel

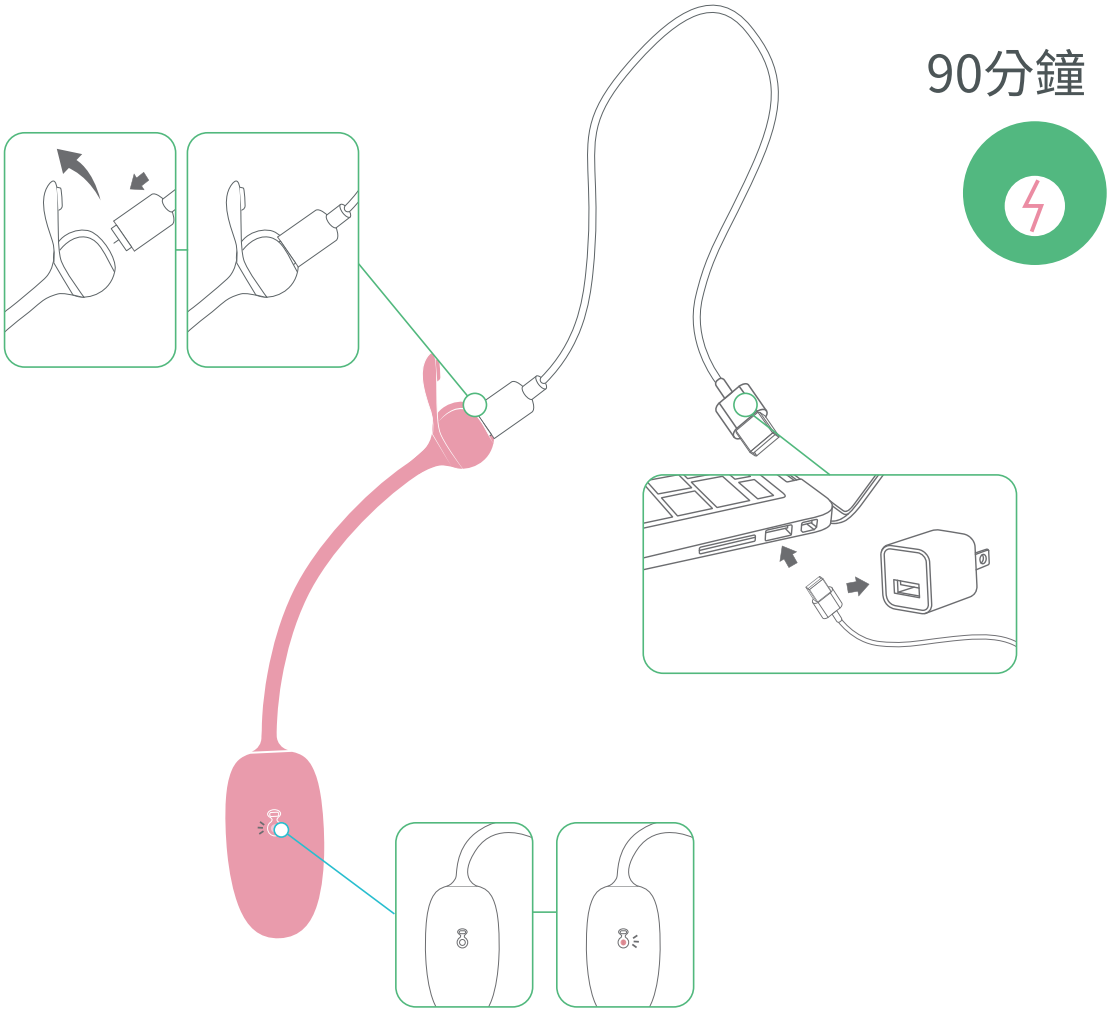
Available on the App Store

Google play

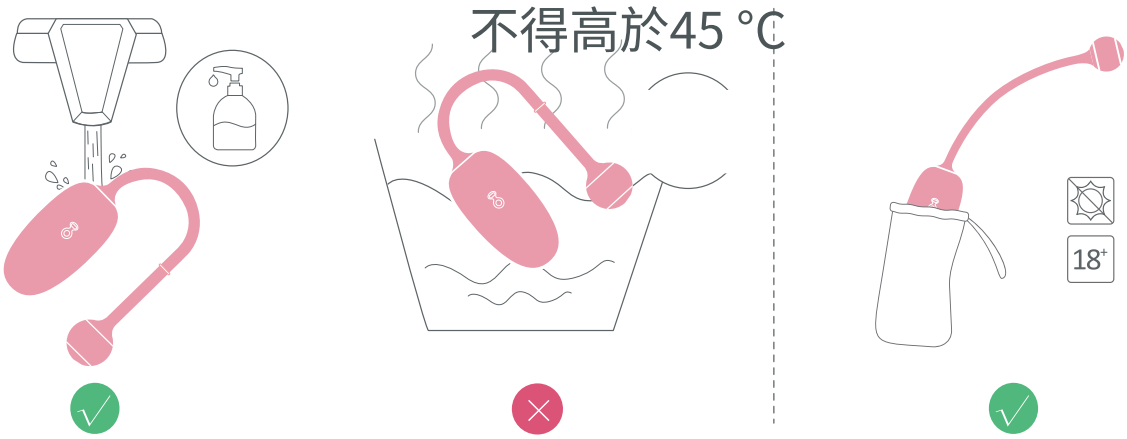
2 連接



充電



保養



18歲以上：僅

規格

型號：SMV21

尺寸：Φ30x58mm（產品主體），總長 190mm

充電電壓：直流 5V

最大充電電流：300mA

材質：矽/ ABS

重量：36克

充電時間：約90分鐘

工作時間：約150分鐘

防水等級：IPX6

工作頻段：2402–2480 MHz

最大射頻發射功率：4.61 dBm

客戶支援

產品支援或保固諮詢：customercare@magicsmotion.com。請說明型號及問題；保固諮詢請附購買憑證。

重要安全資訊

使用安全：僅供18歲及以上成人使用。僅按本手冊指引使用。遠離兒童。 受傷危險！使用前請取下生殖器區域的穿孔或首飾。不要在受刺激或受損的皮膚上使用本產品。如出現疼痛或不適，請立即停止使用。若產品異常發熱、機械損壞或變形，或變色，請勿使用。

充電安全：使用隨附充電線及與裝置額定輸入相符的電源。保持充電接點乾燥，充電線及電源遠離水。充電時禁用，充滿後斷開。

電池安全：不得拆卸、刺穿或加熱裝置或電池，不得投入火中。出現異常發熱、膨脹、漏液或損壞時，停止使用及充電。

清潔、儲存與回收：使用前後按本手冊清潔，乾燥後存放。遵守標示的IPX6防水等級；該等級不適用於充電線或電源。乾燥保存，避開陽光並遠離兒童。將產品和電池交至適當的電子產品／電池回收點，不得混入生活垃圾。

注意事項

若有下列情況，請勿使用設備：

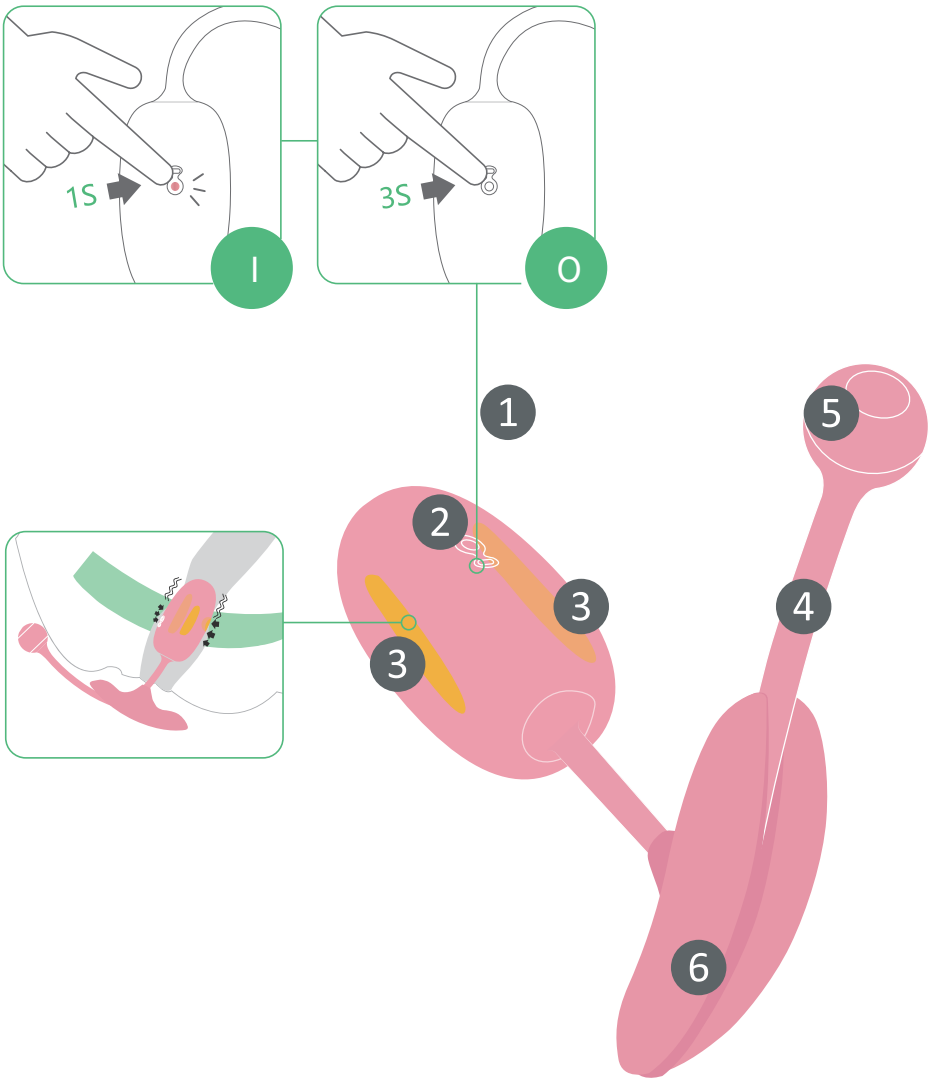
- 於過去六週內分娩
- 即使使用水性潤滑液，仍於放入或使用設備時持續感到不適
- 您的骨盆腔正處於疾病狀態（如陰道分泌物失常或嚴重下垂等）

本產品是盆底肌鍛鍊器，不得使用於病況的治療和預防；若您不確定是否適用此設備，請詢符合資格的專業醫療人員。為保持個人衛生，請勿與他人共享設備；每次使用時請勿將設備置於體內超過一小時。懷孕期間如無併發症，可使用 Rebelle。

聲明

設備使用者願自負風險。Magic Motion 及其零售商無須就本產品之使用方法所產生的風險承擔責任。Magic Motion 保留修改及更新本使用說明之權利，且無須通知任何使用者。

日本語



オン・1 s　　オフ・3 s

1 電源オン／オフ

2 LEDランプ

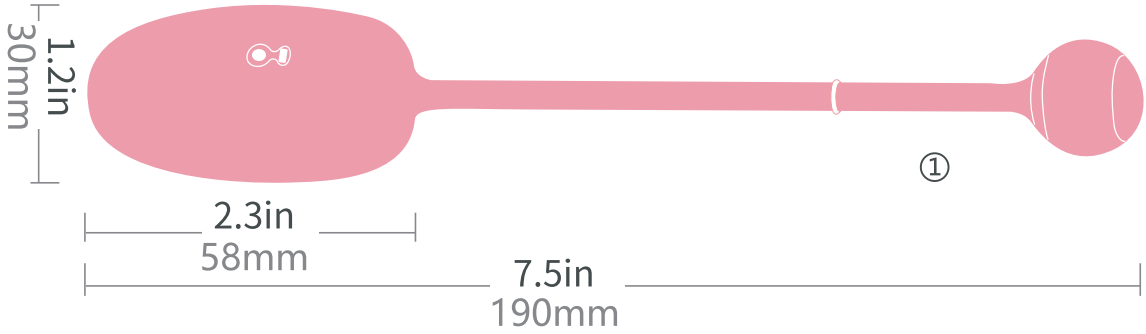
3 タッチセンサー部

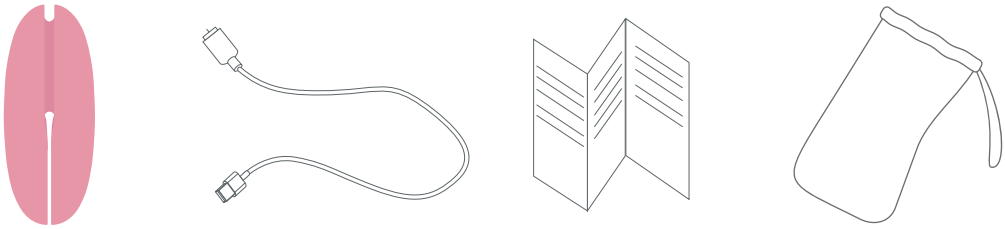
4 アンテナ

5 充電ポート

6 アンカー

日本語





1 Kegel Coach

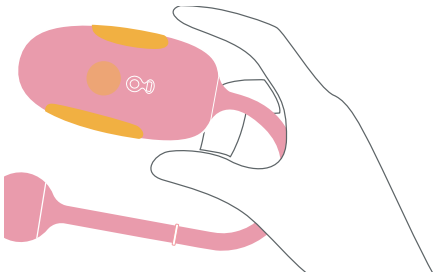
2 アンカー

3 マグネット式USBケーブル

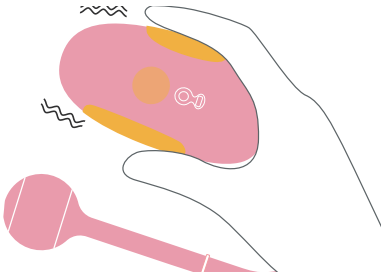
4 ユーザーガイド

5 収納袋

使用前の準備



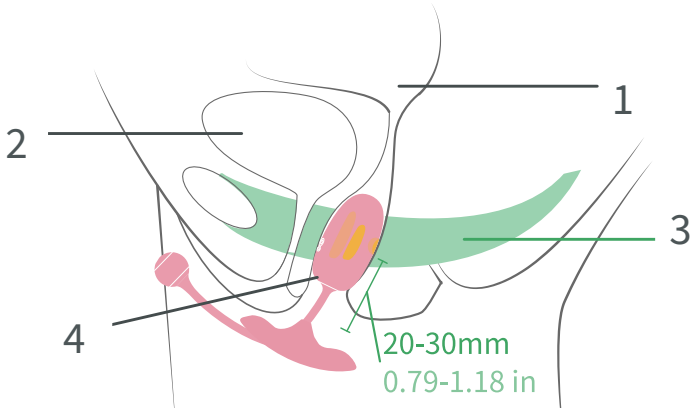
①



②

センサーに触れる

骨盤底筋を見つける

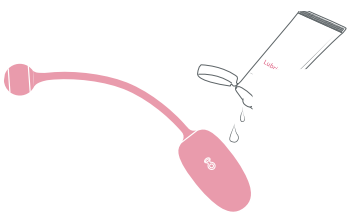


1 子宮

3 骨盤底筋

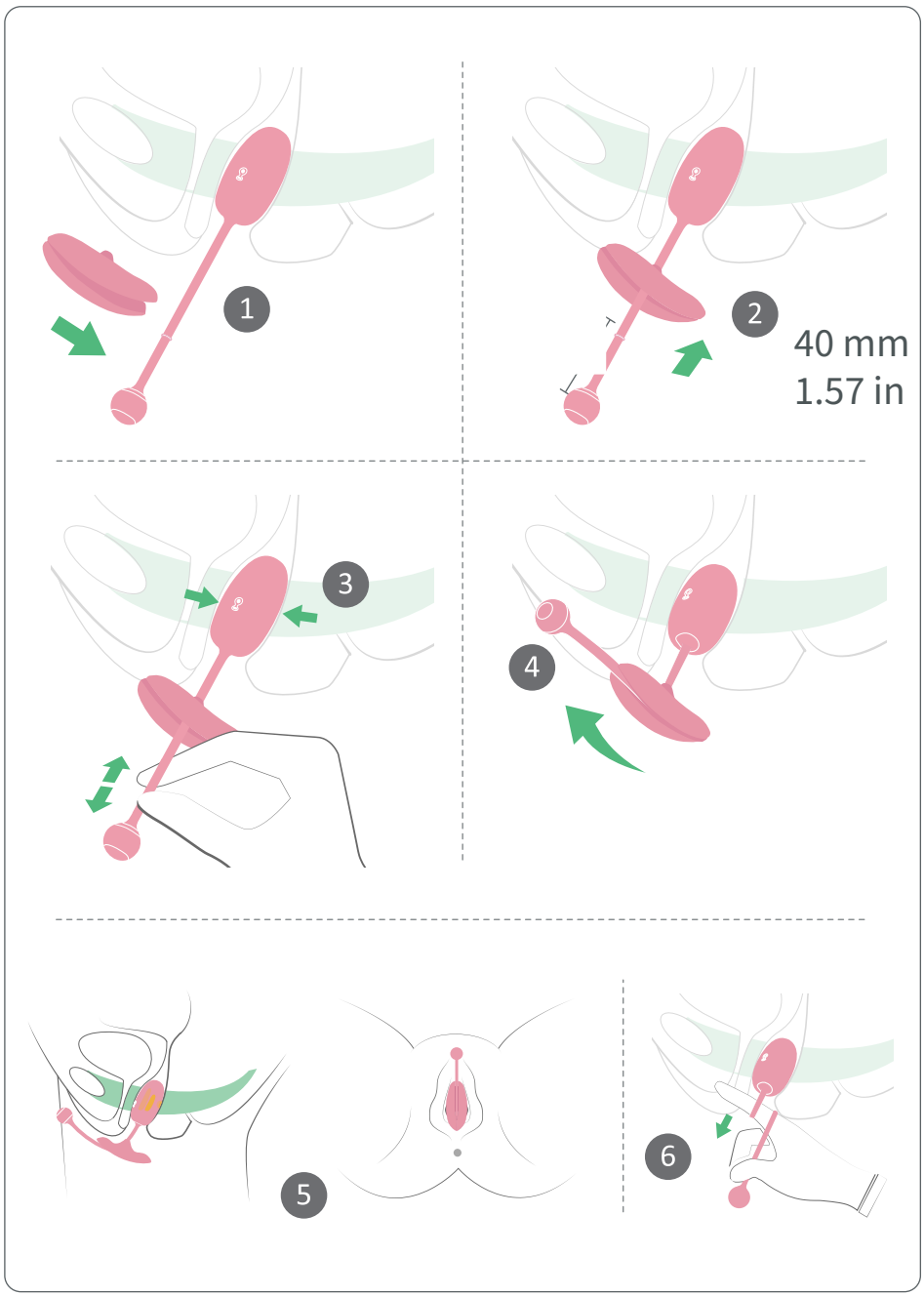
2 膀胱

4 膣



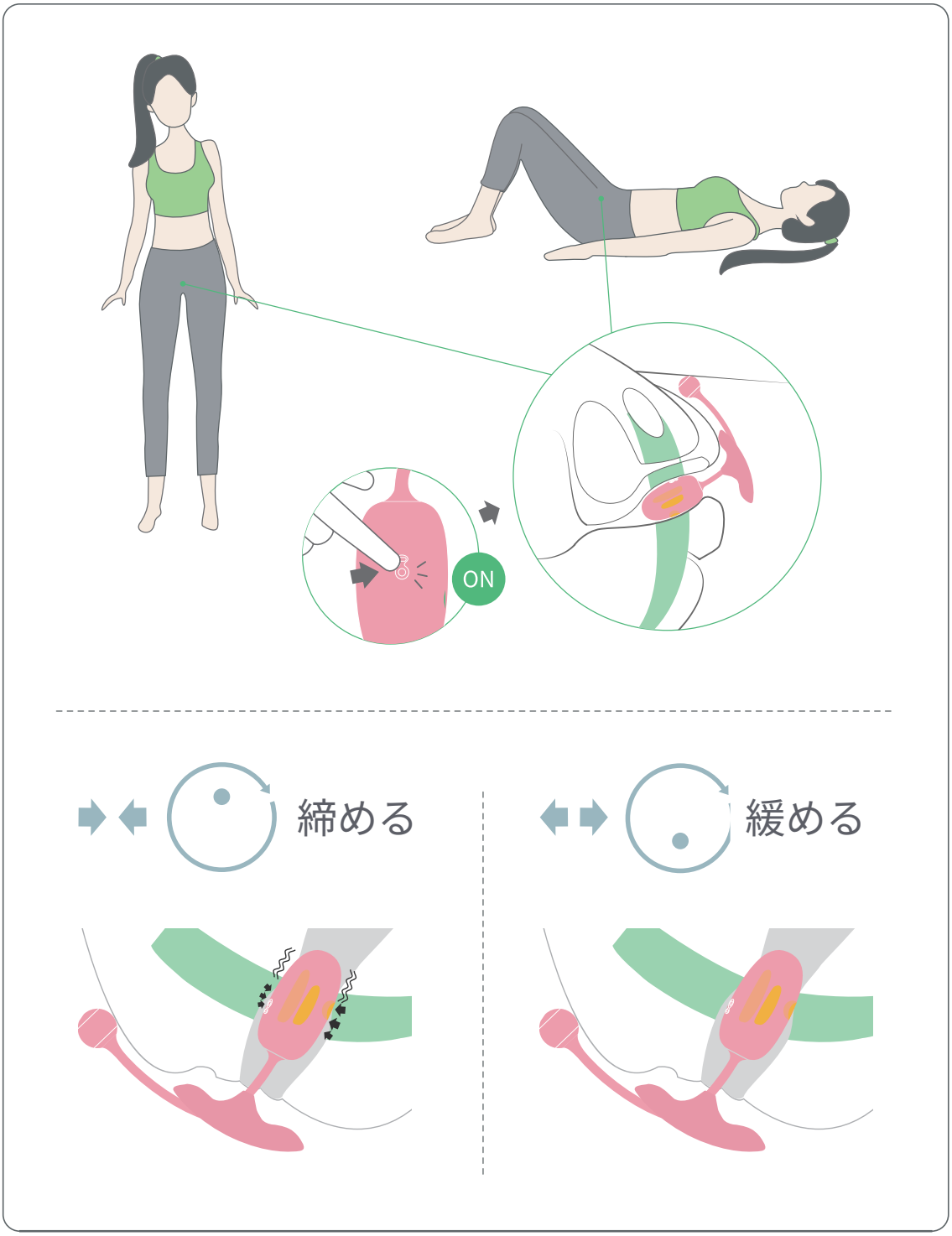
水性潤滑剤

アンカーを使って Kegel Coachを使用する



力覚フィードバック トレーニングモード

オン・1s



スマートフォントレーニングモード

iOS・Androidの
スマートフォンとタブレットに対応

1 アプリをダウンロード

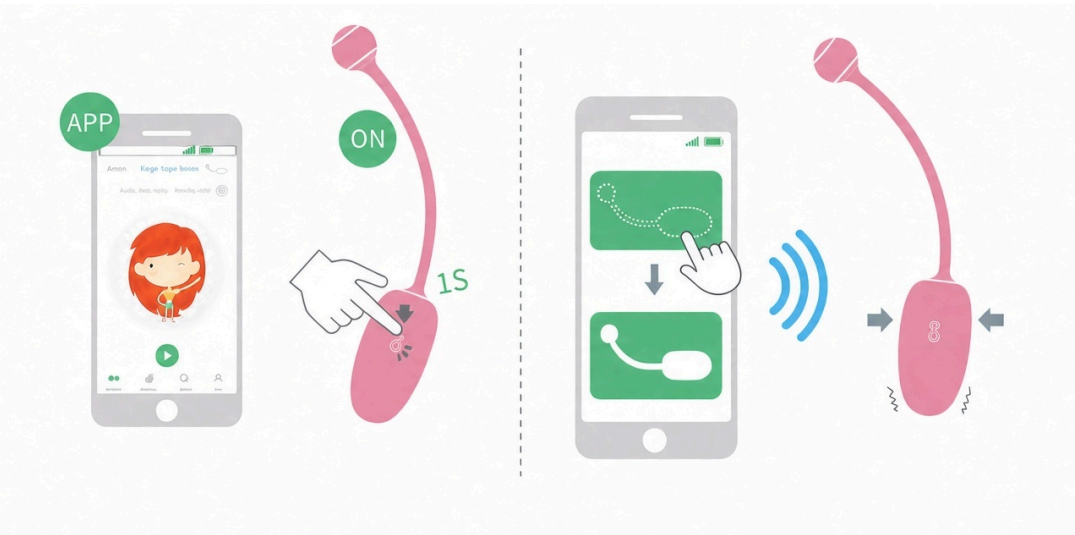


Magic Kegel

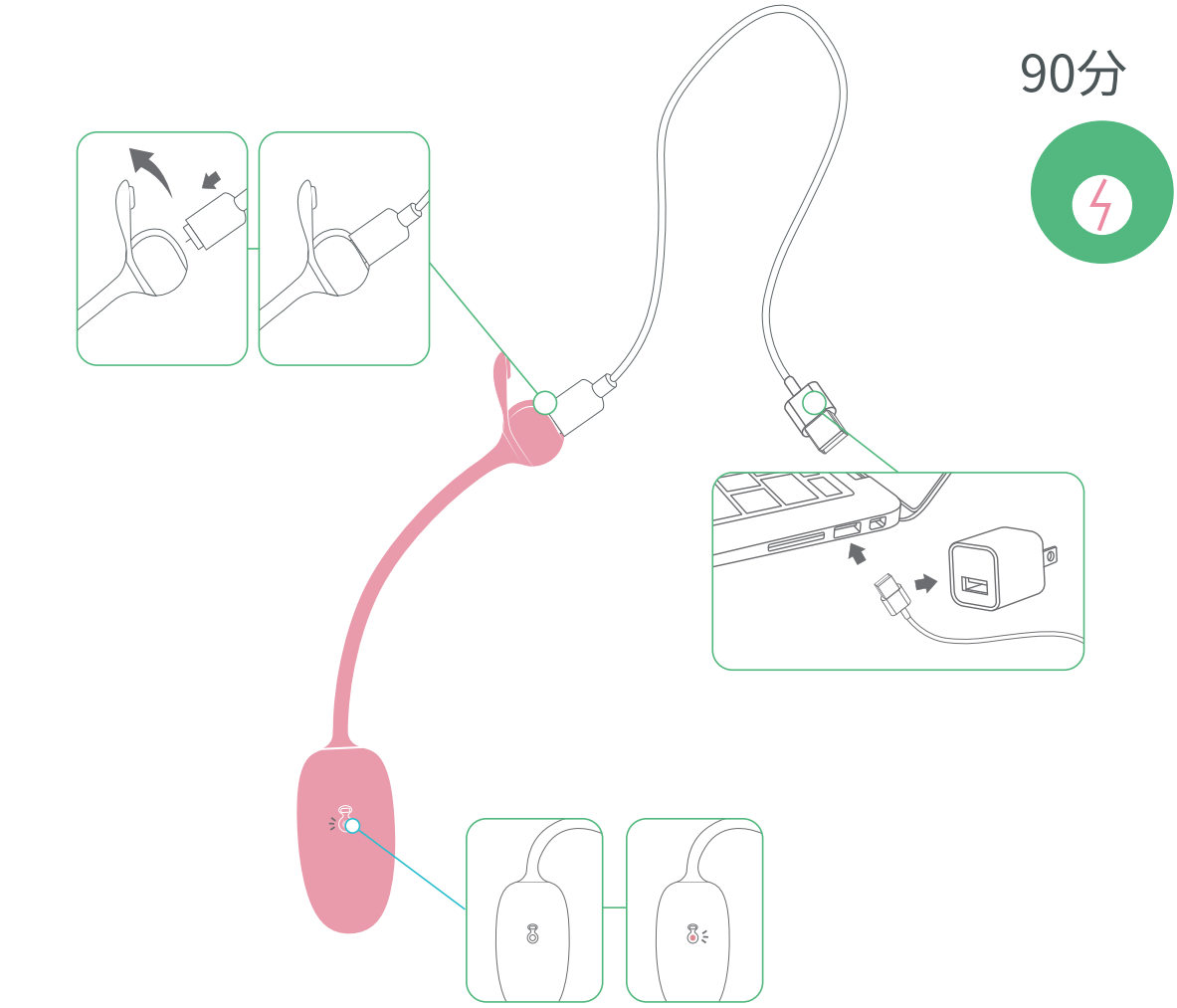
Available on the App Store

Google play

2 接続



充電



お手入れ



18歳以上：成

仕様

モデル：SMV21

サイズ：Φ30x58(190)mm

材質：シリコン/ ABS

充電電圧：DC 5V

充電時間：約90分

稼働時間：約150分

重さ：36g

防水評価：IPX6

最大充電電流：300mA

動作周波数帯：2402–2480 MHz

最大RF送信電力：4.61 dBm

カスタマーサポート

製品サポート・保証のお問い合わせ：customercare@magicsmotion.com。型番と問題をお知らせください。保証の場合は購入証明を添えてください。

安全上の重要なお知らせ

安全な使用：18歳以上の成人専用です。本書の説明に従って使用してください。子どもの手の届かない場所に保管してください。 けがのおそれがあります。使用前に性器周辺のピアスや装飾品を外してください。刺激や損傷のある皮膚には使用しないでください。痛みや不快感がある場合は使用を中止してください。異常に熱い、機械的に損傷または変形している、または変色している場合は使用しないでください。

充電時の安全：付属の充電ケーブルと、本体の定格入力に適合する電源を使用してください。充電接点を乾燥させ、ケーブルと電源を水から遠ざけてください。充電中は使用しないでください。充電完了後は接続を外してください。

電池の安全：本体や電池を分解、穿孔、加熱したり、火にさらしたりしないでください。異常な発熱、膨張、液漏れ、破損がある場合は、使用と充電を中止してください。

お手入れ、保管、廃棄：使用前後に本書の指示に従って洗浄し、乾燥させてから保管してください。表示されたIPX6等級を守ってください。充電ケーブルや電源には適用されません。乾燥した場所で直射日光を避け、子どもの手の届かない所に保管してください。製品と電池は適切な電子機器・電池回収場所に出し、家庭ごみに捨てないでください。

予防上の注意

次の場合は本製品を使用しないでください：

• 過去6週間以内に出産した場合

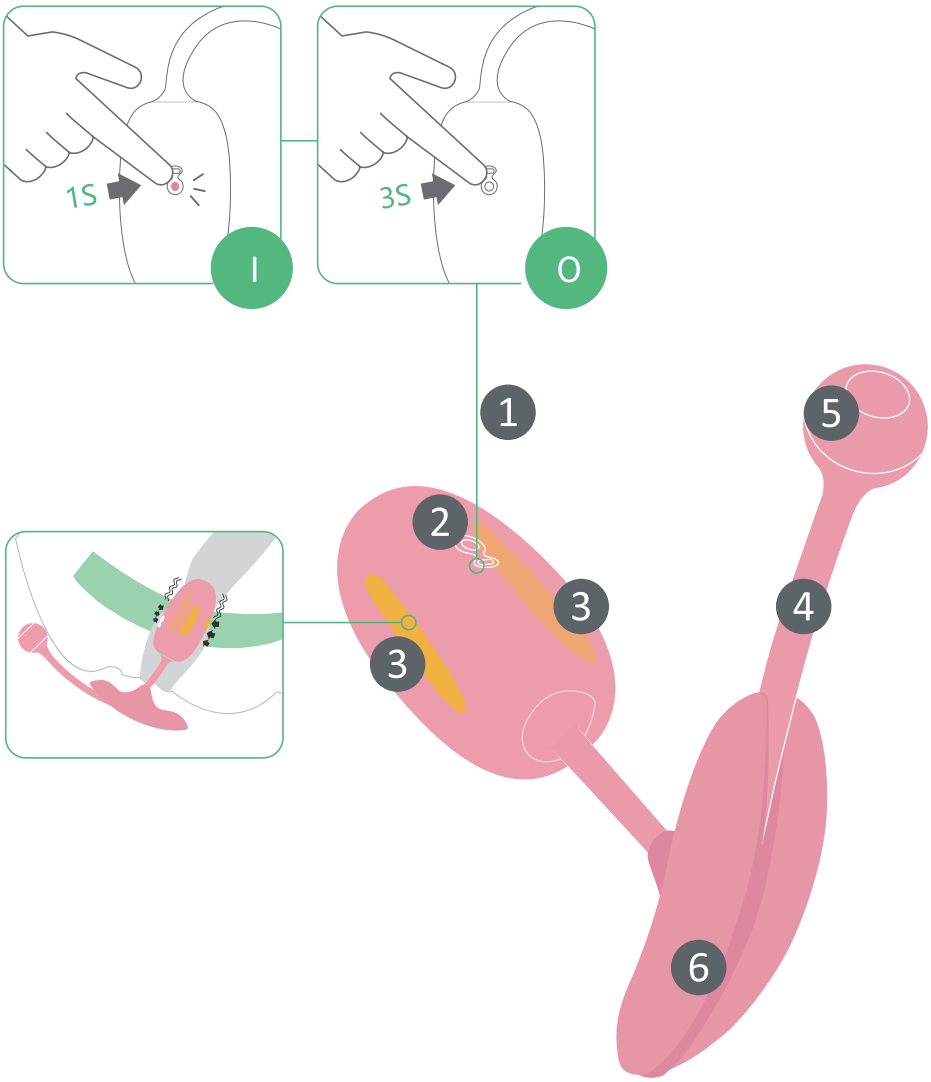
• 水ベースの潤滑剤を使用しても、挿入時または使用時に持続的な痛みがある場合

• 骨盤の健康に影響する病態がある場合（例：異常な膣分泌物や重度の脱出症）

合併症がない限り、妊娠中に Rebelle を使用できます。Rebelle は筋力強化のためのエクササイズ用トラッカーです。病状の治療や予防には使用しないでください。使用の可否が不明な場合は、資格のある医療専門家に相談してください。衛生上の理由から本製品を共有しないでください。本製品を一度に1時間以上体内に留置しないでください。

免責事項

本製品の使用は自己の責任で行ってください。Magic Motion およびその小売業者は、本製品の使用に関連する責任を負いません。Magic Motion は、ユーザーへの通知なく本マニュアルを改訂・更新する権利を留保します。



켜짐 · 1 s

꺼짐 · 3 s

1 전원 켜기/끄기

2 LED 표시등

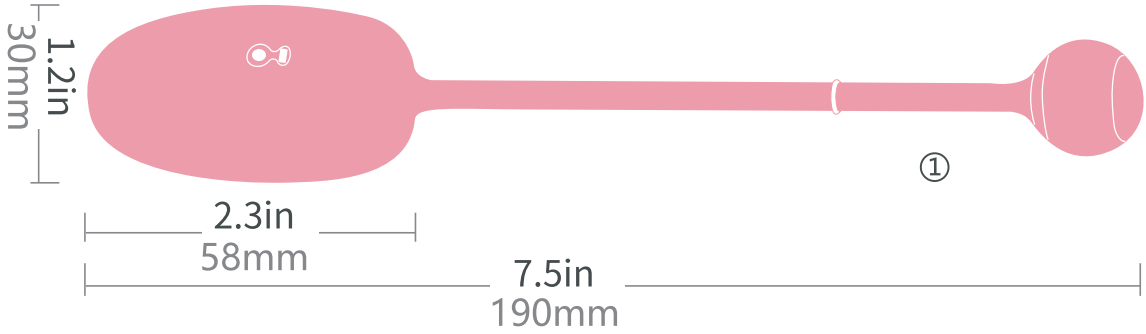
3 터치 센서 영역

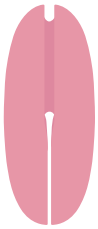
4 안테나

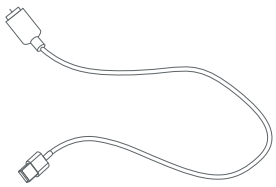
5 충전 포트

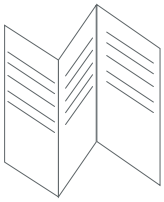
6 고정 장치

한국어




②


③


④


⑤

1 Kegel Coach

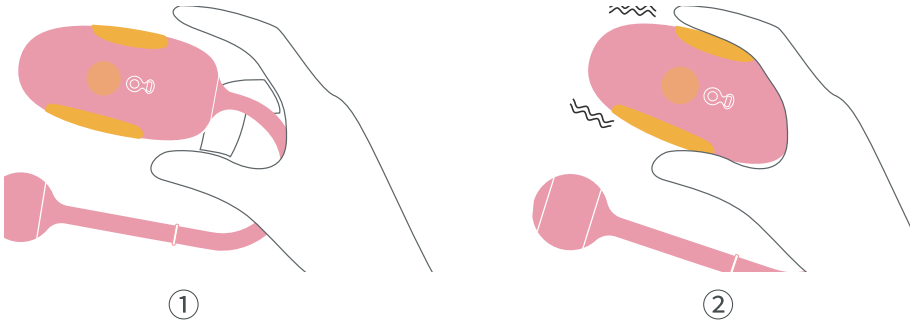
2 고정 장치

3 자석식 USB 케이블

4 사용 설명서

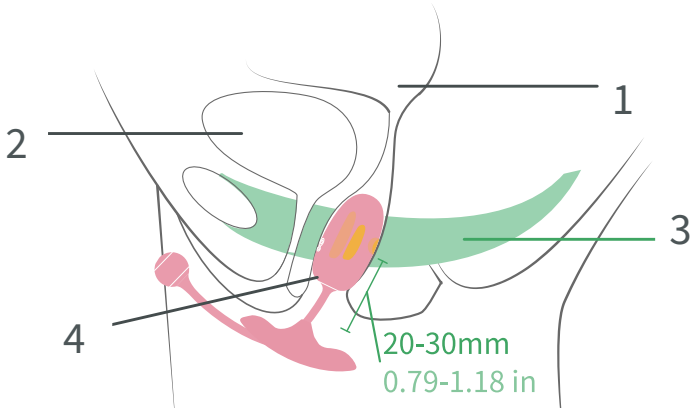
5 보관 주머니

사용 준비



센서를 터치하세요

골반저근 찾기

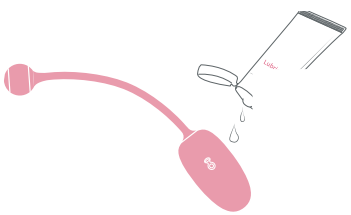


1 자궁

3 골반저근

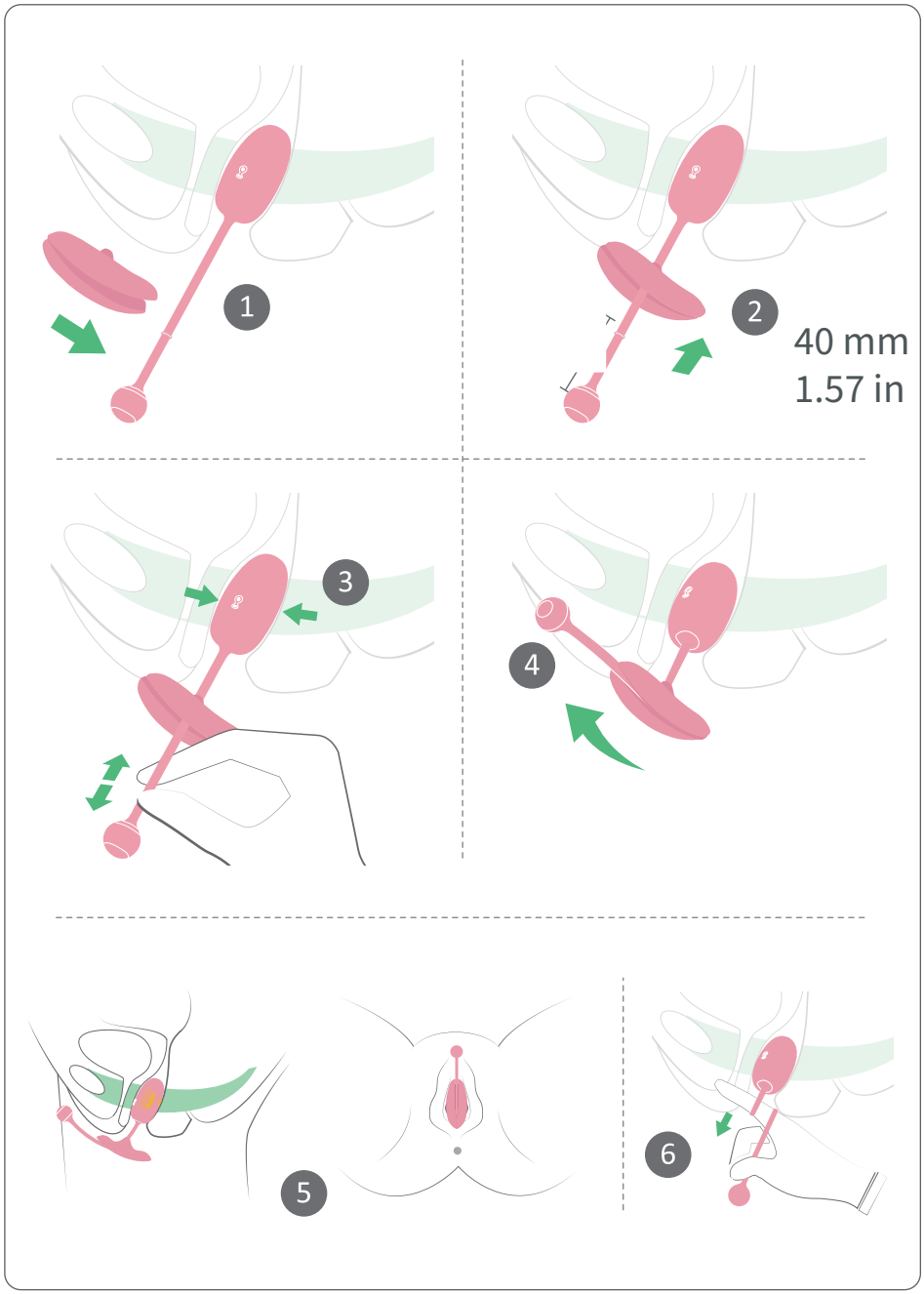
2 방광

4 질



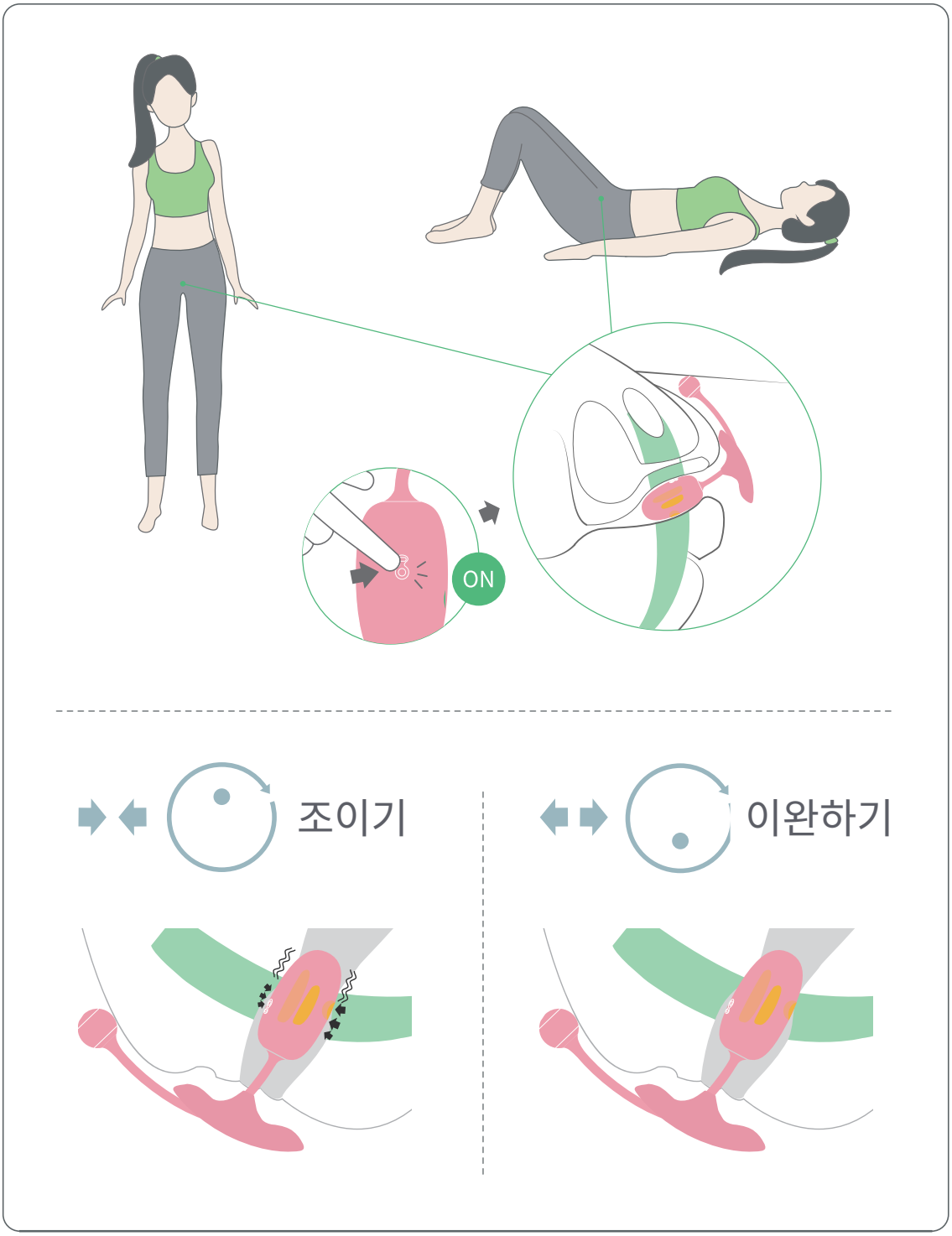
수성 윤활제

고정 장치를 사용하여 Kegel Coach 사용



힘 피드백 훈련 모드

켜짐 · 1 s



스마트폰 훈련 모드

iOS 및 Android 스마트폰과 태블릿 지원

1 앱 다운로드

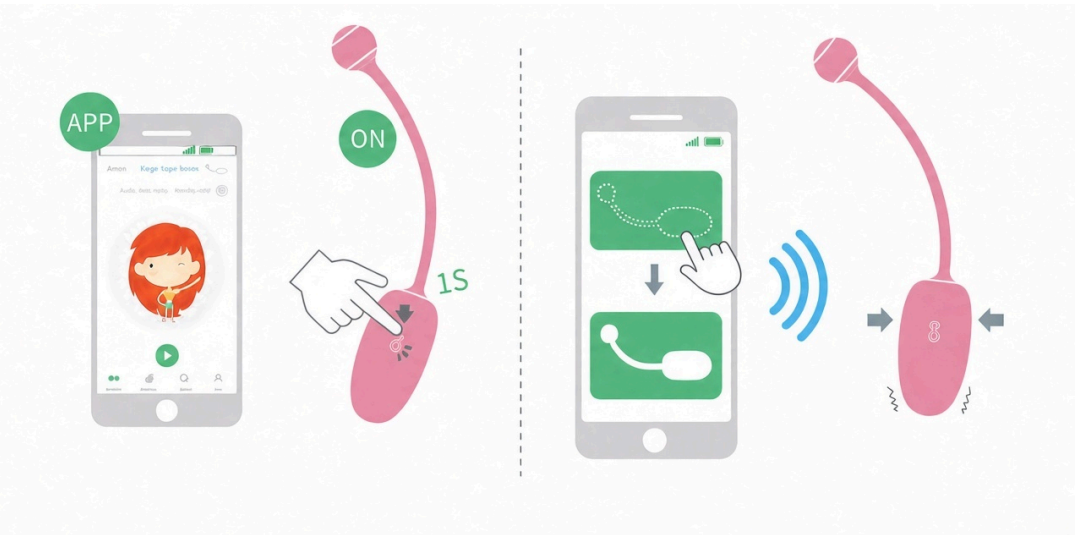


Magic Kegel

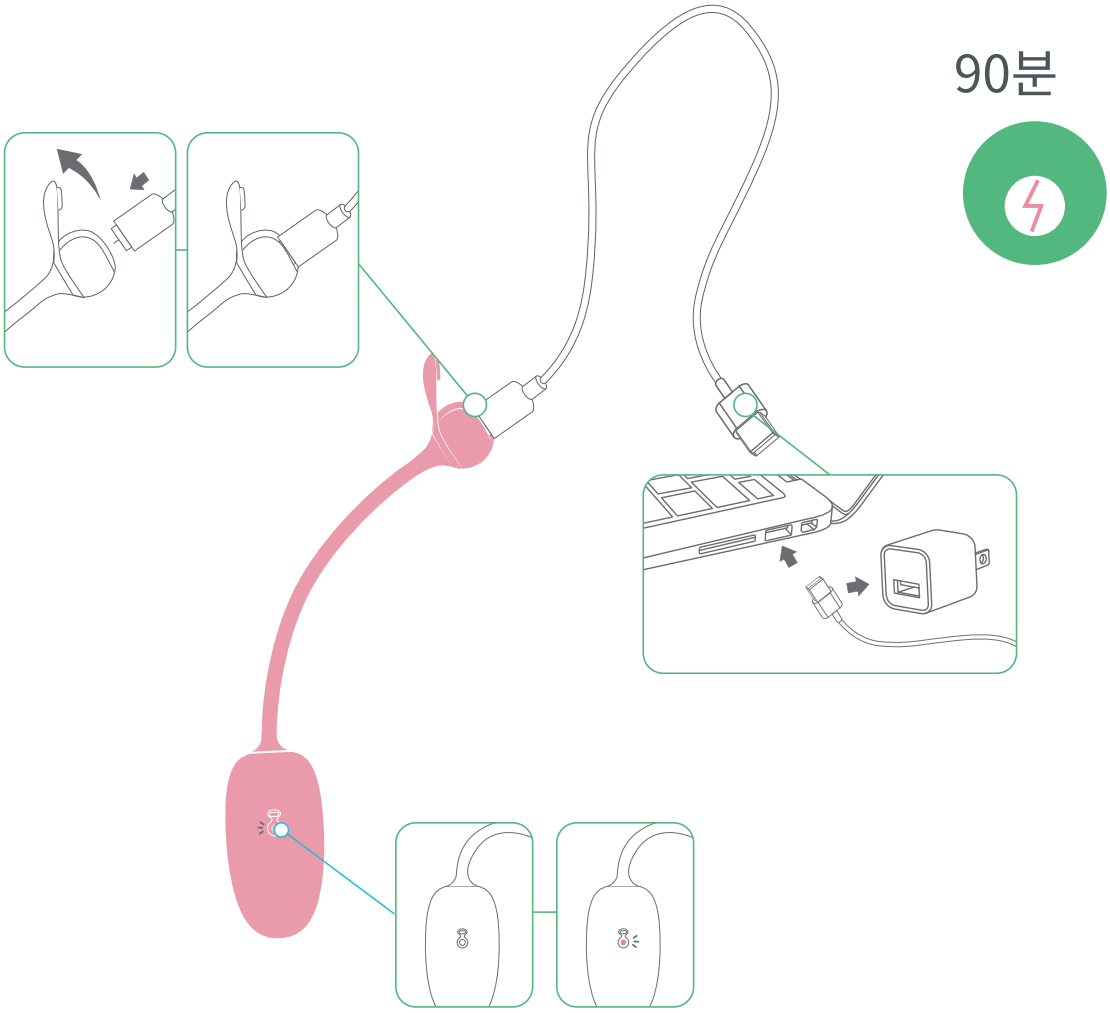
Available on the App Store

Google play

2 연결



충전



관리



18세 이상: 성인

사양

모델: SMV21

크기: Φ30x58(190)mm

재질: 실리콘 / ABS

무게: 36g

충전 전압: DC 5V

최대 충전 전류: 300mA

충전 시간: 약 90분

작동 시간: 약 150분

방수 등급: IPX6

작동 주파수 대역: 2402–2480 MHz

최대 RF 송신 전력: 4.61 dBm

고객 지원

제품 지원 및 보증 문의: customercare@magicsmotion.com. 모델명과 문제를 알려주세요. 보증 문의에는 구매 증빙을 첨부하세요.

중요 안전 정보

안전한 사용: 18세 이상 성인 전용입니다. 이 설명서에 따라 사용하십시오. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 부상 위험! 사용 전에 생식기 부위의 피어싱이나 장신구를 제거하십시오. 자극을 받았거나 손상된 피부에는 제품을 사용하지 마십시오. 통증이나 불편함이 있으면 사용을 중지하십시오. 비정상적으로 뜨겁거나 기계적으로 손상 또는 변형되었거나 변색된 경우 사용하지 마십시오.

충전 안전: 동봉된 충전 케이블과 기기의 정격 입력에 맞는 전원을 사용하세요. 충전 접점을 건조하게 유지하고 케이블과 전원을 물에서 멀리 두세요. 충전 중에는 사용하지 말고 완전히 충전되면 분리하세요.

배터리 안전: 기기나 배터리를 분해하거나 찌르거나 가열하거나 불에 노출하지 마세요. 비정상적인 발열, 부풀음, 누액 또는 손상이 있으면 사용과 충전을 중단하세요.

세척, 보관 및 폐기: 사용 전후에 이 설명서에 따라 세척하고 건조한 후 보관하십시오. 표시된 IPX6 등급을 준수하십시오. 이 등급은 충전 케이블이나 전원에는 적용되지 않습니다. 햇빛과 어린이를 피해 건조한 곳에 보관하십시오. 제품과 배터리는 적절한 전자제품 및 배터리 수거 장소에 배출하고 생활 쓰레기로 버리지 마십시오.

주의사항

다음의 경우 기기를 사용하지 마십시오:

• 지난 6주 이내에 출산한 경우

• 워터 베이스 윤활제를 사용해도 삽입 또는 사용 시 지속적인 통증이 있는 경우

• 골반 건강에 영향을 주는 질환이 있는 경우(예: 비정상 질 분비물 또는 심한 탈출)

합병증이 없다면 임신 중 Rebelle을 사용할 수 있습니다. Rebelle은 코어 근육 강화를 위한 운동 트래커이며, 질환의 치료나 예방에 사용해서는 안 됩니다. 사용 여부가 확실하지 않으면 자격을 갖춘 의료 전문가와 상담하십시오. 위생상의 이유로 기기를 공유하지 마십시오. 한 번에 1시간 이상 체내에 두지 마십시오.

면책 조항

기기 사용은 사용자 본인의 책임입니다. Magic Motion과 그 판매자는 본 제품 사용과 관련된 어떠한 책임도 지지 않습니다. Magic Motion은 사용자에게 고지할 의무 없이 본 설명서를 개정 및/또는 업데이트할 권리를 보유합니다.

Magic Motion

www.magicsmotion.com

MANUFACTURER
Vtrump Tech (Shanghai) Co., Ltd.
Room 1001, 1st Floor, Building B, No. 555 Dongchuan Road,
Minhang District, Shanghai, China

EC	REP

Interslash BV
Tomatenmarkt 1, 1681PH Zwaagdijk, NL